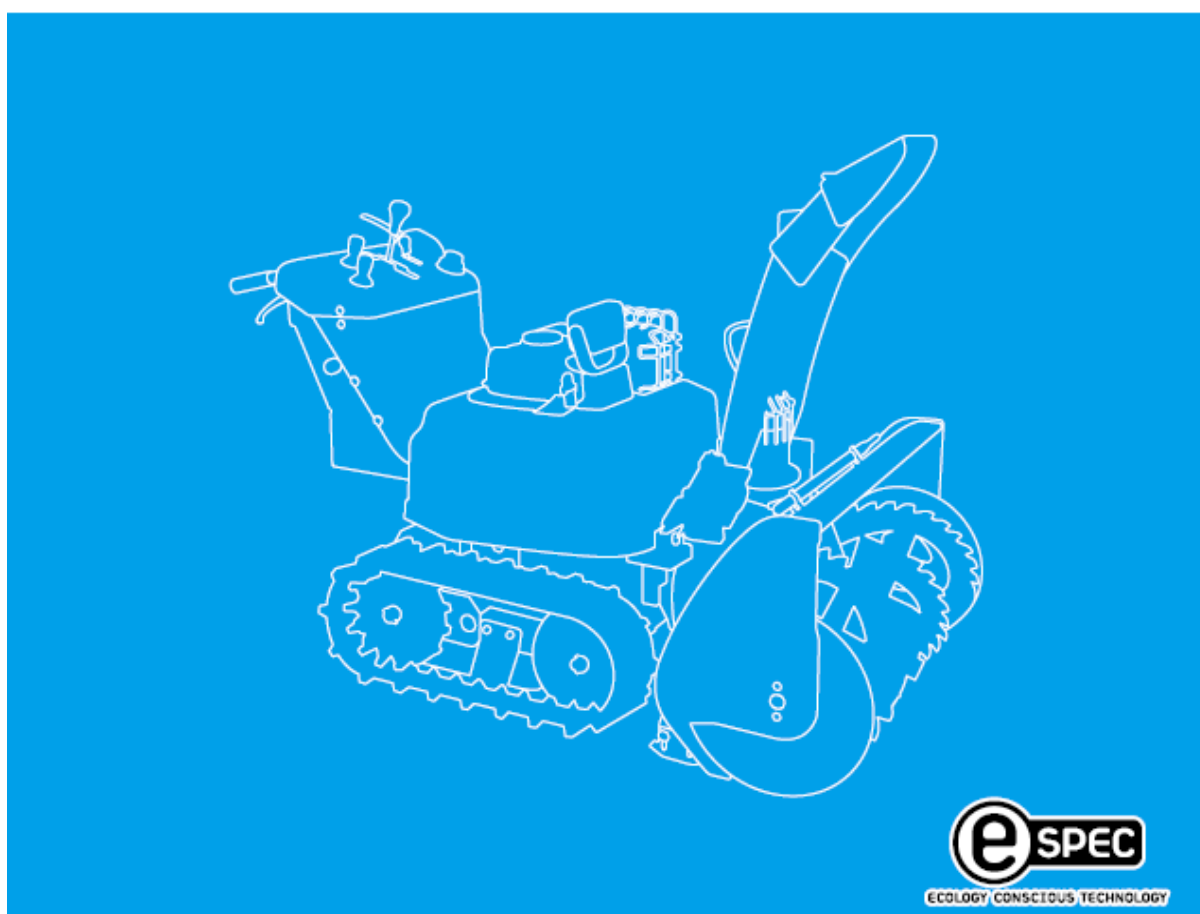


ODŚNIEŻARKA HSM1590i



INSTRUKCJA OBSŁUGI

(Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)

3MV27610
00X36-V27-6100

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup odśnieżarki HONDA.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje dotyczące obsługi i serwisowania odśnieżarki HSM 1590i.

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji bazują na najświeższych danych dostępnych w momencie jej drukowania.

Honda Motor Co., Ltd. zastrzega sobie prawo do wprowadzenia jakichkolwiek zmian bez wcześniejszego powiadomienia i bez zaciągania jakichkolwiek zobowiązań.

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody Aries Power Equipment Sp. z o.o.

Instrukcja obsługi jest nieodłączną częścią odśnieżarki i w przypadku odsprzedaży musi być do niej dołączona.

Zwróć szczególną uwagę na informacje poprzedzone następującymi słowami:



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje **poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.**



UWAGA!

Niezastosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem może spowodować **obrażenia ciała lub zniszczenie urządzenia.**

WAŻNE

Tak oznaczono informacje przydatne w trakcie użytkowania odśnieżarki.

Jeśli masz problem lub pytania dotyczące odśnieżarki - skontaktuj się z autoryzowanym dilerem lub najbliższym autoryzowanym serwisem HONDA.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Użytkowanie odśnieżarki wymaga od użytkownika pewnego wysiłku w celu zapewnienia bezpieczeństwa własnego i innych. Zapoznaj się dokładnie z Instrukcją Obsługi i upewnij się, że wszystkie wskazówki bezpieczeństwa są dla Ciebie zrozumiałe przed uruchomieniem urządzenia; zaniechanie tej czynności może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

- Ilustracje mogą się różnić w zależności od typu urządzenia.

Postępowanie ze użytym sprzętem

Aby chronić środowisko naturalne, nie postępuj nierozważnie ze użytym urządzeniem, akumulatorem, olejem silnikowym itp., wyrzucając je po prostu do śmieci.

Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami lub skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	2
1. ZASADY BEZPIECZNEJ OBSŁUGI	4
2. UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH	10
Umiejscowienie znaku CE i oznaczenie poziomu głośności	11
3. OPIS ELEMENTÓW ODŚNIEŻARKI	12
4. ELEMENTY STERUJĄCE	15
5. SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM	28
6. URUCHOMIENIE SILNIKA.....	34
Modyfikacja gaźnika do pracy na dużych wysokościach	36
7. OBSŁUGA ODŚNIEŻARKI.....	37
8. ZATRZYMANIE SILNIKA	60
9. TRANSPORT	63
10. KONSERWACJA I PRZEGLĄDY	64
11. MAGAZYNOWANIE URZĄDZENIA	77
12. USUWANIE USTEREK	82
13. DANE TECHNICZNE	92
14. SCHEMATY ELEKTRYCZNE	94
LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH.....	98
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (Tłumaczenie zawartości)	99

1. ZASADY BEZPIECZNEJ OBSŁUGI

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Aby zapewnić bezpieczną pracę:



- Odśnieżarka HONDA jest zaprojektowana do bezpiecznej i niezawodnej pracy, jeśli jest obsługiwana zgodnie z instrukcją. Przeczytaj i upewnij się, że zrozumiałeś Instrukcję Obsługi przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem. Błąd w obsłudze może spowodować poważne obrażenia ciała lub zniszczenie sprzętu.



- Nigdy nie wkładaj rąk w rynnę wyrzutową śniegu podczas pracy silnika. Może to być przyczyną poważnych obrażeń ciała.



- Nie stawaj i nie pracuj wokół lub blisko ślimaka odśnieżarki, jeśli silnik jest uruchomiony. Twoja noga może zostać wciągnięta przez ślimak podczas przypadkowego uruchomienia, zwiększając ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.



- Jeśli rynna wyrzutowa zostanie zatkana, zatrzymaj silnik i za pomocą przepychacza lub drewnianego patyka odblokuj wyrzutnik.
- Nigdy nie wkładaj rąk w rynnę wyrzutową śniegu podczas pracy silnika. Może to być przyczyną poważnych obrażeń ciała.



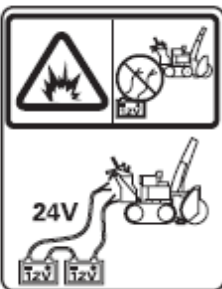
- Trzymaj osoby postronne i zwierzęta z dala od odśnieżanego terenu.



- Spaliny zawierają toksyczny tlenek węgla, który jest bezbarwnym i bezzapachowym gazem. Wdychanie tlenku węgla może spowodować utratę przytomności, a w konsekwencji prowadzić do śmierci.
- Jeśli uruchamiasz odśnieżarkę w zamkniętej przestrzeni lub nawet częściowo ograniczonej, wdychane powietrze może zawierać niebezpieczną ilość tlenku węgla.
- Nigdy nie uruchamiaj odśnieżarki w garażu, domu lub w pobliżu otwartych okien lub drzwi.



- Benzyna jest wysoce łatwopalna, a w pewnych warunkach wybuchowa.
- Nie pal i nie dopuszczaj źródeł iskier lub otwartego ognia do miejsca uzupełniania paliwa w odśnieżarce lub tam, gdzie jest przechowywana benzyna.
- Nie przepelniaj zbiornika paliwa i upewnij się, że korek wlewu jest właściwie dokręcony po skończonym tankowaniu.
- Uzupełniaj paliwo w miejscach dobrze wentylowanych przy zatrzymanym silniku.



- Niewłaściwe podłączenie akumulatora może być przyczyną przegrzania obwodów i produkcji gazów wybuchowych, które zapalone mogą wybuchnąć i spowodować poważne obrażenia lub utratę wzroku.
- Nigdy nie podłączaj innego akumulatora niż 24V.
- Zapoznaj się dokładnie z Instrukcją Obsługi i zawartymi w niej informacjami na temat instalacji akumulatora.



- Trzymaj z dala od akumulatora wszelkie źródła iskiei i płomieni. Akumulatory wytwarzają gazy wybuchowe, mogące spowodować eksplozję.



- Z najwyższą ostrożnością obchodź się z elektrolitem akumulatora, gdyż zawiera rozcieńczony kwas siarkowy. Kontakt elektrolitu ze skórą lub oczami może spowodować poważne poparzenia lub utratę wzroku.



- Nie pozwalaj dzieciom oraz innym osobom postronnym dotykać akumulatora dopóki nie upewnisz się, że rozumieją zasady prawidłowej obsługi oraz zagrożenia związane z akumulatorem.



- Nie używaj akumulatora gdy poziom elektrolitu jest na lub poniżej oznakowania niskiego poziomu. Akumulator może eksplodować, powodując poważne obrażenia.



- Zakładaj okulary ochronne oraz gumowe rękawice jeśli obsługujesz akumulator. W przeciwnym wypadku możesz doznać poparzeń lub nawet stracić wzrok.



- Dokładnie, uważnie i ze zrozumieniem przeczytaj niniejszą Instrukcję Obsługi. Zaniedbanie tej czynności może doprowadzić do poważnych obrażeń operatora lub osób postronnych oraz zniszczenia odśnieżarki.

Obowiązki operatora

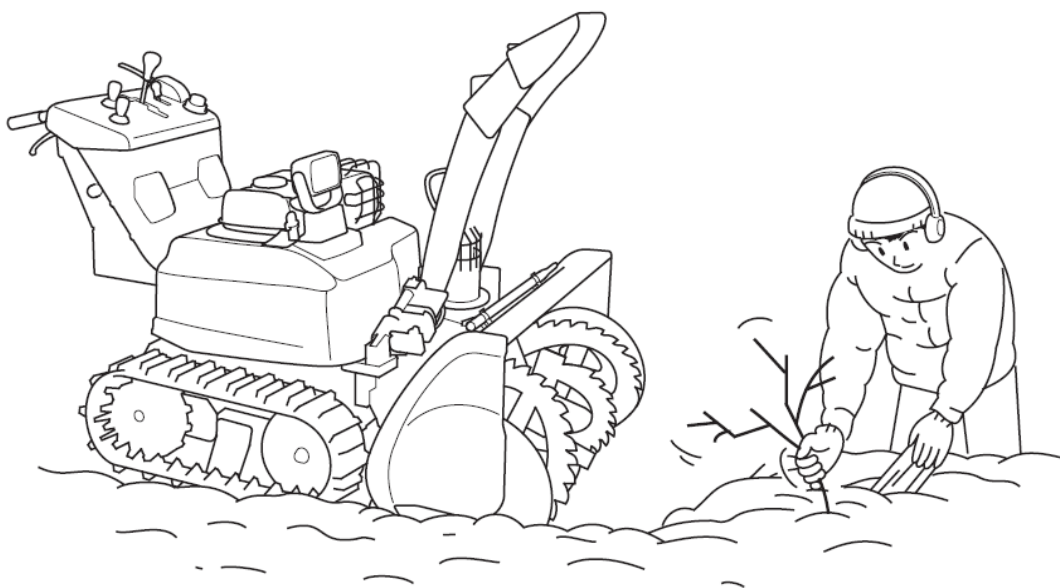
- Upewnij się, że wiesz jak szybko zatrzymać odśnieżarkę oraz zapoznaj się z działaniem wszystkich elementów sterujących.
- Nigdy nie zezwalaj nikomu obsługiwać odśnieżarkę bez właściwego przeszkolenia. Jeśli podczas pracy maszyny nagle z przodu odśnieżarki zauważysz ludzi lub zwierzęta, natychmiast zwolnij sprzęgło jazdy, aby zatrzymać maszynę i uniknąć zranienia przez wirujące ostrza ślimaka.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

W celu zapewnienia bezpiecznej obsługi:

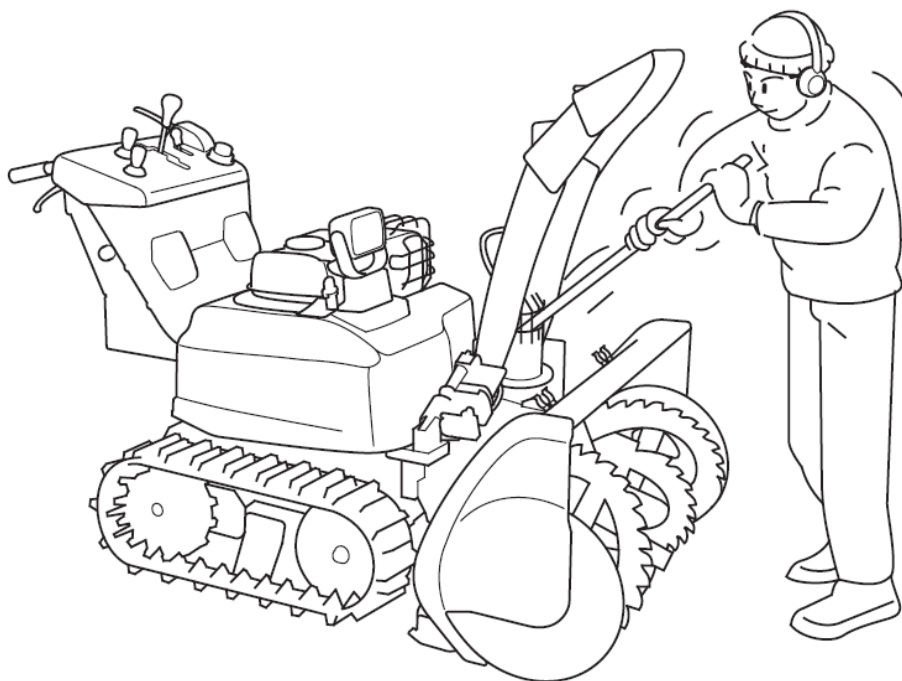
- Zawsze dokonuj sprawdzenia urządzenia przed rozpoczęciem pracy (strony 28 – 33), zanim uruchomisz silnik. W ten sposób możesz zapobiec wypadkowi lub uszkodzeniu maszyny.
- Odśnieżarki HONDA są zaprojektowane do bezpiecznej i niezawodnej pracy, jeśli są obsługiwane zgodnie z instrukcją. Przeczytaj i upewnij się, że zrozumiałeś Instrukcję Obsługi przed przystąpieniem do pracy. Błąd w obsłudze może spowodować poważne obrażenia ciała lub zniszczenie sprzętu.
- Przed uruchomieniem odśnieżarki sprawdź obszar, z którego ma być usunięty śnieg. Usuń wszelkie przedmioty i przeszkody, o które odśnieżarka może uderzyć lub je wyrzucić. Mogą one być przyczyną wypadku lub uszkodzenia maszyny.
- Sprawdź stan techniczny odśnieżarki przed jej uruchomieniem. Napraw wszelkie uszkodzenia i usuń ewentualne awarie przed przystąpieniem do pracy. Jeśli podczas odśnieżania uderzyłeś w jakąś przeszkodę, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź, czy nie doszło do uszkodzenia maszyny. Uszkodzone urządzenie może zwiększyć prawdopodobieństwo odniesienia obrażeń podczas pracy.
- Nie używaj odśnieżarki w warunkach słabej widoczności. Przy słabej widoczności istnieje zwiększone ryzyko uderzenia w przeszkodę lub spowodowania wypadku.
- Nigdy nie używaj odśnieżarki do usuwania śniegu z dróg i podjazdów pokrytych żwirem, ponieważ kamienie mogą być porwane i wyrzucone. Mogą w ten sposób spowodować obrażenia ciała osób postronnych lub przechodniów.
- Nie pozostawiaj narzędzi lub szmatek itp. w lub pod osłonami, ponieważ mogą przyczynić się do spowodowania obrażeń, a także do uszkodzenia odśnieżarki. Narzędzia zawsze przechowuj w przeznaczonym do tego miejscu.





NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Ustaw rynnę wyrzutową tak, aby wyrzucany śnieg nie uderzył w operatora, osoby postronne, okna lub inne obiekty. Pozostań w odpowiedniej odległości od rynny wyrzutowej śniegu podczas pracy silnika.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu pracy z odśnieżarką, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez wyrzucane odłamki i kontakt z urządzeniem.
- Nie używaj odśnieżarki do usuwania śniegu z dachów.
- Aby uniknąć przewrócenia maszyny, zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku odśnieżania przy pracy na zboczach.
- Odśnieżarka pozostawiona bez nadzoru na stromym spadku, może przewrócić się, powodując obrażenia operatora lub przypadkowych osób.
- Nie używaj odśnieżarki na pochyłościach większych niż 10° (17%).
- Maksymalny kąt pochylenia zbocza jest podany tylko jako punkt odniesienia. Jeśli zbocze jest zbyt strome, nie pracuj z odśnieżarką, jeśli chcesz uniknąć przewrócenia urządzenia. Ryzyko przewrócenia się odśnieżarki zwiększa się, jeśli podłoże zbocza jest obłuzowane, nierówne lub mokre.
- Przed uruchomieniem silnika sprawdź, czy odśnieżarka nie jest uszkodzona i czy jest w dobrym stanie. Dla bezpieczeństwa własnego oraz innych osób zachowaj szczególną ostrożność podczas prowadzenia odśnieżarki w górę lub w dół.
- Jeśli rynna wyrzutowa śniegu zostanie zatkana, zatrzymaj silnik i za pomocą przepychacza lub drewnianego patyka odblokuj ją. Nigdy nie wkładaj rąk w rynnę wyrzutową podczas pracy silnika; może to spowodować poważne obrażenia.





NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych lub ograniczonych przestrzeniach. Spaliny zawierają trujący tlenek węgla; wdychanie tlenku węgla może spowodować utratę przytomności i prowadzić do śmierci.
- Podczas pracy urządzenia tłumik nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury i pozostaje gorący jeszcze przez jakiś czas po zatrzymaniu silnika. Bądź ostrożny i nie dotknij tłumika, gdy jest gorący. Pozwól silnikowi ostygnąć przed przechowywaniem odśnieżarki w zamkniętym pomieszczeniu.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności serwisowych zatrzymaj silnik i pozwól mu ostygnąć.
- Przed jazdą do tyłu dokładnie sprawdź obszar przed i za odśnieżarką.
- Aby chronić słuch, używaj słuchawek ochronnych podczas pracy z odśnieżarką.

UWAGA

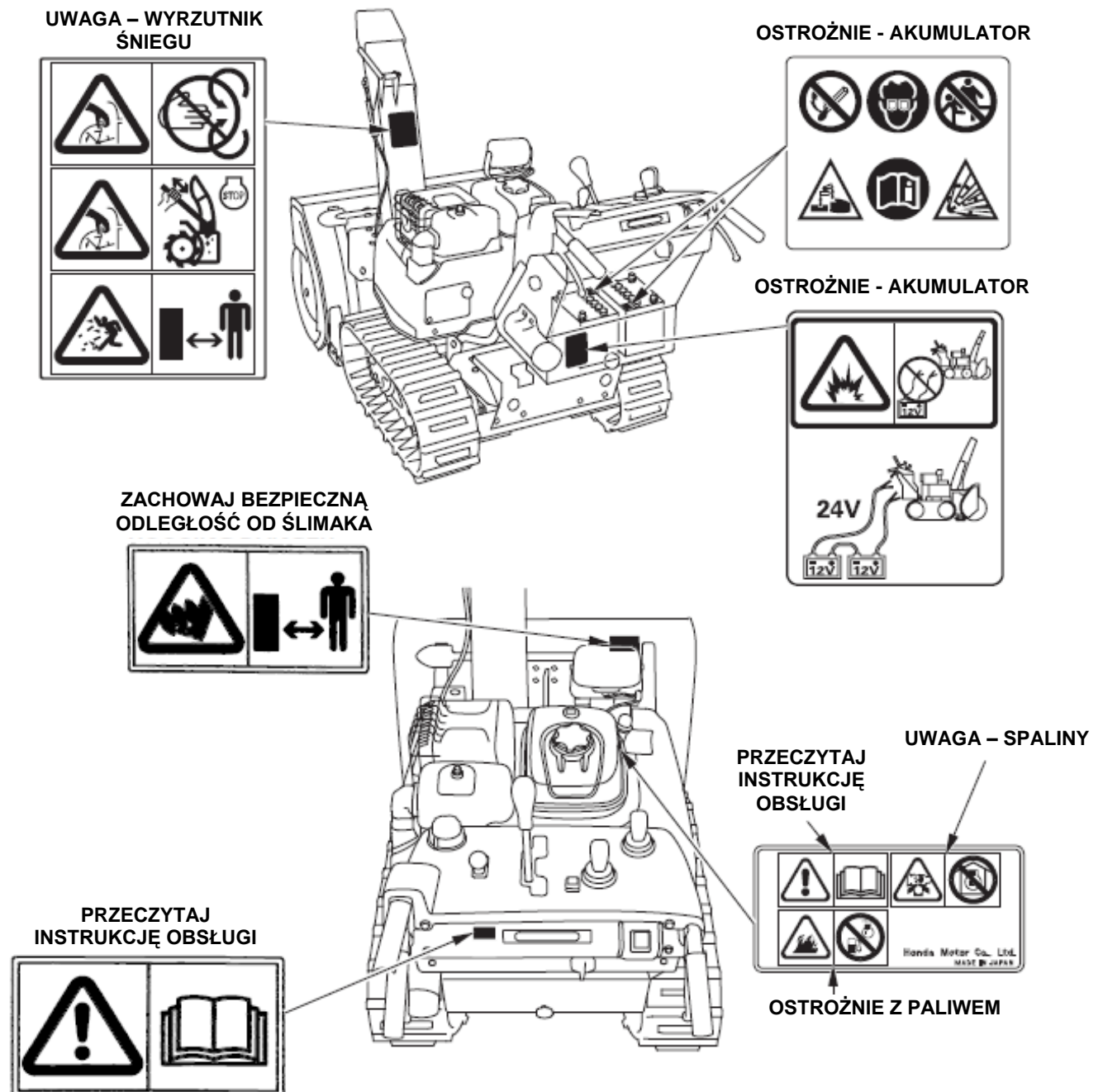
Podczas kierowania odśnieżarką trzymaj rączkę urządzenia mocno i pewnie; idź, nigdy nie biegnij. Załóż odpowiednie zimowe buty zapobiegające ślizganiu się.



2. UMIEJSCOWIENIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH

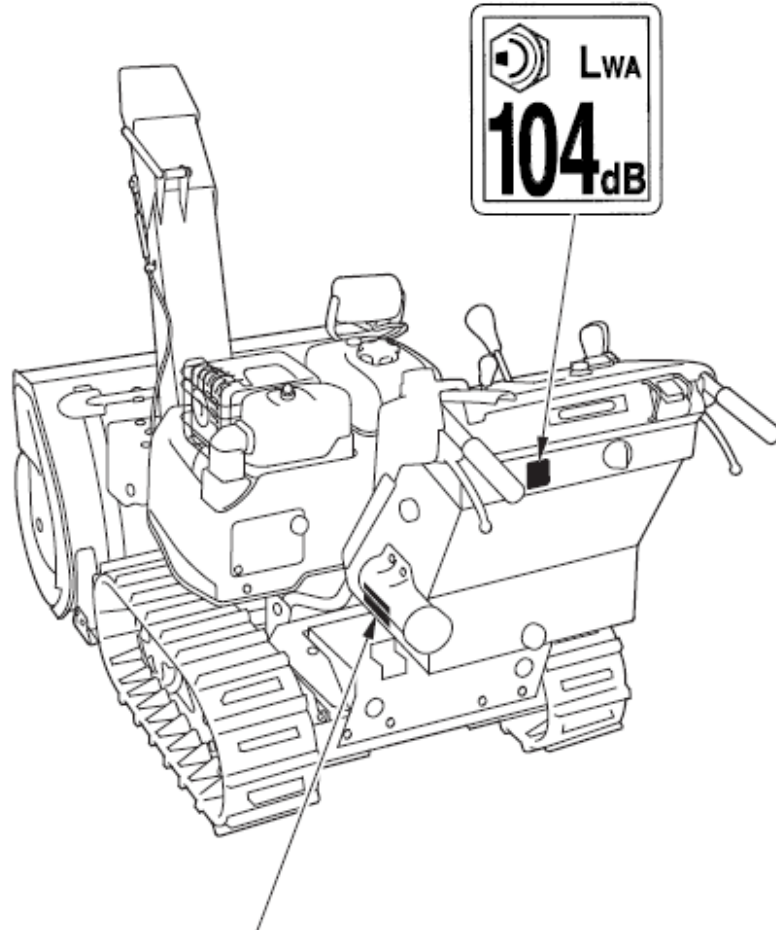
Naklejki te informują cię o potencjalnych zagrożeniach mogących spowodować poważne obrażenia. Przeczytaj informacje zamieszczone na tych naklejkach oraz zawarte w niniejszej instrukcji informacje bezpieczeństwa i ostrzeżenia.

Jeśli naklejki ulegną uszkodzeniu lub staną się nieczytelne, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy w celu ich wymiany.

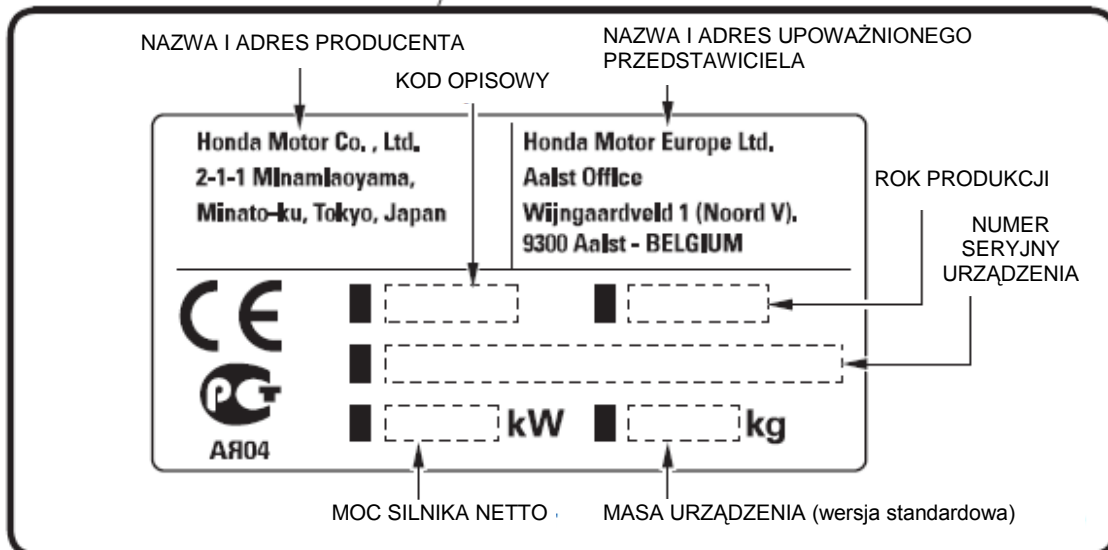


Umieszczenie znaku CE i oznaczenie poziomu głośności

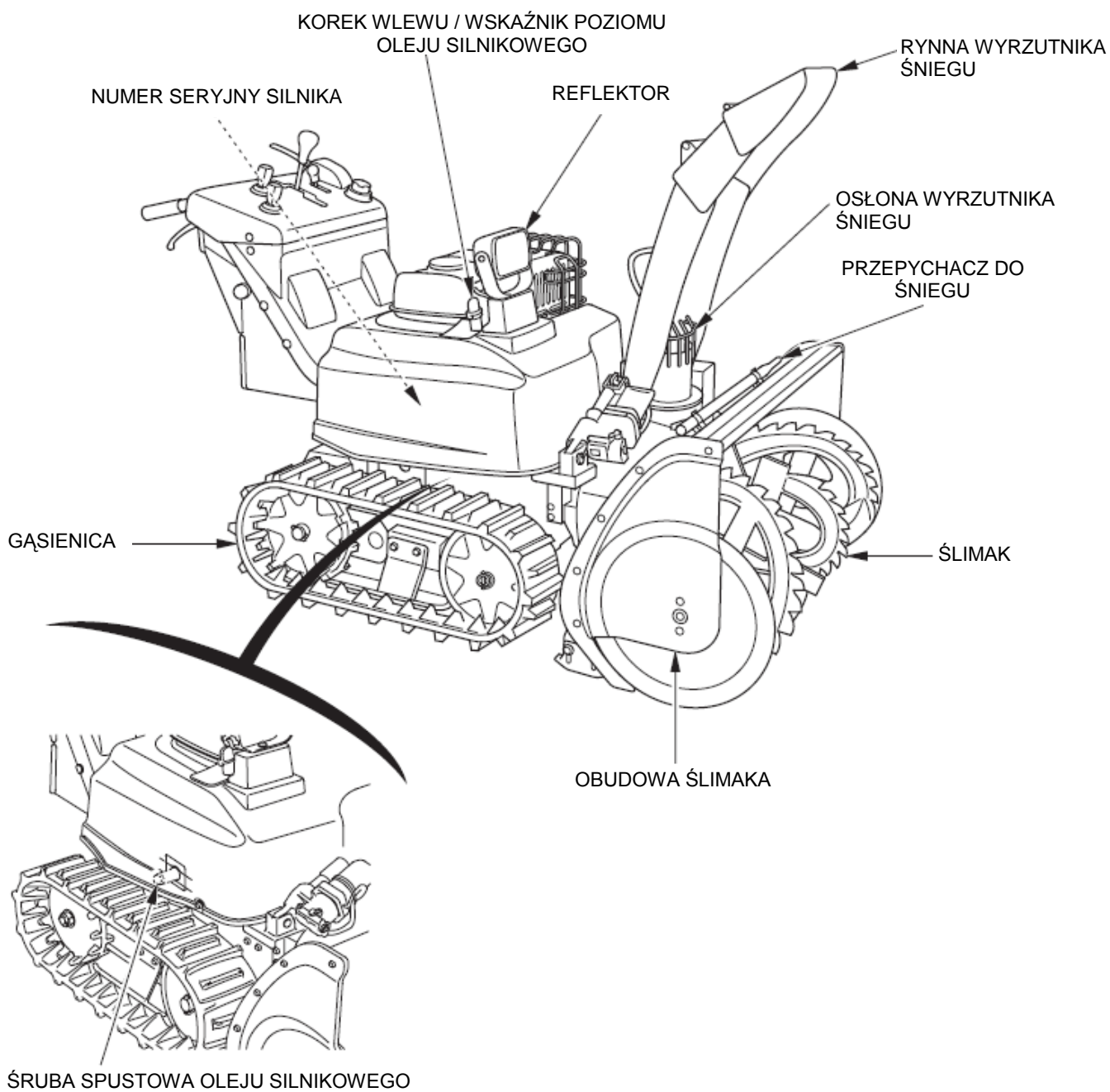
OZNACZENIE POZIOMU GŁOŚNOŚCI



ZNAK CE



3. OPIS ELEMENTÓW ODŚNIEŻARKI

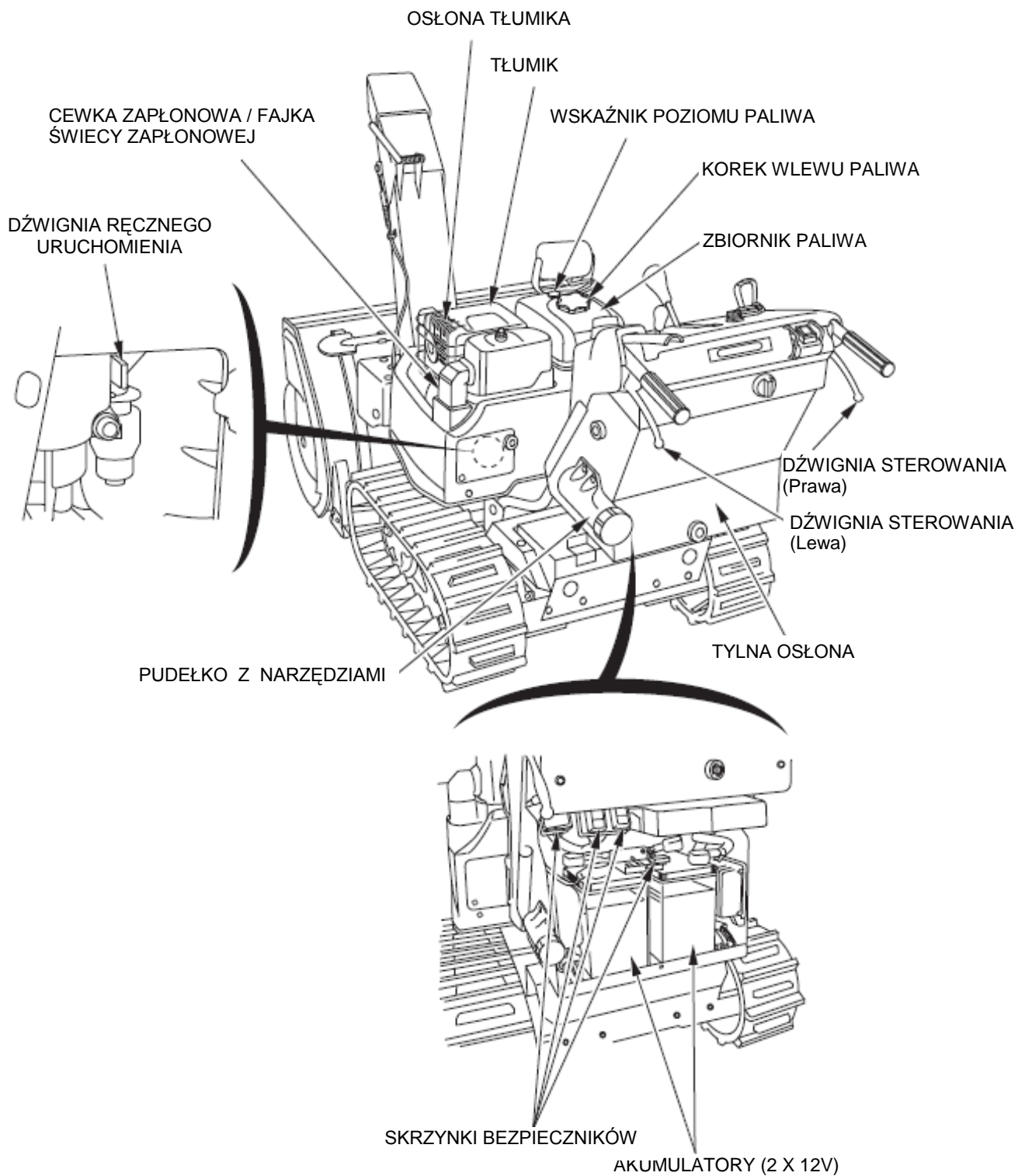


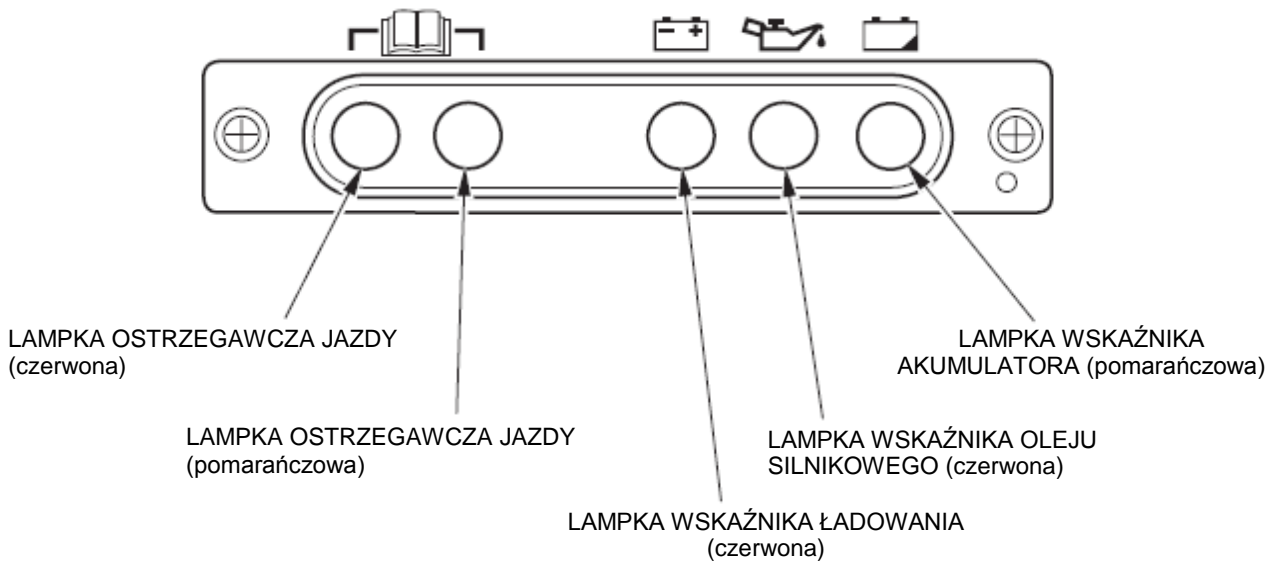
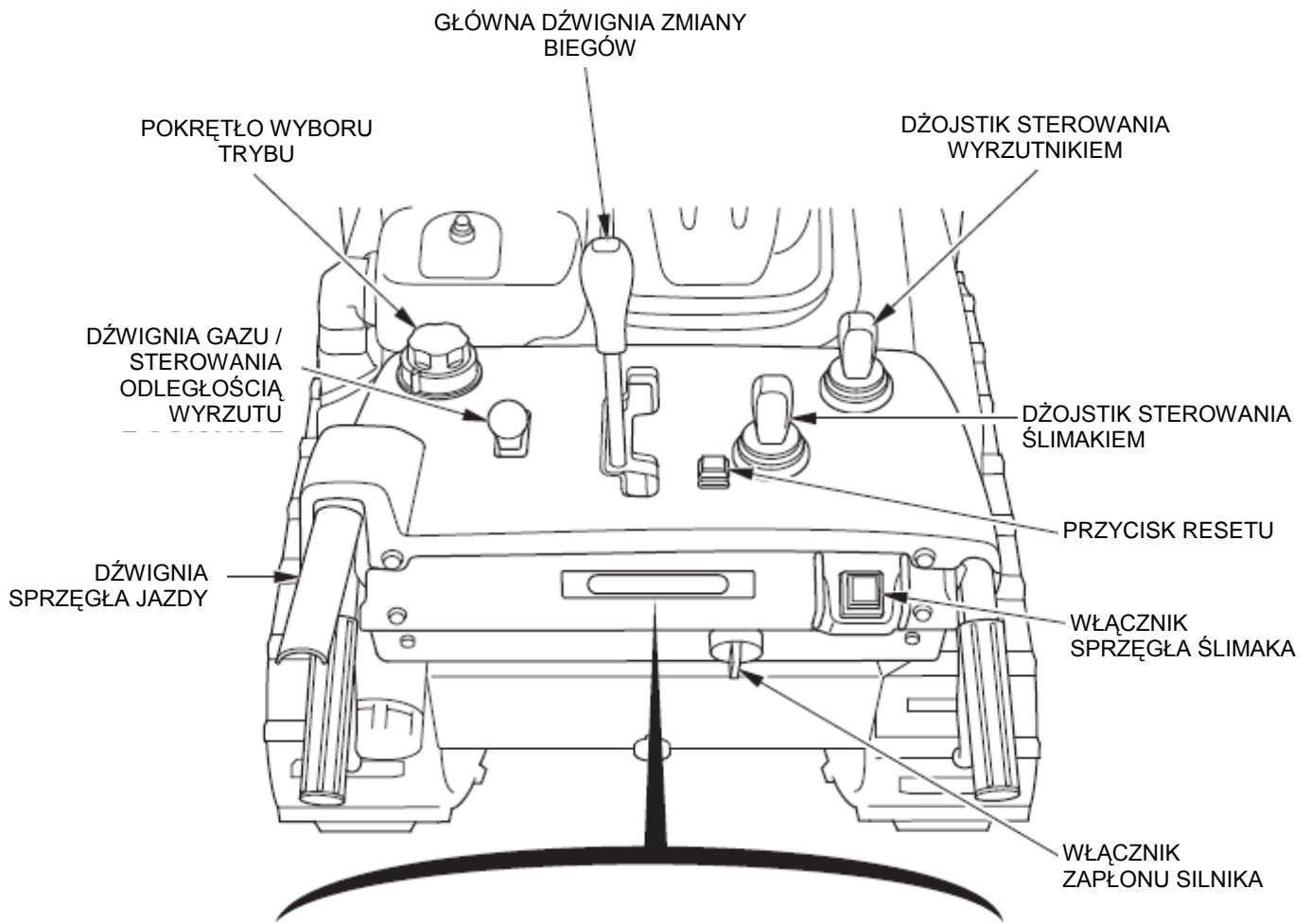
Zapisz poniżej numer seryjny urządzenia i numer seryjny silnika. Będziesz potrzebować tych numerów podczas zamawiania części zamiennych.

Numer seryjny ramy urządzenia: _____

Numer seryjny silnika: _____

* Numer seryjny urządzenia umieszczony jest na tabliczce znamionowej (patrz str.11).





4. ELEMENTY STERUJĄCE

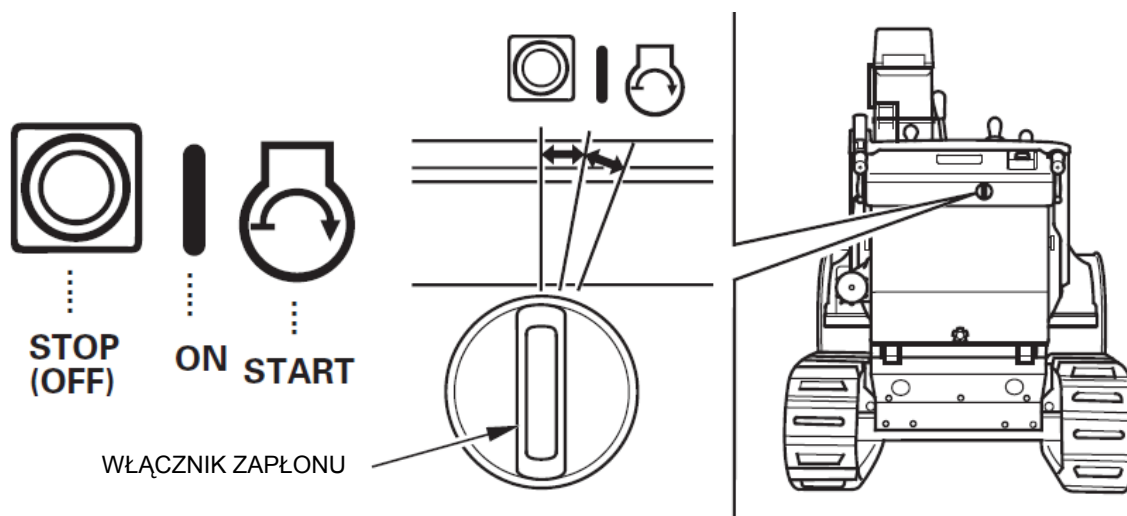
Włącznik zapłonu

Włącznik zapłonu jest używany do włączenia systemu zapłonowego podczas uruchamiania silnika (pozycja ON) i do zatrzymania silnika (pozycja OFF - STOP).

STOP (OFF): W tę pozycję przestawiamy włącznik, gdy chcemy zatrzymać silnik.
(W tej pozycji kluczyk może zostać wyjęty / włożony do stacyjki.)

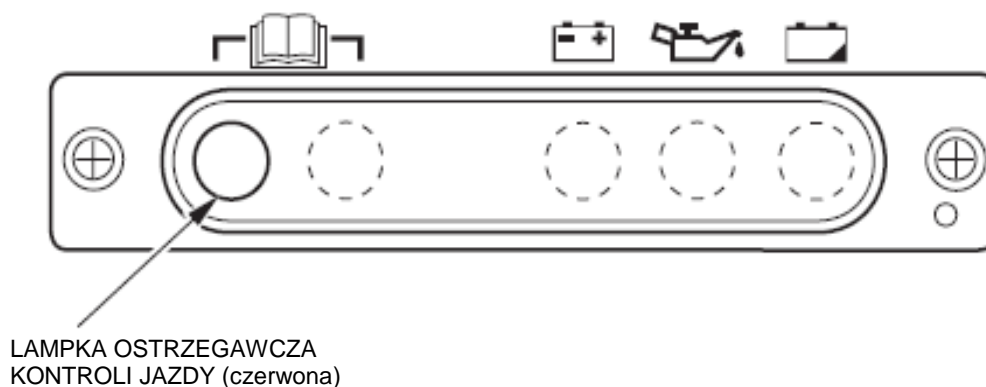
ON: Włącznik znajduje się w tej pozycji, gdy silnik pracuje.
Wszystkie obwody elektryczne są zasilane. (Podczas przestawiania włącznika w tę pozycję, słyszalne jest charakterystyczne „kliknięcie”).

START: W tę pozycję przestawiamy włącznik przy rozruchu silnika. Zdziała rozrusznik silnika.
Puść kluczyk, a włącznik automatycznie powróci do pozycji ON.



Lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (czerwona)

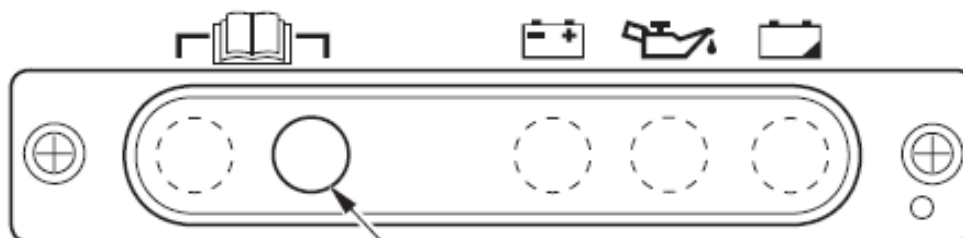
Lampka ostrzegawcza jazdy (czerwona) włącza się na kilka sekund podczas włączania zapłonu (przesławienie włącznika z pozycji OFF na ON). Lampka gaśnie, gdy silnik pracuje. Jeśli lampka nie zapala się przy uruchamianiu silnika lub nie gaśnie albo mruga po jego uruchomieniu, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.



Lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa)

Lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa) włącza się podczas włączania zapłonu (przesławienie włącznika z pozycji OFF na ON). Lampka gaśnie, gdy silnik zostaje uruchomiony. Jeśli lampka nie zapala się przy uruchamianiu silnika lub nie gaśnie albo mruka po jego uruchomieniu, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.

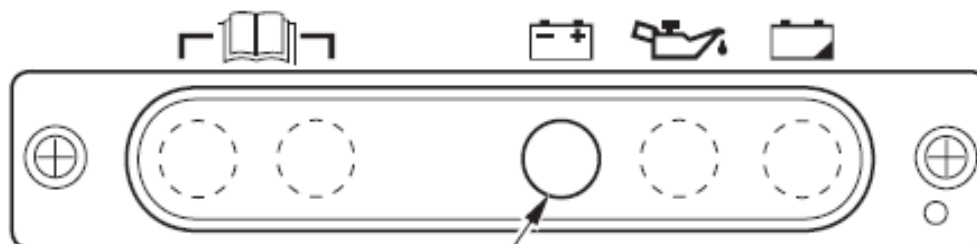
Jeśli pomarańczowa lampka mruka może to oznaczać aktywację systemu zabezpieczającego, spowodowaną przeciążeniem lub uszkodzeniem systemu kontroli jazdy. Patrz informacje o systemie zabezpieczającym na str. 55.



LAMPKA OSTRZEGAWCZA KONTROLI
JAZDY (pomarańczowa)

Lampka wskaźnika ładowania

Lampka wskaźnika ładowania (czerwona) włącza się, gdy włącznik zapłonu przestawiany jest z pozycji OFF na ON. Lampka gaśnie po uruchomieniu silnika. Jeśli lampka nie zapala się przy uruchamianiu silnika lub nie gaśnie po jego uruchomieniu, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.



LAMPKA WSKAŹNIKA ŁADOWANIA
(czerwona)

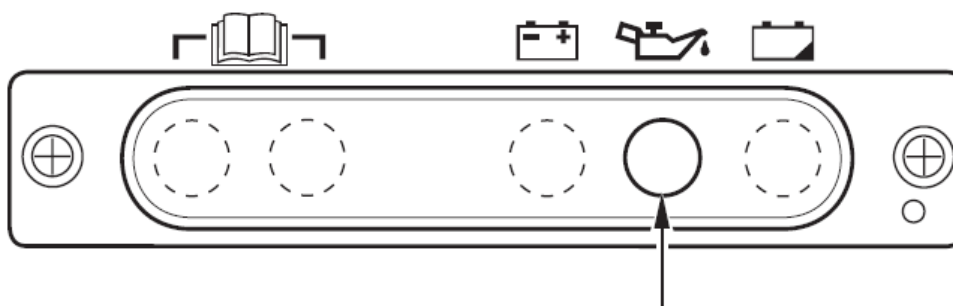
Lampka wskaźnika oleju silnikowego

Lampka wskaźnika oleju silnikowego (czerwona) zapala się, gdy poziom oleju jest zbyt niski. Przewłącznik zapłonu w pozycję ON. Jest to prawidłowe, że lampka zapali się na kilka sekund, a następnie zgaśnie. Silnik nie uruchomi się dopóki lampka wskaźnika oleju (czerwona) nie zgaśnie. Sprawdź poziom oleju silnikowego (patrz str. 28).

Jeśli podczas pracy odśnieżarki lampka zapali się, natychmiast zakończ pracę. Przetransportuj odśnieżarkę w bezpieczne miejsce, zatrzymaj silnik, a następnie przy ustawionym na równej nawierzchni silniku – sprawdź poziom oleju silnikowego.



Nie pracuj odśnieżarką, jeśli pali się lampka kontrolna poziomu oleju. Doprowadzi to do uszkodzenia silnika.



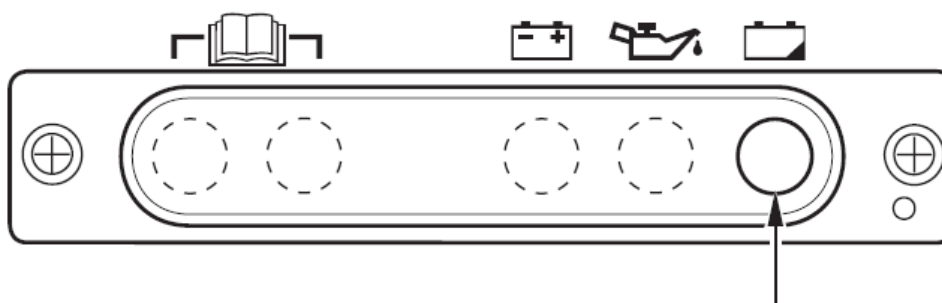
LAMPKA WSKAŹNIKA OLEJU SILNIKOWEGO
(czerwona)

Lampka wskaźnika akumulatora

Lampka akumulatora mruga, gdy napięcie zaczyna spadać. Jeśli napięcie spadnie poniżej dopuszczalnej granicy, lampka na stałe zacznie świecić.

Lampka wskaźnika akumulatora (pomarańczowa) zapala się na kilka sekund podczas włączania zapłonu (przewłączenie włącznika z pozycji OFF na ON), a następnie gaśnie. Lampka nie powinna świecić przy pracującym silniku. Jeśli lampka nie zapala się podczas uruchamiania silnika lub pozostaje zapalona, gdy silnik pracuje, skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy.

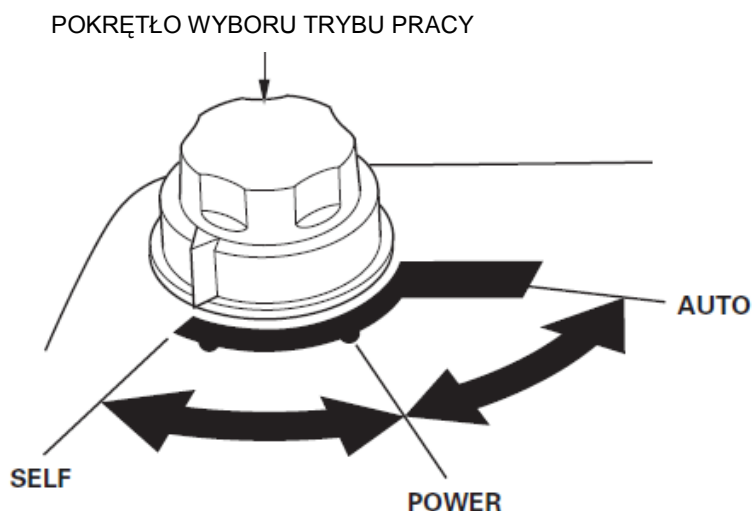
Nawet jeśli silnik nie pracuje, lampka będzie mrużyć jeśli włącznik zapłonu jest ustawiony w pozycji ON (włącznik zapłonu powinien natychmiast zostać przewłączony do pozycji OFF).



LAMPKA WSKAŹNIKA
AKUMULATORA (pomarańczowa)

Pokrętło wyboru trybu pracy

Za pomocą pokrętła możesz wybrać, zmienić tryb pracy (automatyczna regulacja) odśnieżarki. Możesz wybrać jeden spośród trzech trybów pracy: AUTO, POWER oraz SELF.



Charakterystyka trybu AUTO:

- Prędkość jazdy w czasie pracy jest regulowana automatycznie w zależności od obciążenia podczas odśnieżania, które powoduje podniesienie elementu odśnieżającego maszyny.
- Nie ma konieczności regulowania obrotów silnika, ponieważ są one regulowane automatycznie w zależności od warunków pracy odśnieżarki.
- Obroty silnika są automatycznie regulowane, tak aby utrzymywać stałą prędkość, co pozwala na zminimalizowanie różnicy w odległości odrzucania śniegu.
- Ślimak jest automatycznie podnoszony do góry podczas cofania odśnieżarki. W przypadku gdy sprzęgło ślimaka jest załączone, ślimak automatycznie powróci do oryginalnej pozycji przy ruchu odśnieżarki do przodu.
- Prędkość jazdy odśnieżarki podczas transportowania jest ustawiona na wolną jazdę. Jeśli chcesz szybciej przetransportować odśnieżarkę, wybierz inny tryb pracy.

Charakterystyka trybu POWER:

- Prędkość jazdy w czasie pracy jest automatycznie zredukowana w zależności od obciążenia podczas odśnieżania, tak aby moc silnika była utrzymywana na lub w pobliżu najwyższego poziomu.
- Obroty silnika są automatycznie regulowane, tak aby utrzymywać stałą prędkość, co pozwala na zminimalizowanie różnicy w odległości odrzucania śniegu.
- Ślimak jest automatycznie podnoszony do góry podczas cofania odśnieżarki. W przypadku gdy sprzęgło ślimaka jest załączone, ślimak automatycznie powróci do oryginalnej pozycji przy ruchu odśnieżarki do przodu.

Tryb SELF (samodzielny):

- Nie ma żadnego automatycznego regulowania. Obroty silnika oraz prędkość jazdy powinny być regulowane w zależności od aktualnych warunków odśnieżania.

UWAGA!

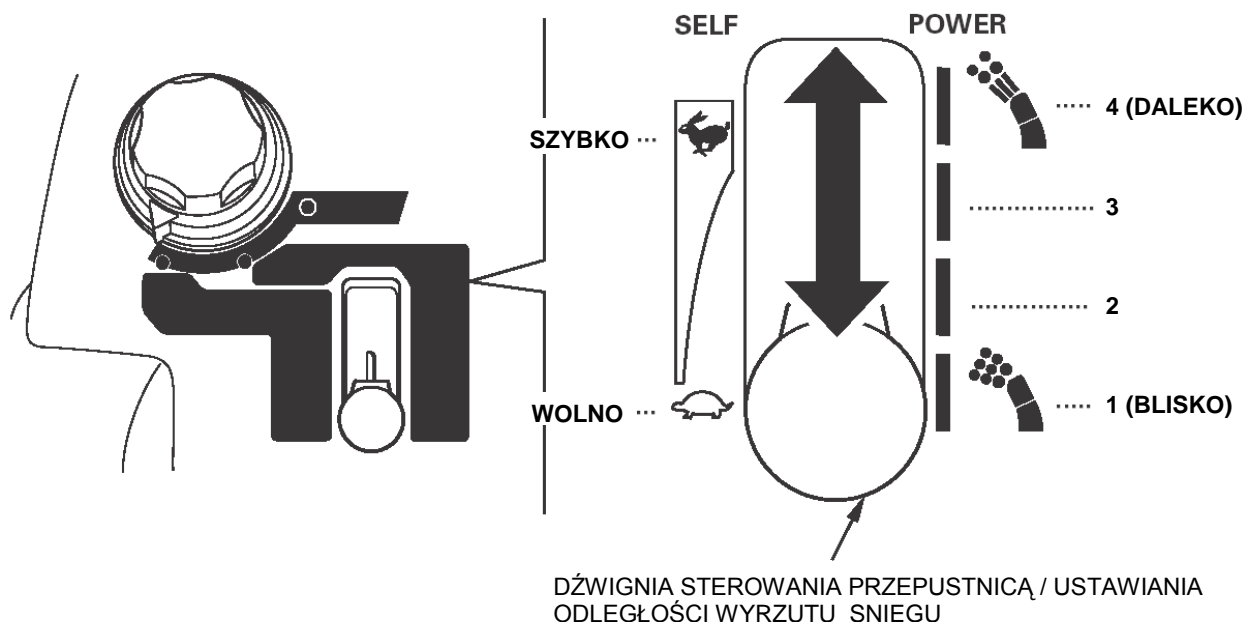
Nie przekraczaj pokrętła wyboru trybu pracy podczas transportowania odśnieżarki, ponieważ odśnieżarka zatrzyma się, a ślimak przestanie się obracać – traktując twoje działanie jako błąd. Jeśli odśnieżarka i ślimak zatrzymają się, przestaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycję N (LUZ), zwolnij dźwignię sprzęgła jazdy i dociśnij ją ponownie.

Sprawdź wszystkie elementy, aby upewnić się, że ustawione są we właściwych pozycjach pracy przed wznowieniem pracy.

Dźwignia gazu (sterowania przepustnicą) / sterowania odległością wyrzutu śniegu

Użyj dźwigni sterowania przepustnicą / ustalania odległości wyrzutu śniegu, aby ustawić żądane obroty silnika i/lub odległość wyrzutu śniegu, przy pokrętle wybierania trybu pracy ustawionym w pozycji POWER lub SELF.

Pamiętaj, że w trybie AUTO nie możesz regulować obrotów silnika, ani odległości odrzucania śniegu.



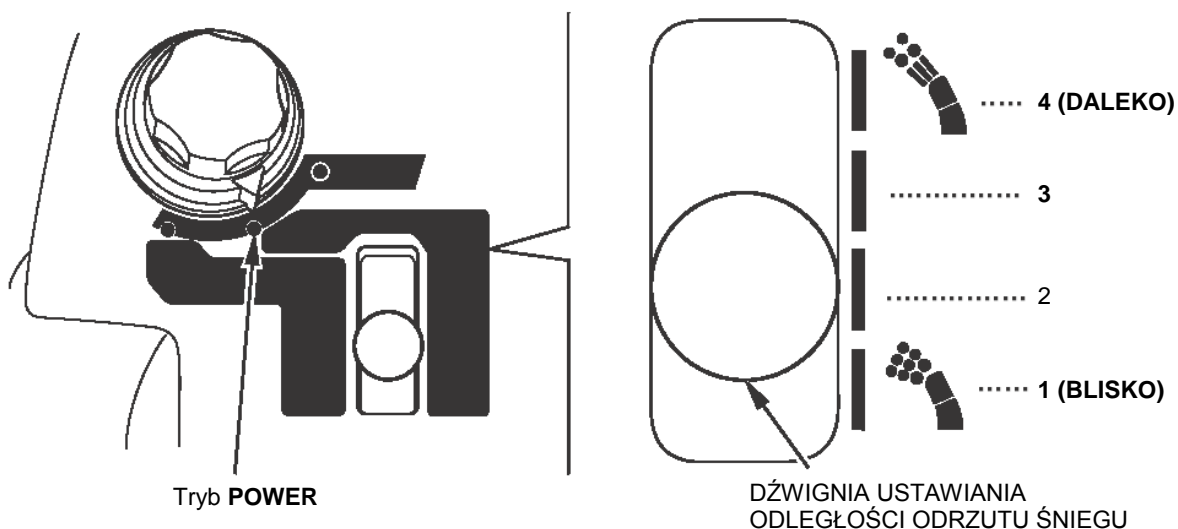
Przełączenie dźwigni sterowania przepustnicą w pozycję SZYBKO (FAST) powoduje zwiększenie zarówno obrotów silnika, jak i odległości wyrzutu śniegu.

Przełączenie dźwigni sterowania przepustnicą w pozycję WOLNO (SLOW) powoduje zmniejszenie zarówno obrotów silnika, jak i odległości wyrzutu śniegu.

Tryb POWER:

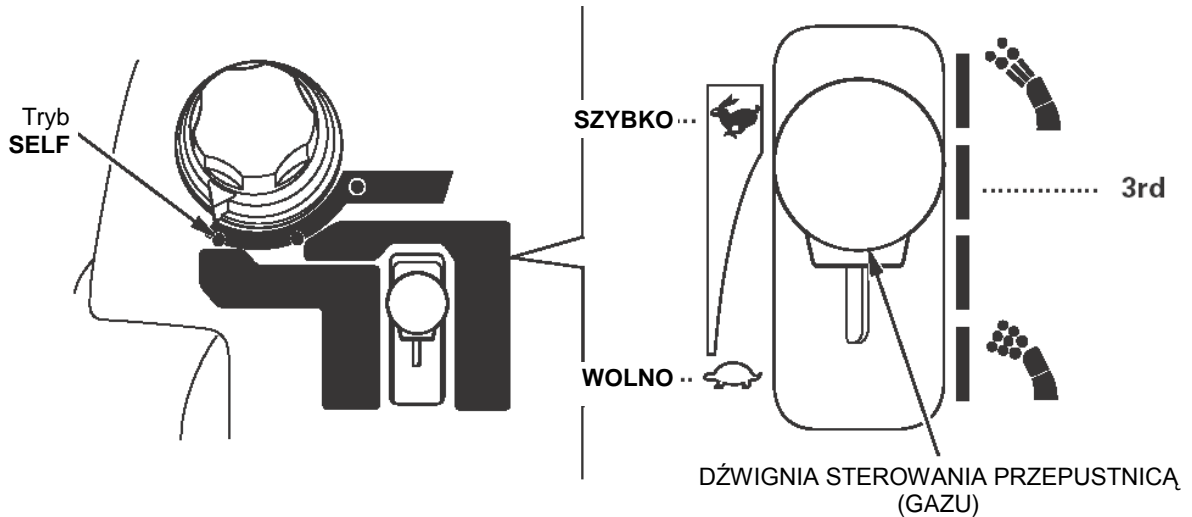
Prędkość jazdy jest automatycznie redukowana, tak aby obroty silnika i odległość odrzucania śniegu utrzymać na poziomie wybranym poprzez konkretne ustawienie dźwigni ustalania odległości wyrzutu śniegu.

Efektywność usuwania śniegu może pozostać na najwyższym poziomie (szybkie odśnieżanie), ale odległość odrzucania śniegu ulegnie zmniejszeniu, jeśli dźwignia zostanie ustawiona w 2 pozycji od dołu. Ustaw dźwignię w pozycji najbardziej odpowiedniej do warunków pracy.



Tryb SELF (SAMODZIELNY):

Jeśli obciążenie wzrasta w trakcie odśnieżania, obroty silnika oraz odległość wyrzucania śniegu spadają poniżej ustawionego za pomocą dźwigni przepustnicy poziomu. Zredukuj obciążenie przyłożone do elementu odśnieżającego maszyny, aby utrzymać odpowiednie obroty silnika / odległość wyrzutu śniegu. Jeśli nie jesteś pewien, jakie ustawienie zastosować, zalecamy ustawienie dźwigni sterowania w pozycji 3 od dołu (pozycja maksymalnej mocy). Następnie, ustaw odpowiednio odległość odrzutu śniegu podczas odśnieżania.



Główna dźwignia zmiany biegów

Przy pomocy tej dźwigni można przestawiać prędkość jazdy w kierunku Naprzód lub Wstecz. Dźwignia ta posiada dwa zakresy – wolny oraz szybki.

Prędkość odśnieżarki może być zmniejszana i zwiększana w obydwu tych zakresach.

Aby jechać w przód:

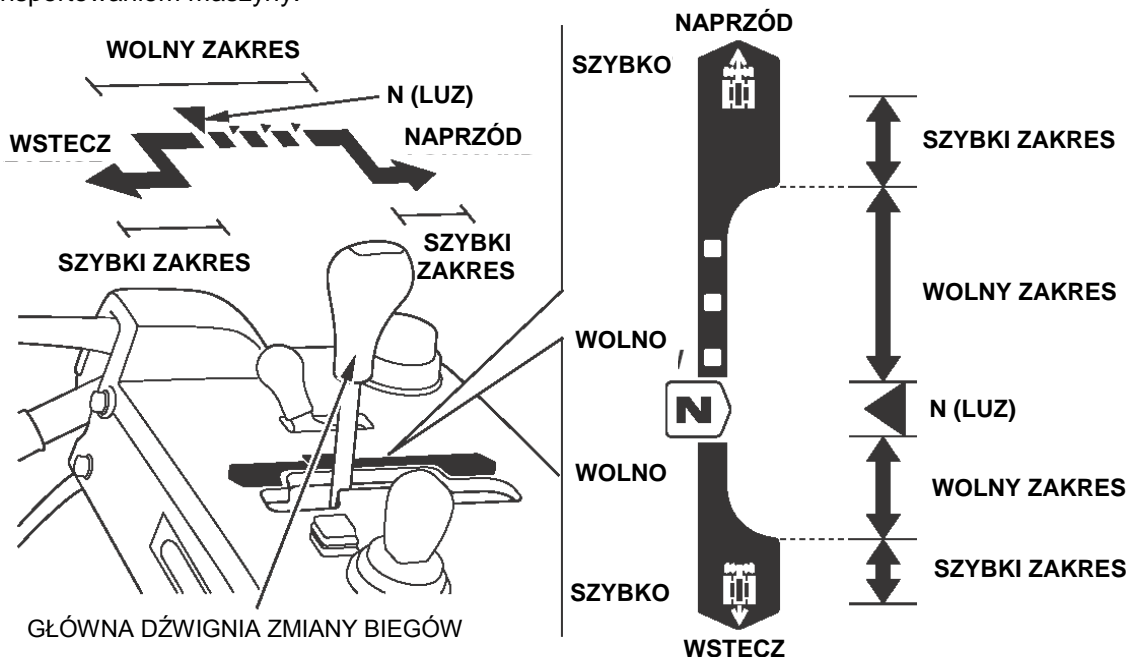
Powoli przestaw główną dźwignię zmiany biegów z pozycji neutralnej - luz (N).

Aby jechać wstecz:

Powoli przestaw główną dźwignię zmiany biegów z powrotem w pozycję neutralną - luz (N).

Jeśli nie używasz odśnieżarki ustaw dźwignię w pozycji N (luz).

- Ustaw prędkość jazdy odśnieżarki poprzez ustawienie głównej dźwigni zmiany biegów w odpowiedniej pozycji w zakresie wolnym, odpowiednio do struktury śniegu i warunków odśnieżania.
- Ustaw prędkość jazdy odpowiednio do warunków nawierzchni jezdnej i otoczenia przed transportowaniem maszyny.



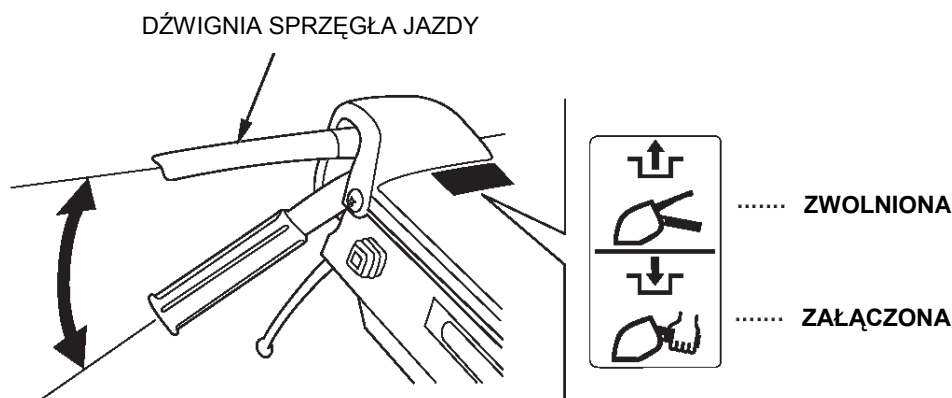
UWAGA

Odśnieżarka posiada funkcję sprawdzania maksymalnej prędkości wstecznej. Skontaktuj się z autoryzowanym dilerem Hondy w celu uzyskania dodatkowych informacji.

Dźwignia sprzęgła jazdy

Sprzęgło jazdy służy do włączenia ruchu odśnieżarki do przodu lub wstecz przy ustawionej odpowiednio głównej dźwigni zmiany biegów.

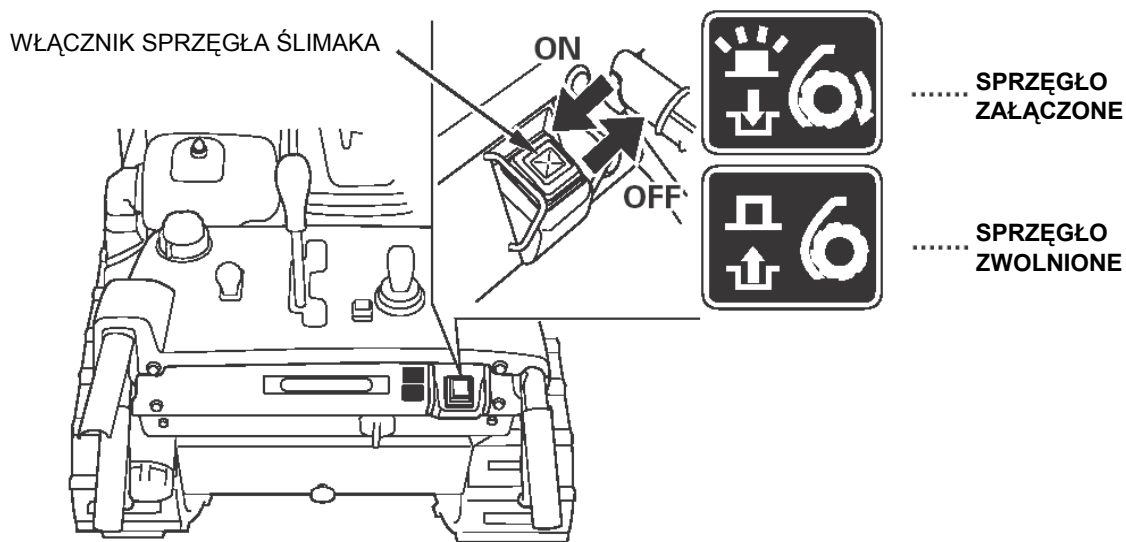
Jeśli transportujesz odśnieżarkę w inne miejsce (bez odśnieżania) używaj tylko sprzęgła jazdy, bez sprzęgła ślimaka.



Włącznik sprzęgła ślimaka

Wciśnięcie włącznika sprzęgła ślimaka (ON) uruchamia mechanizm odśnieżający (ślimak i wał zaczynają się obracać, co zasygnalizowane jest zapaleniem się lampki kontrolnej). Zwolnienie włącznika (OFF) powoduje zatrzymanie mechanizmu odśnieżającego (lampka kontrolna gaśnie). Jeśli wciśnięte jest sprzęgło jazdy, sprzęgło ślimaka zostanie na stałe załączone poprzez jednokrotne przyciśnięcie włącznika. Po zwolnieniu dźwigni sprzęgła jazdy, zatrzyma się zarówno układ jezdny, jak i odśnieżający.

- Jeśli pomimo wciśnięcia włącznika sprzęgła ślimaka lampka kontrolna (zielona) nie zapala się, a mechanizm odśnieżający nie rozpoczyna pracy, zgłoś się do autoryzowanego serwisu Hondy.
- Mechanizm odśnieżający zatrzymuje się, gdy włącznik sprzęgła ślimaka będzie przytrzymany przez 4 sekundy lub dłużej.

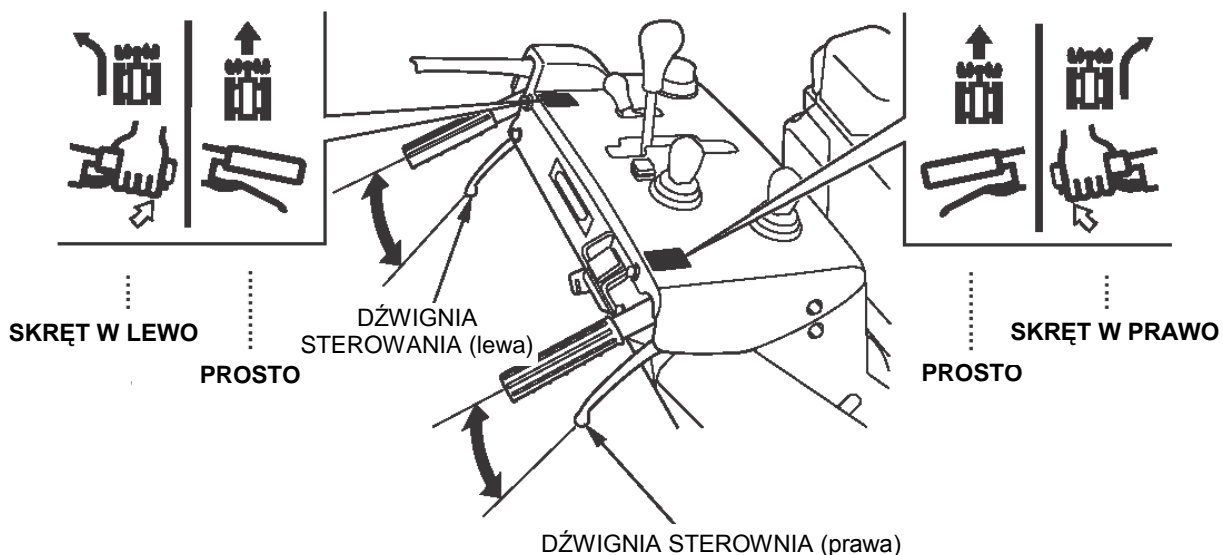


Dźwignie sterowania kierunkiem jazdy

Dźwignie te służą do nadawania żadanego kierunku jazdy odśnieżarką. Dociśnij dźwignię po tej stronie, w którą chcesz aby odśnieżarka skręciła. Pamiętaj, że promień skrętu zależy od pozycji, w której ustawiona jest główna dźwignia zmiany biegów oraz od stopnia dociśnięcia dźwigni sterownia kierunkiem jazdy.

Aby skręcić **w prawo**: dociśnij **prawą** dźwignię sterownia.

Aby skręcić **w lewo**: dociśnij **lewą** dźwignię sterownia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Przed wykonaniem skrętu zawsze zredukuj prędkość jazdy. Podczas zmiany kierunku zachowaj szczególną ostrożność, ponieważ położenie uchwytów, panelu sterownia i gąsienic zmienia się gwałtownie i może stać się przyczyną obrażeń.

Pamiętaj, że warunki drogowe (np. droga asfaltowa pokryta śniegiem, zbocze, powierzchnia wyboista itp.) mają wpływ na promień skrętu oraz łatwość prowadzenia odśnieżarki.

Dźwostik sterowania wyrzutnikiem śniegu

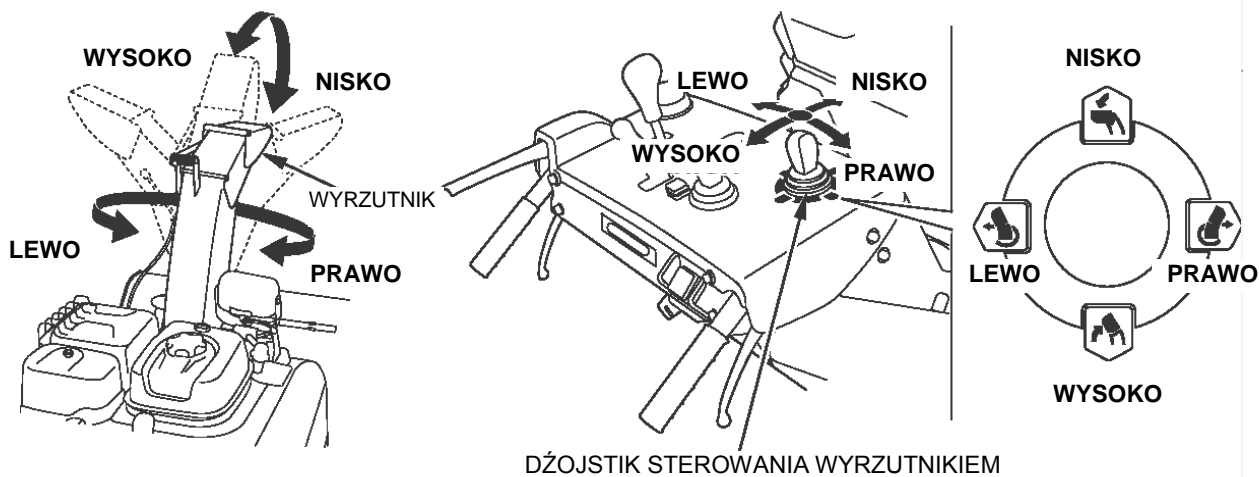
Za pomocą dźwostika możesz ustawiać kierunek i kąt nachylenia wyrzutu śniegu.

Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON i za pomocą dźwostika ustaw odpowiedni kierunek oraz kąt wyrzutu śniegu, operując nim w górę / w dół lub w prawo / w lewo.

Operuj dźwostikiem wyłącznie wtedy, gdy silnik jest uruchomiony.

Operowanie dźwostikiem przy wyłączonym (OFF) silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.

- Nie operuj dźwostikiem sterowania wyrzutnikiem śniegu gdy wyrzutnik / osłona wyrzutnika jest zablokowana. Nastąpi wtedy włączenie funkcji zabezpieczającej przed poruszeniem wyrzutnikiem. Odczekaj chwilę zanim ponownie użyjesz dźwostika.



DŹWOSTIK STEROWANIA WYRZUTNIKIEM



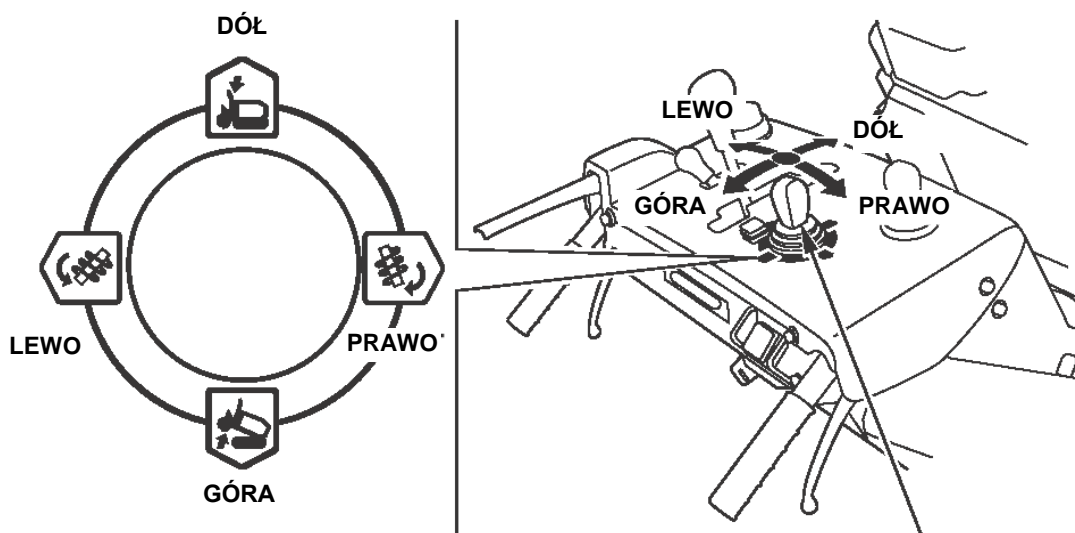
NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Zachowaj ostrożność podczas ustawiania kierunku oraz kąta nachylenia wyrzutnika śniegu, ustaw wyrzutnik tak, aby nie stworzyć zagrożenia dla osób postronnych oraz aby wyrzucany śnieg nie uderzył w okna lub inne przedmioty.

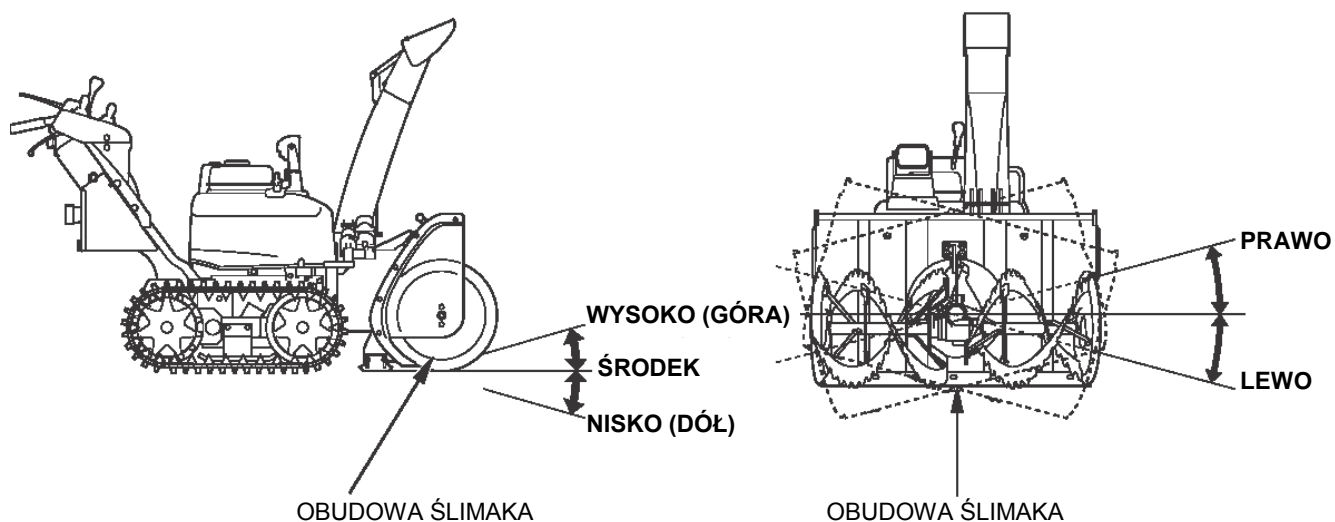
Dźwostik sterowania obudową ślimaka

Tym dźwostikiem można regulować wysokość oraz kąt nachylenia ustawienia obudowy ślimaka (opis działania na str. 40 – 41).

Dźwostikiem można sterować tylko przy uruchomionym (ON) silniku. Używanie dźwostika przy wyłączonym (OFF) silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.



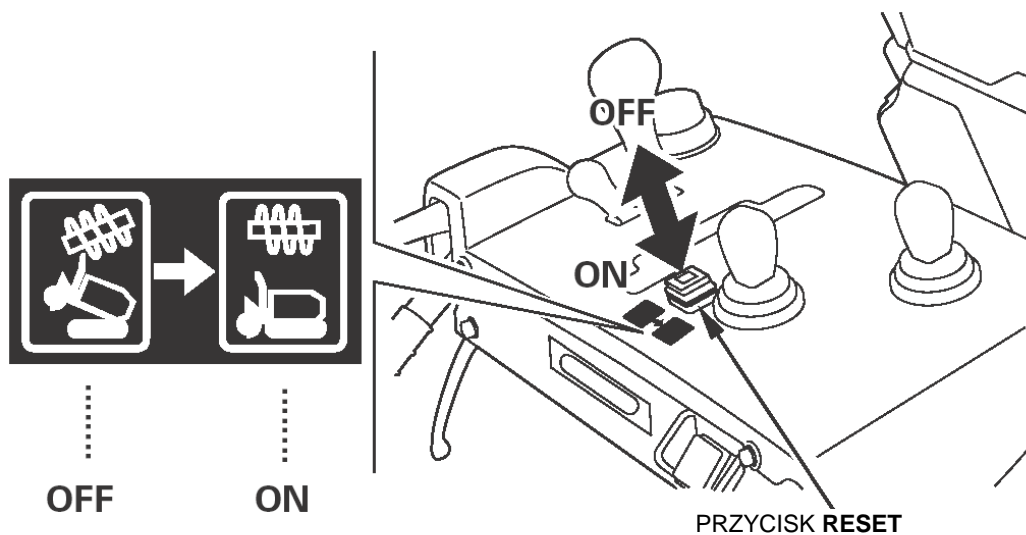
DŹWOSTIK STEROWNIA ŚLIMAKIEM



Przycisk RESET

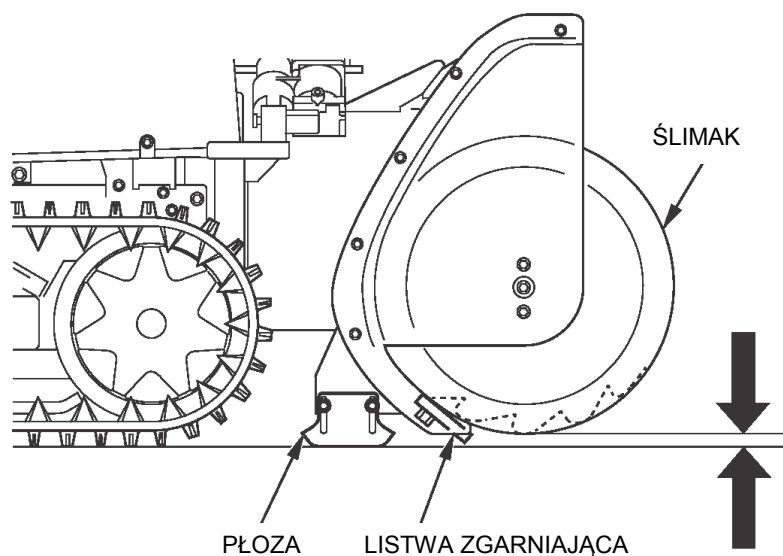
Przycisk RESET powoduje ponowne ustawienie obudowy ślimaka do pozycji wyjściowej (ustawionej fabrycznie pozycji). Przycisk ten przydaje się przy ustawieniu obudowy ślimaka do pozycji wyjściowej po wcześniejszym przestawieniu jej za pomocą dżojstika regulacji ślimaka. Pozycja wyjściowa ustawiana jest fabrycznie, jako pozycja, gdzie element odśnieżający dotyka podłoża, przy odśnieźarce ustawionej na płaskiej nawierzchni.

Pozycja wyjściowa może zostać zmieniona (patrz procedura zmiany pozycji wyjściowej na str. 57 – 59).



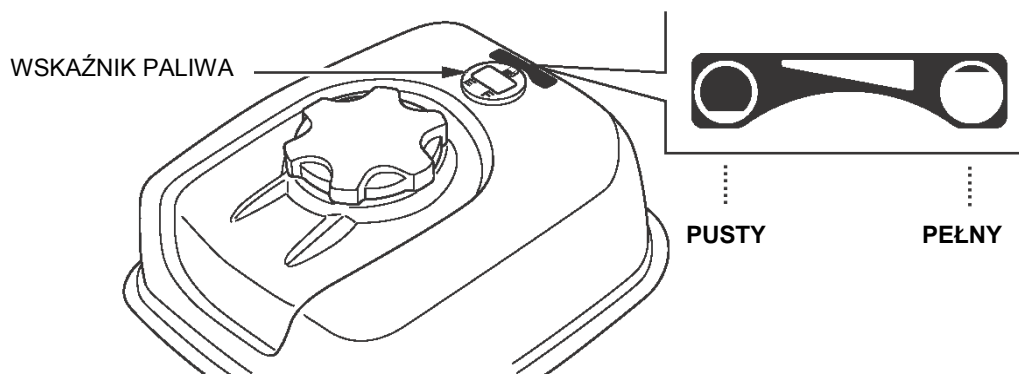
Płozy, listwa zgarniająca

Ustaw płozy i listwę zgarniającą w zależności od stanu nawierzchni, którą zamierzasz odśnieżyć. Za pomocą płoż ustaw odległość pomiędzy obudową ślimaka, a podłożem, natomiast ustawienie listwy zgarniającej umożliwia wyrównanie odśnieżanej powierzchni (patrz str. 39).



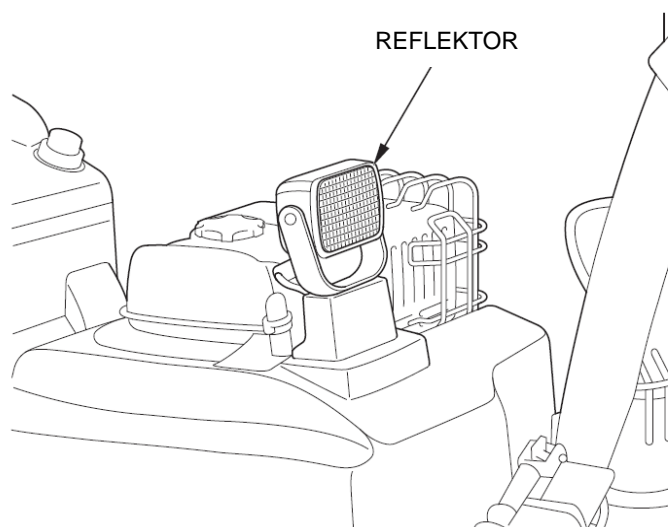
Wskaźnik poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa wskazuje ilość paliwa w zbiorniku. Jeśli igła wskaźnika znajdzie się w okolicy pozycji "Pusty", napełnij zbiornik najszybciej jak to możliwe.



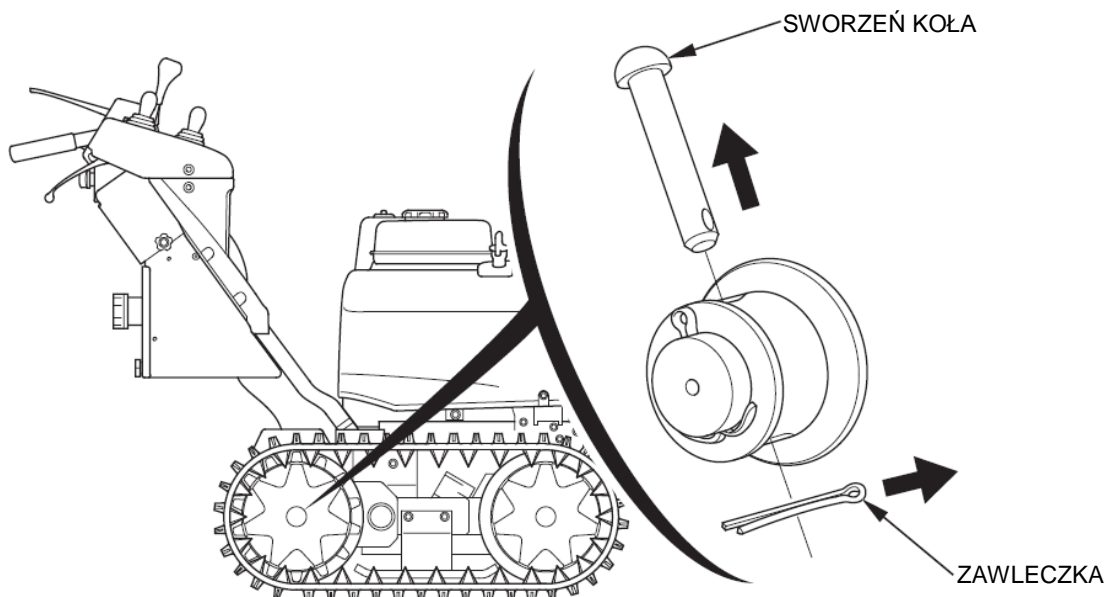
Reflektor

Reflektor świeci podczas pracy silnika (włącznik zapłonu ustawiony w pozycji ON). Jeśli silnik jest wyłączony (OFF), a reflektor świeci – doprowadzi to do rozładowania akumulatora. Jeśli reflektor nie zapala się przy uruchomieniu silnika, może to oznaczać uszkodzenie akumulatora lub przepalenie żarówka. Sprawdź akumulator.



Sworznie kół

Wyjęcie zawleczek oraz sworzni kół – tylnego prawego i lewego, pozwala na swobodny ruch gąsienic, co umożliwia operatorowi transport odśnieżarki w przypadku ewentualnej awarii silnika.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

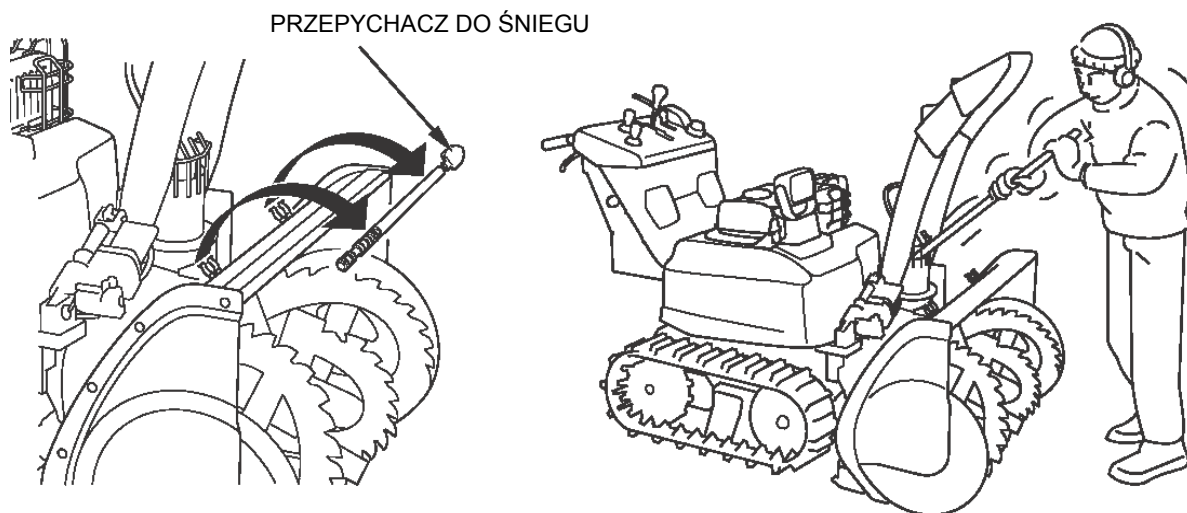
- Przed wyjęciem sworzni kół upewnij się, że wszystkie ruchome części odśnieżarki zatrzymały się, zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk zapłonu silnika ze stacyjki.
- Nigdy nie wyjmuj sworzni kół na pochyłościach. Odśnieżarka może niekontrolowanie ruszyć i tym samym spowodować obrażenia operatora lub innych osób.
- Po przetransportowaniu odśnieżarki ustaw ją na równym podłożu i użyj nowych zawleczek przy ponownym zakładaniu sworzni kół.

Przepychacz do śniegu

Jeśli rynnna wylotowa lub mechanizm wyrzucający śnieg zaczyna się zatykać, zatrzymaj silnik i oczyść je przy pomocy przepychacza.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Przed przystąpieniem do usuwania śniegu blokującego wylot rynnny, upewnij się, że silnik nie pracuje i wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały. Wyjmij kluczyk zapłonu silnika ze stacyjki.



5. SPRAWDZENIE PRZED URUCHOMIENIEM

Sprawdź odśnieżarkę na równej nawierzchni przy wyłączonym silniku.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, wyjmij kluczyk zapłonu ze stacyjki zanim przystąpisz do przeprowadzenia kontroli urządzenia.

Paliwo

Kontrola:

Sprawdź, czy wskaźnik poziomu paliwa jest w pozycji "FULL" (Pełny). Jeśli nie, napełnij zbiornik do poziomu wskazanego na rysunku.

Uzupełnianie paliwa:

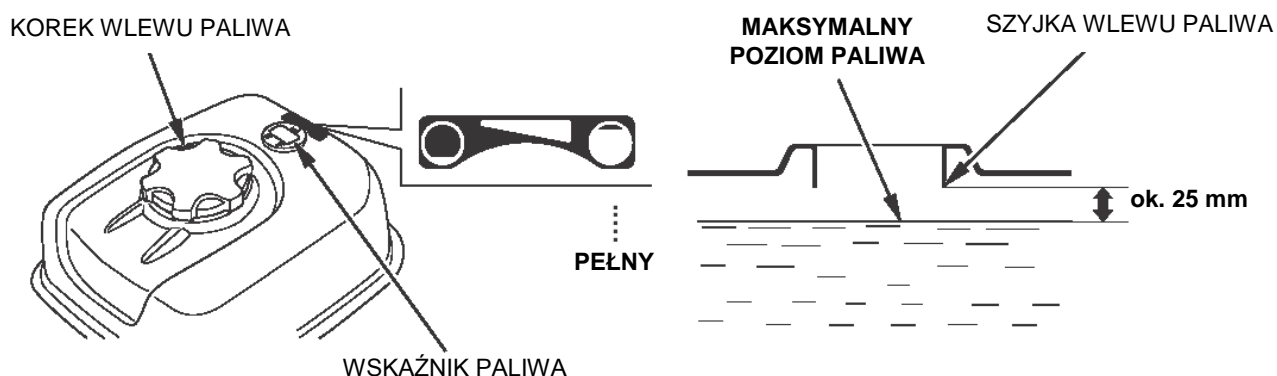
Używaj 95-oktanowej benzyny bezołowiowej.

Nigdy nie stosuj starej lub zanieczyszczonej benzyny, jak również mieszanek olejowo – benzynowych. Unikaj przedostawania się brudu lub wody do zbiornika paliwa.

Odkręć korek wlewu paliwa i napełnij zbiornik zalecanym paliwem.

Nie napełniaj zbiornika całkowicie. Pozostaw mniej więcej 25 mm od górnej krawędzi szyjki wlewu, aby opary benzyny miały gdzie się zbierać.

Po napełnieniu zbiornika upewnij się, czy korek wlewu jest dokładnie i mocno dokręcony.





NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa.
- Uzupełniaj paliwo w dobrze wentylowanej strefie i przy zatrzymanym silniku. Nie pal, nie dopuszczaj źródeł iskrzenia i otwartego ognia w miejsce uzupełniania lub przechowywania paliwa.
- Staraj się nie rozlewać paliwa. Rozlane paliwo lub jego opary mogą się zapalić. Jeśli jednak doszło do rozlania paliwa, upewnij się, że miejsce to zostało wytarte do sucha przed uruchomieniem silnika.
- Unikaj długotrwałego i powtarzającego się kontaktu paliwa ze skórą lub wdychania jego oparów.

PRZECHOWUJ PALIWO POZA ZASIĘGIEM DZIECI.



UWAGA!

Substytuty benzyny nie są zalecane; mogą być szkodliwe dla elementów układu paliwowego.

UWAGA

Jakość benzyny pogarsza się bardzo szybko pod wpływem takich czynników, jak ekspozycja na światło, temperatura czy upływ czasu.

W najgorszym przypadku, benzyna może nie nadawać się do użycia nawet po upływie jednego miesiąca.

Używając nieodpowiedniej benzyny możesz doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika (zatkany gaźnik, zapchane zawory itp.).

Uszkodzenia spowodowane stosowaniem przez użytkownika benzyny o nieodpowiedniej jakości, nie podlegają bezpłatnym naprawom w okresie gwarancyjnym.

Aby uniknąć tego typu sytuacji, postępuj ściśle wg poniższych wskazówek:

- stosuj tylko benzynę o parametrach zalecanych przez producenta (patrz str. 28),
- stosuj tylko świeżą i czystą benzynę,
- aby spowolnić proces pogarszania się jakości benzyny, przechowuj ją w specjalnym kanistrze,
- jeśli planujesz długi okres (powyżej 30 dni) magazynowania urządzenia, spuść paliwo ze zbiornika i gaźnika (patrz str. 77).

BENZYNY ZAWIERAJĄCE ALKOHOL

Jeżeli zdecydujesz się na stosowanie benzyny zawierającej alkohol upewnij się, że jej liczba oktanowa jest co najmniej tak wysoka, jak ta zalecana przez HONDE. Są dwa rodzaje benzyn zawierających alkohol: benzyny zawierające etanol lub metanol.

Nigdy nie używaj benzyn zawierających więcej niż 10% etanolu i benzyn zawierających metanol (metyl lub alkohol drzewny) jeżeli nie zawierają one jednocześnie uszlachetniaczy i środków opóźniających występowanie korozji. Nigdy nie używaj benzyny zawierającej więcej niż 5% metanolu, nawet jeśli zawiera uszlachetniacze i środki opóźniające korozję.

UWAGA

- Uszkodzenia silnika będące wynikiem stosowania benzyny zawierającej alkohol nie są objęte gwarancją. HONDA nie może aprobować stosowania benzyn zawierających metanol, ponieważ katalogi zawartości składników tych benzyn są wciąż niekompletne.
- Jeśli kupujesz benzynę na nieautoryzowanej stacji, spróbuj najpierw dowiedzieć się, czy zawiera ona alkohol, a jeśli tak, to jaki rodzaj i w jakiej ilości. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu silnika podczas stosowania benzyny zawierającej alkohol lub co do której podejrzewasz, że zawiera alkohol, natychmiast wymień benzynę na taką, o której wiesz, że nie zawiera alkoholu.

Olej silnikowy

Kontrola:

Ustaw odśnieżarkę na poziomej powierzchni, zatrzymaj silnik.

Wykręć korek wlewu/wskaźnik poziomu oleju (bagnet) i wytrzymaj go.

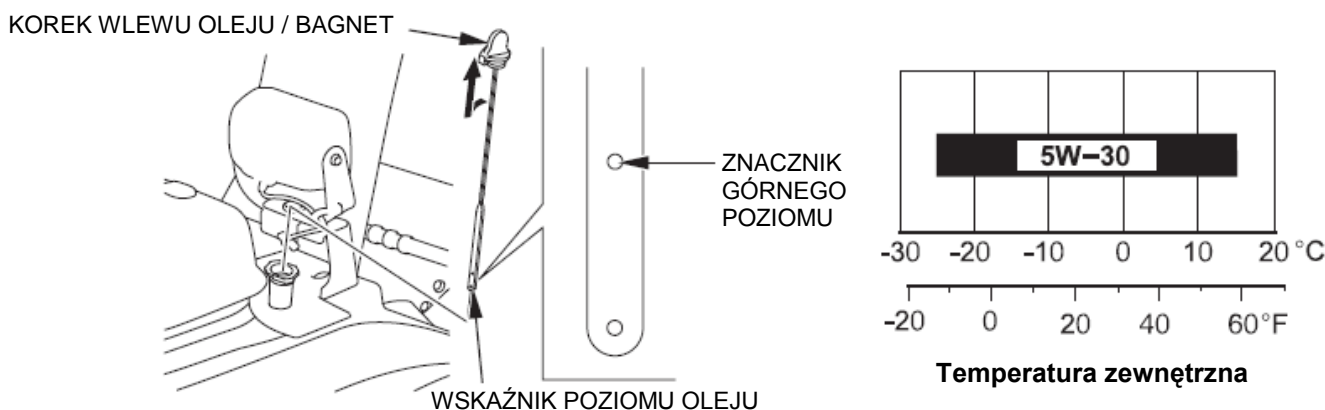
Włóż korek wlewu/wskaźnik poziomu oleju w szyjkę wlewu, ale bez wkręcania go. Następnie wyjmij bagnet i sprawdź poziom oleju.

Uzupełnianie poziomu oleju silnikowego:

Jeśli poziom oleju znajduje się poniżej górnego znacznika na bagnecie, uzupełnij zalecanym olejem do poziomu górnego znacznika. Nie przepelniaj miski olejowej.

Wymień olej, jeśli zauważysz, że jest zanieczyszczony lub odbarwiony (patrz str. 67: informacje na temat czasu i procedury wymiany oleju).

WYMAGANA ILOŚĆ OLEJU: 1,1 l



ZALECANY OLEJ:

Stosuj olej do silników czterosuwowych spełniający lub przewyższający wymagania API klasyfikacji serwisowej SE lub wyższej (lub równoważnej). Zawsze sprawdzaj oznaczenie klasyfikacji API umieszczone na pojemniku z olejem w celu upewnienia się, że zawiera ono litery SE lub przewyższające (lub równoważne).

SAE 5W-30 jest olejem zalecanym do powszechnego użytku.



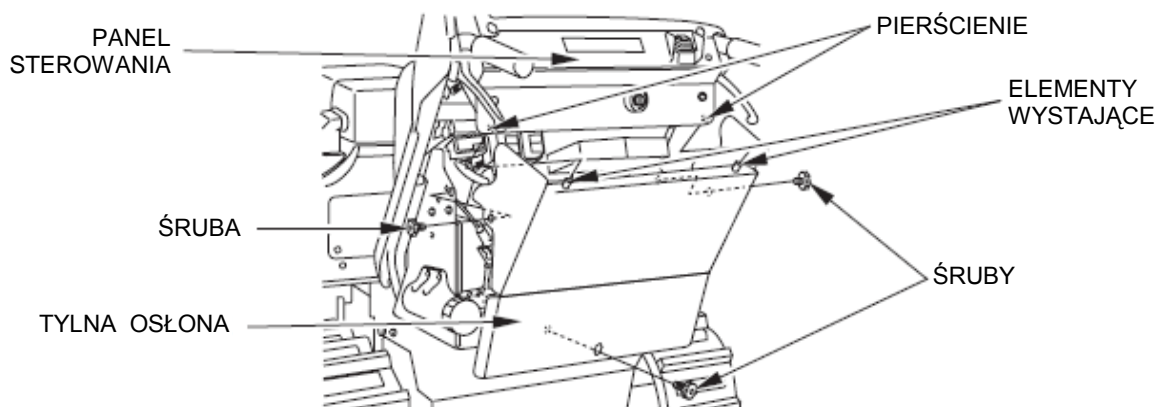
UWAGA!

- **Olej silnikowy jest głównym czynnikiem mającym wpływ na osiągi i żywotność silnika. Oleje bez-detergentowe i przeznaczone do silników dwusuwowych nie są zalecane do silników czterosuwowych ze względu na nieadekwatne właściwości smarne.**
- **Użytkowanie silnika z niewłaściwym olejem, może spowodować jego poważne uszkodzenie.**

Po uzupełnieniu lub wymianie oleju dokładnie i mocno dokręć korek wlewu oleju.

Poziom elektrolitu w akumulatorze

Zdejmij tylną osłonę odśnieżarki i sprawdź poziom elektrolitu w każdej celi akumulatora. Aby zdjąć tylną osłonę – odkręć trzy śruby mocujące i pociągnij osłonę do dołu.

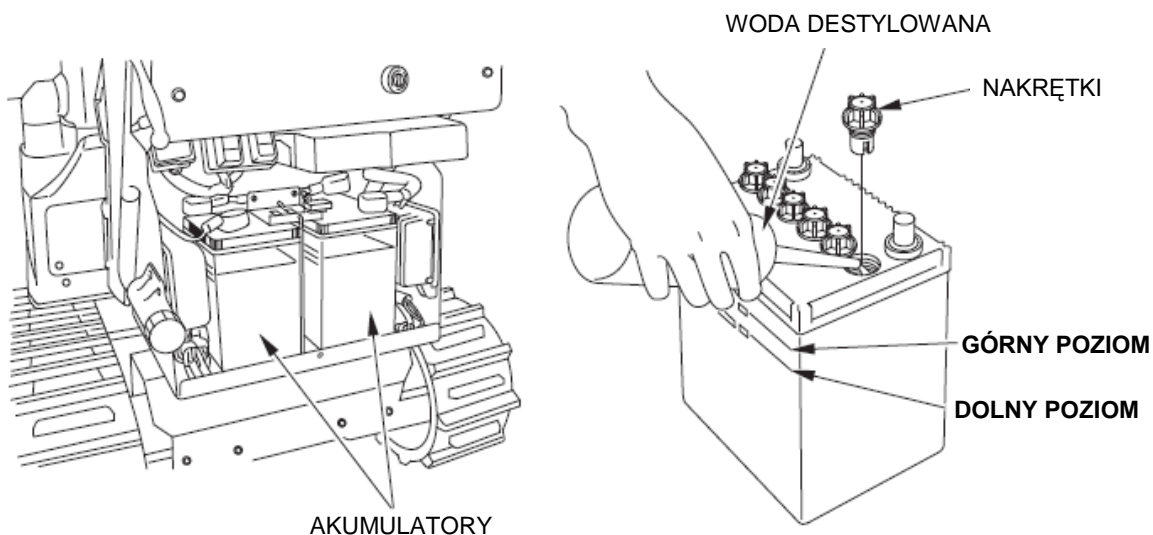


Zdemontuj akumulatory z odśnieżarki (patrz str. 68).

Odkręć nakrętki cel, następnie uzupełnij cele akumulatora wodą destylowaną do linii wskazującej górny poziom. Nigdy nie przepelniaj akumulatora.

Ślady jakiegokolwiek korozji na dodatnim lub ujemnym zacisku akumulatora powinny zostać usunięte za pomocą roztworu sody oczyszczonej w ciepłej wodzie.

Następnie osusz zaciski, dokręć śruby je mocujące jeśli to konieczne i pokryj cienką warstwą smaru.



Po sprawdzeniu poziomu elektrolitu zamontuj tylną osłonę poprzez dopasowanie pierścieni na osłonie do elementów wystających na obudowie panelu sterowania i dokładnie dokręć śruby mocujące.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Akumulator wytwarza wybuchowe opary; nie dopuszczaj w jego pobliżu papierosów, źródeł iskier czy otwartego ognia. Zapewnij właściwą wentylację podczas ładowania lub pracy przy akumulatorze w zamkniętej przestrzeni.
- Akumulator zawiera kwas siarkowy (elektrolit). W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami powoduje poważne poparzenia. Stosuj odpowiednie robocze ubranie ochronne i osłonę twarzy.
 - jeśli elektrolit dostanie się na skórę, przepłucz dużą ilością wody,
 - jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przepłucz dużą ilością wody przez co najmniej 15 min. i natychmiast wezwij lekarza.
- Elektrolit jest trucizną.
 - połknięcie: wypij dużą ilość wody lub mleka, a następnie popij mleczkiem magnezjowym lub olejem roślinnym. Natychmiast wezwij lekarza.

TRZYMAJ POZA ZASIĘGIEM DZIECI

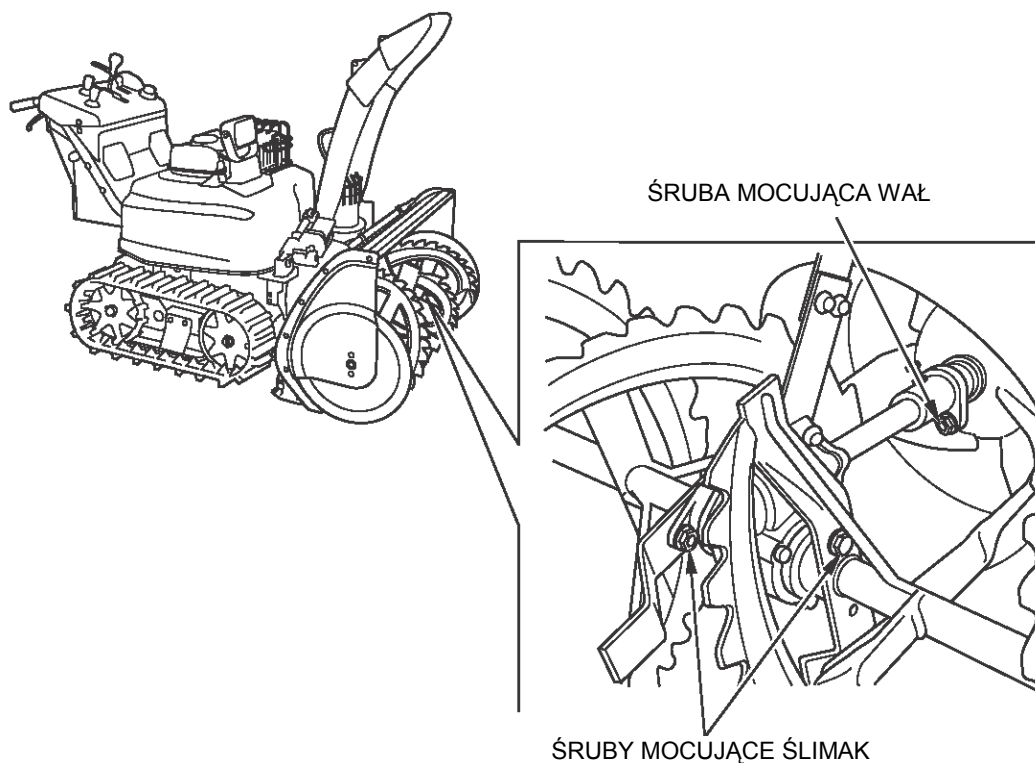


UWAGA!

- Napełniaj akumulator wyłącznie wodą destylowaną. Używanie wody kranowej skróci żywotność akumulatora.
- Nie przepelniaj celi akumulatora. Jeśli poziom elektrolitu będzie przekraczał dopuszczalny górny limit, elektrolit może się wylać i spowodować korozję elementów odśnieżarki. Wszelkie wycieki elektrolitu natychmiast wycieraj.

Śruby mocujące ślimaka i wału

Sprawdź, czy śruby mocujące ślimaka i wału nie są poluzowane lub uszkodzone. Jeśli stwierdzisz jakiegokolwiek uszkodzenia wymień je na nowe (patrz str. 73).



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki zanim przystąpisz do przeprowadzania kontroli ślimaka i wału.

Sprawdzenie pozostałych elementów

1. Sprawdź wszystkie śruby i nakrętki oraz inne mocowania pod względem bezpieczeństwa.
2. Sprawdź działanie wszystkich elementów.
3. Sprawdź, czy wszystkie lampki kontrolne działają poprawnie.
4. Sprawdź całe urządzenie pod względem innych uszkodzeń, które mogły zostać spowodowane podczas wcześniejszego użytkowania odśnieżarki.

6. URUCHOMIENIE SILNIKA

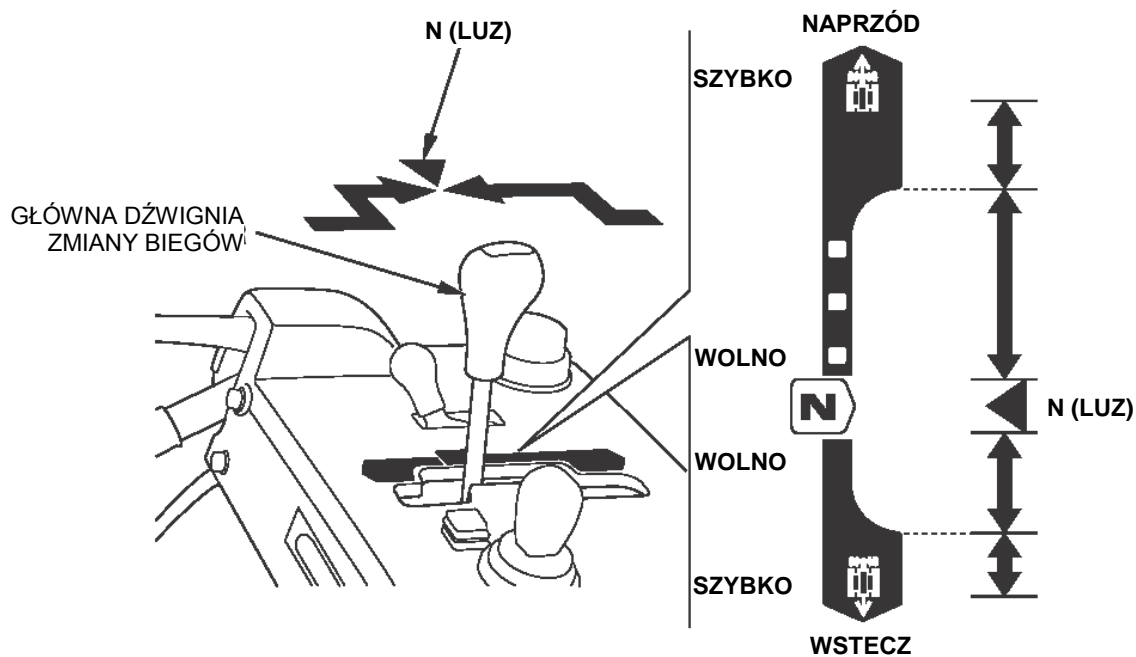
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych lub osłoniętych miejscach. Spaliny zawierają trujący tlenek węgla; wdychanie go może spowodować utratę przytomności i doprowadzić do śmierci.
- Ustaw odśnieżarkę na płaskim podłożu i dopiero uruchom silnik.

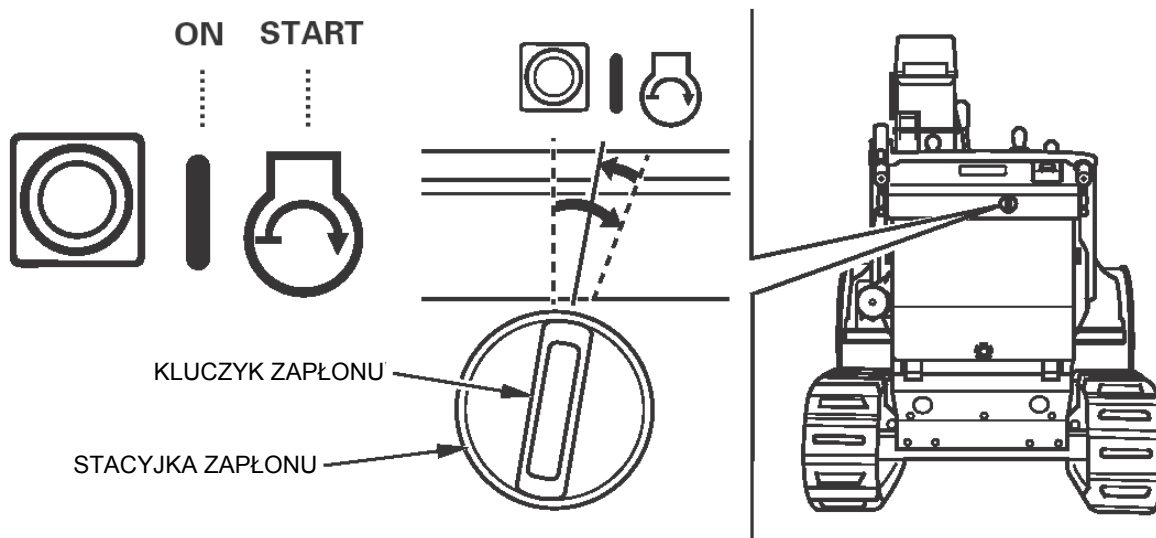
⚠ UWAGA!

- Nigdy nie dociskaj sprzęgła jazdy lub sprzęgła ślimaka podczas uruchamiania silnika, gdyż w tej sytuacji odśnieżarka ruszy gwałtownie w momencie wystartowania silnika i może spowodować poważne obrażenia lub wypadek.
- Podczas uruchamiania lub zatrzymywania odśnieżarki na pochylej powierzchni, upewnij się, że dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji N (LUZ), a sprzęgło jazdy nie jest wciśnięte.

1. Ustaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycji N (LUZ).



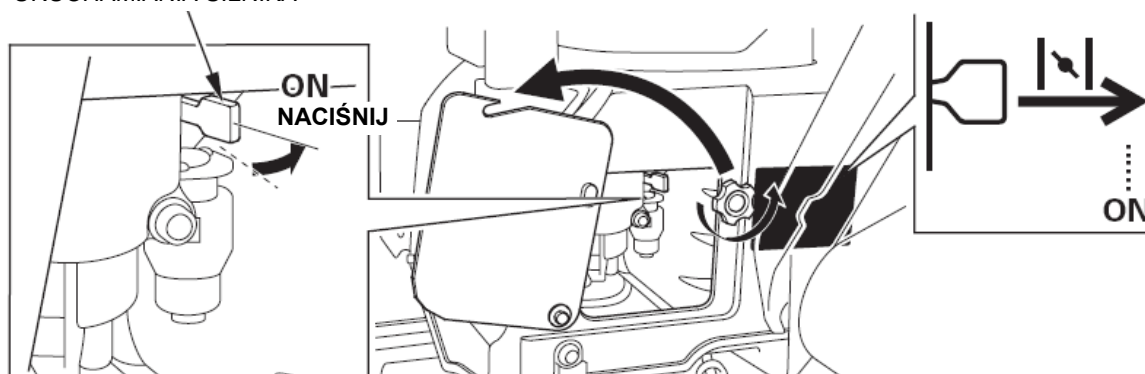
- Przekręć włącznik zapłonu w pozycję START i puść kluczyk, gdy silnik uruchomi się. Kluczyk w stacyjce automatycznie powróci do pozycji ON.



UWAGA!

- Jeśli silnik nie uruchomi się w ciągu 5 sekund po przekręceniu kluczyka, odczekaj ok. 10 sekund zanim ponowisz próbę uruchomienia silnika.
- Zauważ, że kluczyk nie da się przekręcić, jeśli sprzęgło ślimaka lub sprzęgło jazdy są załączone (blokada uruchomienia silnika).
- Jeśli mimo 5-krotnej próby uruchomienia silnik nie zapala „z kluczyka”, uruchom go za pomocą ręcznej dźwignyki uruchomienia silnika.
- Ta odśnieżarka jest wyposażona w system automatycznego ssania. Jednakże może on nie zadziałać prawidłowo, jeśli w układzie utkną jakieś obce materiały (np. lód).

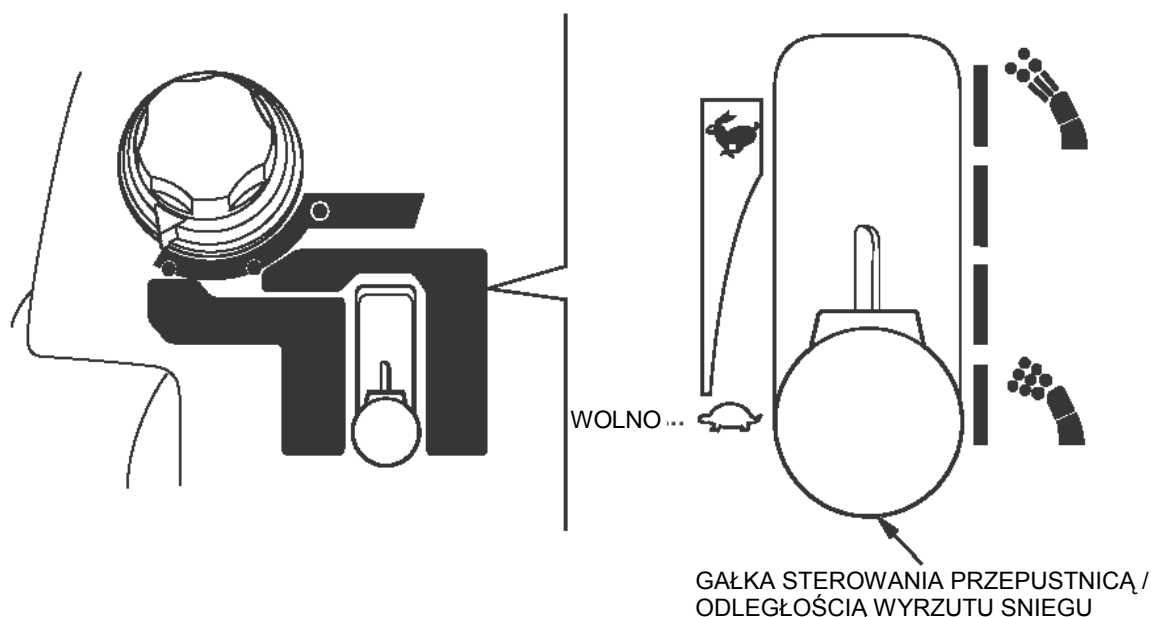
DŹWIGIENKA RĘCZNEGO URUCHAMIANIA SILNIKA



UWAGA!

Nie operuj dźwignką ręcznego uruchomienia silnika po tym jak silnik uruchomi się. Może to spowodować uszkodzenie odśnieżarki.

3. Po uruchomieniu silnika sprawdź, czy obroty silnika ustabilizowały się. Przesław stopniowo dźwignię sterowania przepustnicą / odległością wyrzutu śniegu w pozycję SLOW (WOLNO) i rozgrzej silnik do normalnej temperatury pracy.



Modyfikacja gaźnika do pracy na dużych wysokościach

Na dużych wysokościach normalna mieszanka paliwowo-powietrzna będzie zbyt bogata. Wzrośnie zużycie paliwa i spadnie moc silnika. Zbyt bogata mieszanka paliwowo-powietrzna spowoduje również szybsze zanieczyszczanie świecy zapłonowej i utrudni rozruch. Praca silnika na wysokości innej niż ta, na którą uzyskał atest, przez dłuższy okres czasu, może przyczynić się do zwiększenia emisji zanieczyszczeń.

Praca silnika na dużych wysokościach może zostać ulepszona przez wykonanie odpowiednich modyfikacji gaźnika. Jeśli zawsze pracujesz z odśnieżarką na wysokości ponad 1500 m nad poziomem morza, zgłoś się do autoryzowanego serwisu HONDA, aby zmodyfikować gaźnik.

Silnik, którego gaźnik został przystosowany do pracy na dużych wysokościach będzie spełniał wszystkie normy dotyczące emisji zanieczyszczeń przez cały okres użytkowania.

Jednakże moc silnika, nawet z odpowiednio zmodyfikowanym gaźnikiem, spada o ok. 3,5% na każde 300 m wzrostu wysokości.

Wpływ wysokości na spadek mocy silnika będzie większy, jeśli modyfikacja gaźnika nie została wykonana.

UWAGA!

Jeżeli gaźnik został przystosowany do używania na dużych wysokościach, mieszanka paliwowo-powietrzna będzie zbyt uboga do pracy na niższych wysokościach. Użytkowanie takiego silnika poniżej 1500 m n.p.m. może spowodować przegrzanie się i poważne uszkodzenie silnika. W celu użytkowania odśnieżarki na wysokości mniejszej niż 1500 m n.p.m. skontaktuj się z autoryzowanym serwisem HONDA w celu przywrócenia fabrycznych ustawień gaźnika.

7. OBSŁUGA ODŚNIEŻARKI

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z informacjami dotyczącymi bezpiecznej obsługi zamieszczonymi w Rozdziale 1.

Efektywność pracy odśnieżarki zależy przede wszystkim od stanu usuwanego śniegu (wilgotności, stopnia upakowania, przemarznięcia itp.) Ustaw odpowiednio pozycję płóz i listwy zgarniającej oraz wysokość obudowy ślimaka, aby osiągnąć optymalne odśnieżanie.

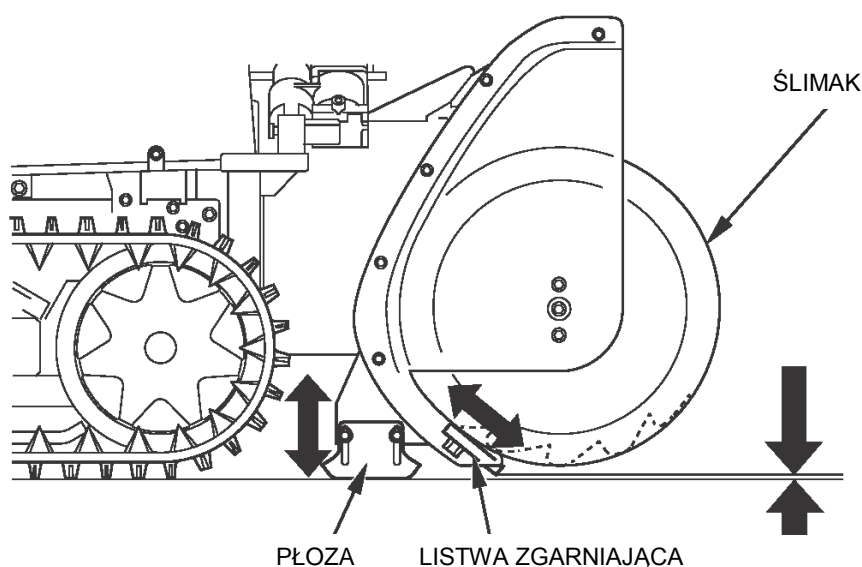
Ustawienie płóz i listwy zgarniającej

Za pomocą płóz można ustawić odległość między ślimakiem, a podłożem, w zależności od warunków otoczenia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Aby uniknąć niekontrolowanego uruchomienia odśnieżarki – przekręć włącznik zapłonu w pozycję OFF i wyjmij kluczyk ze stacyjki.

1. Ustaw obudowę ślimaka poziomo i obniż ją do podłoża za pomocą dźwistka sterowania obudową ślimaka.
2. Przetwórz włącznik zapłonu w pozycję OFF i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
3. Poluzuj śruby i ustaw wysokość płóz oraz listwy zgarniającej w zależności od stanu odśnieżanej powierzchni (patrz str. 38 – 39).



UWAGA

- Ustawiaj płozy jednakowo po obu stronach odśnieżarki.
- Po wykonaniu regulacji, dokładnie i mocno dokręć śruby mocujące.

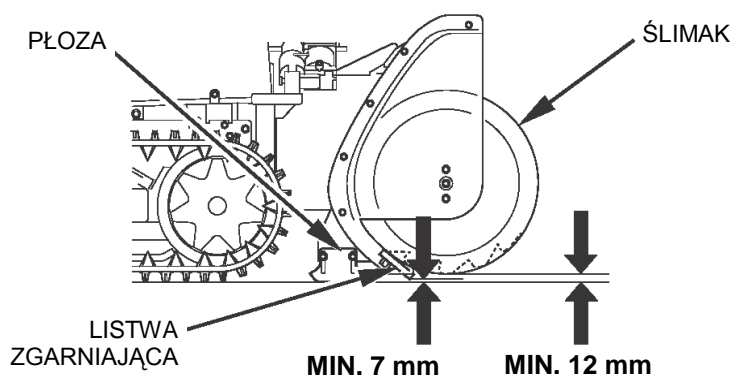
⚠ UWAGA!

Nie używaj odśnieżarki na bardzo wyboistym lub nierównym terenie, z obudową ślimaka ustawioną do odśnieżania ubitego śniegu (odśnieżanie stopniowe).

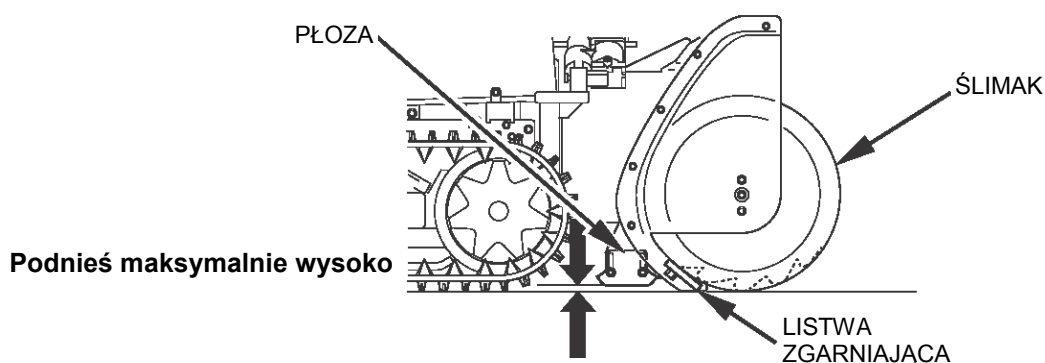
Może to spowodować poważne uszkodzenie mechanizmu odśnieżającego.

Dokonuj regulacji płóz i listwy zgarniającej w następujących przypadkach:

- Gdy ślimak zahacza o podłoże podczas obracania się.
- Gdy odśnieżasz zużłowe podłoże:
Podnieś ślimak na wysokość ok. 12 mm nad podłoże i zablokuj płozy w tej pozycji.
Zablokuj listwę zgarniającą 7 mm nad podłożem.
Nie usuwaj śniegu z podłoża całkowicie, zostaw jego cienką warstwę tak, aby żwir lub inne materiały nie dostały się do mechanizmu ślimaka.



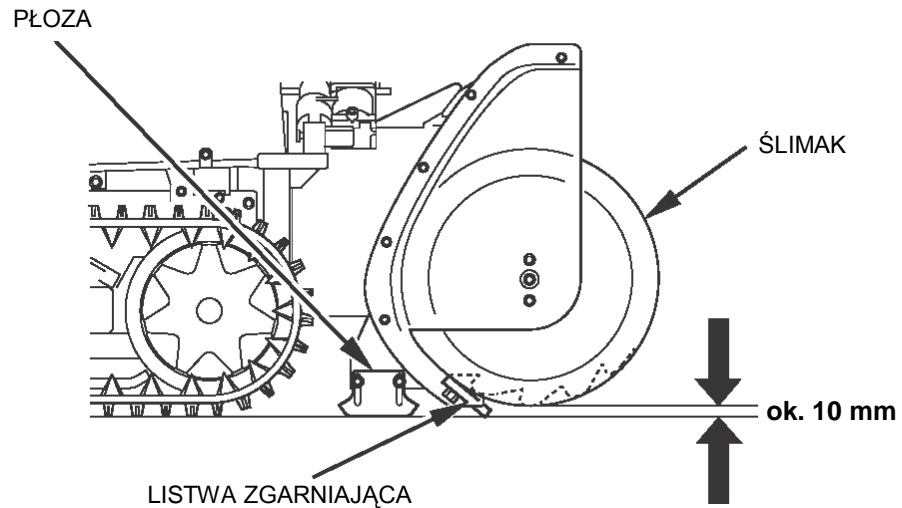
- Aby rozbić twarde śnieg, który spadł z dachu.
- Gdy śnieg jest tak twardy, że ślimak nie rozbija go, lecz „wspina się”:
unieś płozy i listwę zgarniającą do maksymalnie wysokiej pozycji w zakresie regulacji, natomiast ślimak ma dotykać podłoża i w takiej pozycji zablokuj płozy i listwę.



⚠ UWAGA!

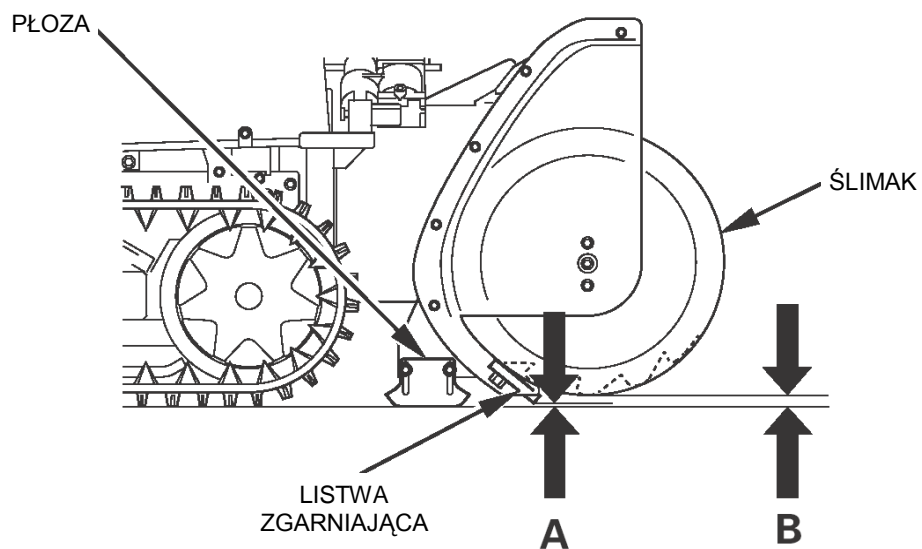
Pamiętaj, że odśnieżana powierzchnia może być uszkodzona, a kamienie mogą zostać wciągnięte przez ślimak i następnie wyrzucone, powodując zagrożenie. Powróć do oryginalnych ustawień płóz, listwy zgarniającej i ślimaka, gdy używasz odśnieżarki w normalnych warunkach.

- Aby bardzo starannie usunąć śnieg:
Ustaw płozy tak, aby dotykały podłoża, a ślimak znajdował się 10 mm ponad podłożem.
Zabezpiecz płozy w tej pozycji.
Listwę zgarniającą ustaw i zablokuj tak, aby dotykała podłoża.



Fabryczne ustawienia odległości od gruntu:

- listwy zgarniającej (A): 3,00 – 7,00 mm
- ślimaka (B): 8,00 – 12,00 mm



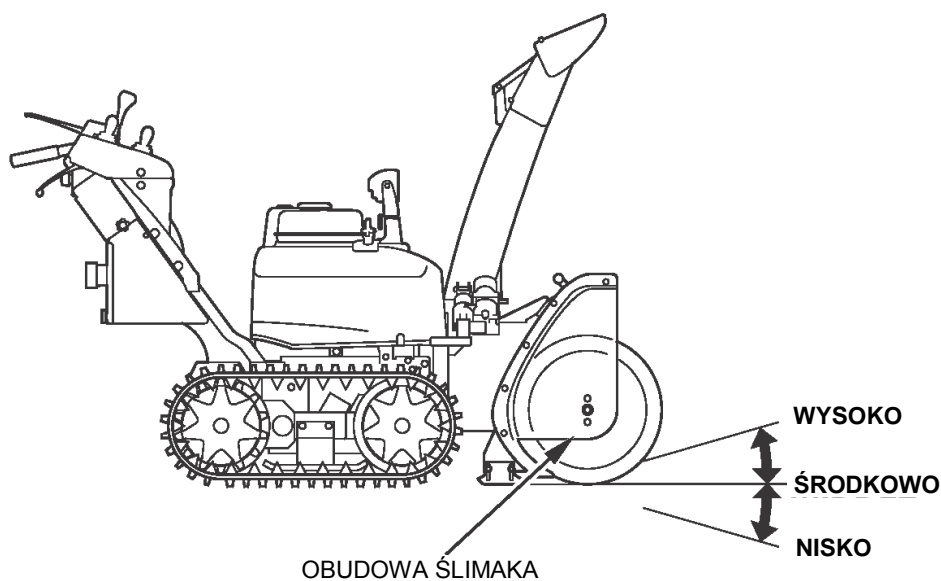
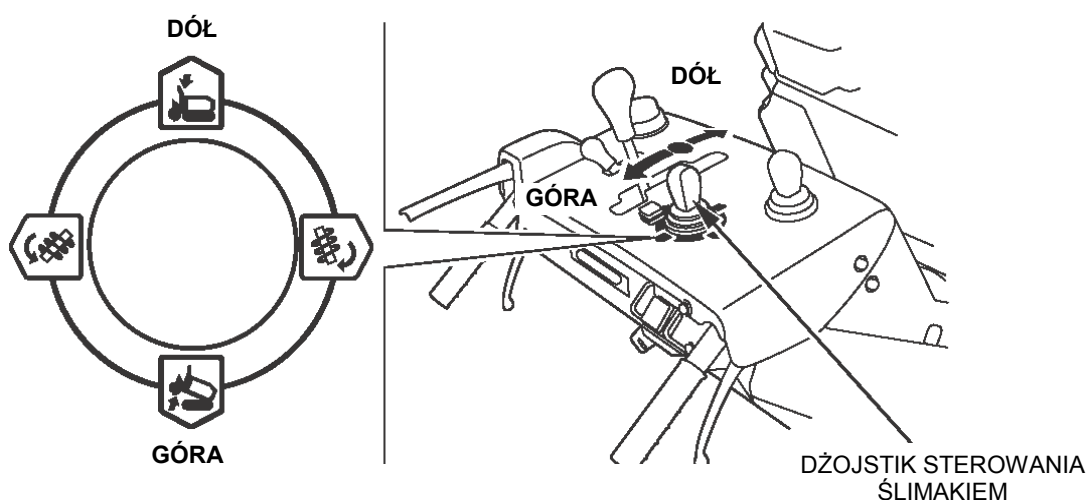
Ustawienie wysokości obudowy ślimaka

1. Dźwignia sterująca obudową ślimaka można przestawiać w tył i w przód („do siebie” i „od siebie”). Regulacja wysokości obudowy ślimaka odbywa się płynnie.
Aby podnieść ślimak: pociągnij dźwignię „do siebie” (w górę).
Aby opuścić ślimak: popchnij dźwignię „od siebie” (w dół).
2. Puszczanie dźwigni powoduje, że obudowa ślimaka pozostaje w danym ustawieniu.

WYSOKO: Ustawienie ślimaka podczas „stopniowego” odśnieżania oraz podczas cofania i przemieszczania odśnieżarki bez odśnieżania (ślimak całkowicie podniesiony). (Gdy pokrętko wyboru trybu pracy ustawione jest w pozycji AUTO lub POWER, ślimak będzie w tej pozycji podczas cofania.)

ŚRODKOWO: Pozycja ustawienia ślimaka podczas standardowego odśnieżania.

NISKO: Ustawienie ślimaka podczas usuwania twardego śniegu. (W sytuacji, gdy mechanizm odśnieżający zamiast „wgrzyzać się” w śnieg – podnosi się.)





UWAGA!

Stosuj ustawienie ślimaka w pozycji NISKO tylko do usuwania twardego śniegu. Nie ustawiaj ślimaka w tej pozycji, jeśli odśnieżasz świeży śnieg lub odśnieżana powierzchnia jest wyboista. Może to doprowadzić do zniszczenia nawierzchni oraz spowodować wyrzucanie wciągniętych odłamków przez mechanizm ślimakowy, co jest bardzo niebezpieczne. Ponadto może to spowodować przedwczesne zużycie i uszkodzenie mechanizmu odśnieżającego.

UWAGA

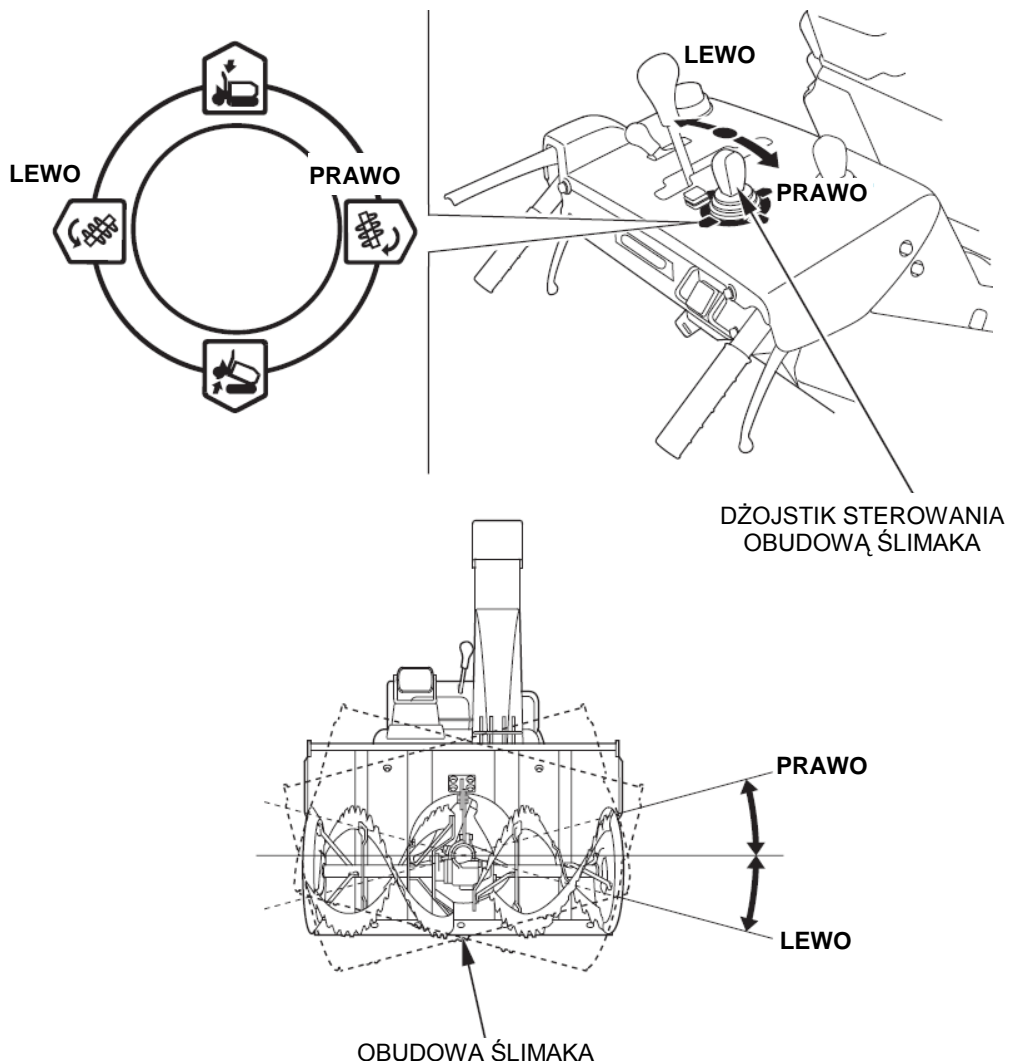
- Jeśli pokrętko wyboru trybu pracy odśnieżarki ustawione jest w pozycji AUTO lub POWER, obudowa ślimaka podniesie się automatycznie podczas cofania.
- Częste operowanie dźwostkiem sterowania ślimakiem uruchamia funkcję zabezpieczającą i zaczyna migać lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa), co ma powstrzymać operatora przed regulacją ustawienia elementów mechanizmu odśnieżającego. Puść dźwostek i odczekaj chwilę przed ponownym ustawianiem pozycji obudowy ślimaka.

Ustawienie kąta nachylenia ślimaka

Jeśli podczas odśnieżania obudowa ślimaka przechyli się na którąś stronę, ustaw kąt jej nachylenia za pomocą dźwostka sterowania obudową ślimaka.

Jeśli ślimak przechylił się w prawo – skieruj dźwostek w prawo.

Jeśli ślimak przechylił się w lewo – skieruj dźwostek w lewo.





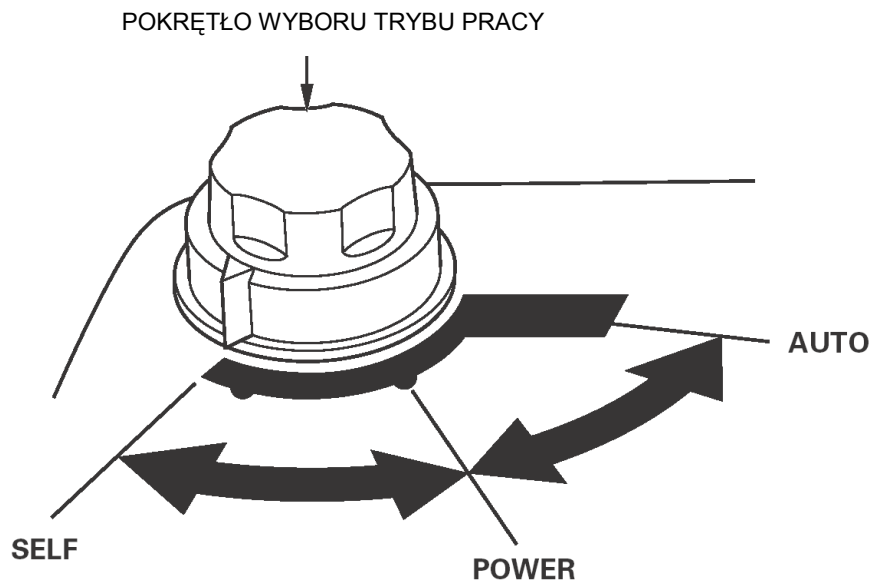
UWAGA!

- Niewłaściwe operowanie dźwistkiem może doprowadzić do przegrzania silniczka, co w efekcie może spowodować uszkodzenie obwodu zabezpieczającego oraz samego silniczka i doprowadzić do tego, że regulacja ustawienia obudowy ślimaka stanie się niemożliwa.
- Puść dźwistik, gdy obudowa ślimaka osiąga maksymalną prawą lub lewą graniczną pozycję. Nie przytrzymuj dźwistka przez cały czas.

Odśnieżanie

1. Uruchom silnik (patrz rozdział URUCHOMIENIE SILNIKA).
2. Wybierz tryb pracy odśnieżarki.
 - 1. Sprawdź, czy główna dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji neutralnej (N- LUZ).
 - 2. Wybierz odpowiedni tryb pracy odśnieżarki, ustawiając pokrętko wyboru trybu w pozycji SELF, POWER lub AUTO.

Pamiętaj, że obsługa i działanie odśnieżarki różni się w zależności od wybranego trybu pracy. Wybierz tryb pracy najbardziej odpowiedni dla twoich celów (sprawdź charakterystykę każdego z trybów pracy opisaną na str. 18).



Wskazówki dotyczące wyboru trybu pracy:

Wybierz tryb AUTO jeśli:

- 1) Nie jesteś zaznajomiony z obsługą odśnieżarki.
- 2) Nie chcesz obsługiwać różnych przycisków w czasie odśnieżania.
- 3) Chcesz odśnieżyć najciszej jak to tylko możliwe.
- 4) Chcesz, aby podniesienie ślimaka było jak najmniejsze.

Wybierz tryb POWER jeśli:

- 1) Chcesz, aby prędkość jazdy dostosowywała się automatycznie do obciążenia podczas odśnieżania.
- 2) Chcesz odrzucać śnieg daleko od odśnieżarki.
- 3) Chcesz skończyć odśnieżanie najszybciej jak to możliwe.

Wybierz tryb SELF jeśli:

Chcesz obsługiwać wszystkie przyciski i dźwigienki według własnego uznania.



UWAGA!

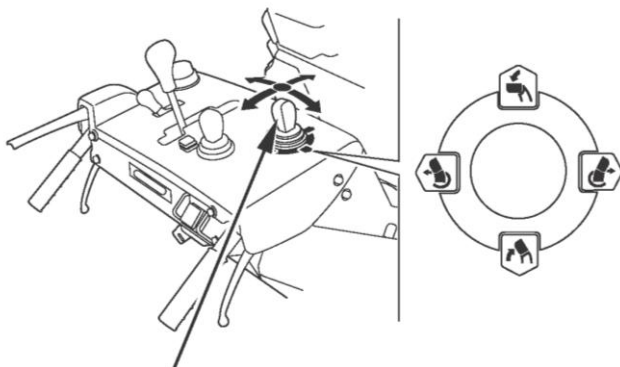
Nie przekraczaj pokrętki wyboru trybu pracy podczas transportowania odśnieżarki, gdyż odśnieżarka zatrzyma się, a ślimak przestanie się obracać, traktując twoje działanie jako błąd.

Jeśli odśnieżarka i ślimak zatrzymają się, przestaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycję neutralną N, zwolnij dźwignię sprzęgła jazdy i dociśnij ją ponownie.

Sprawdź wszystkie elementy aby upewnić się, że ustawione są we właściwych pozycjach pracy przed wznowieniem pracy.

3a. Odśnieżanie w trybie AUTO:

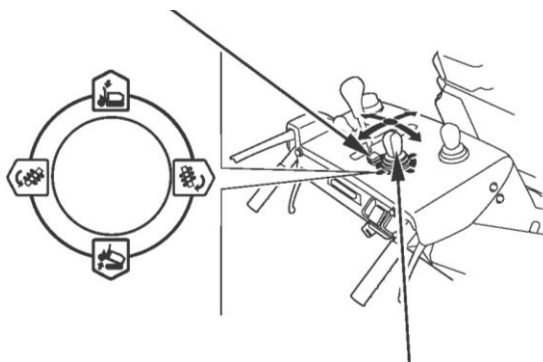
Ustawiając pokrętkę w pozycji AUTO eliminujesz wszelkie błędy, które można popełnić w czasie „samodzielnego” odśnieżania. Automat powstrzymuje ślimak od podnoszenia się, reguluje obroty silnika itp.



DŹOJSTIK STEROWANIA WYRZUTNIKIEM

- 1) Za pomocą dźwojstika sterowania wyrzutnikiem, ustaw odpowiedni kierunek oraz odległość wyrzutu śniegu.

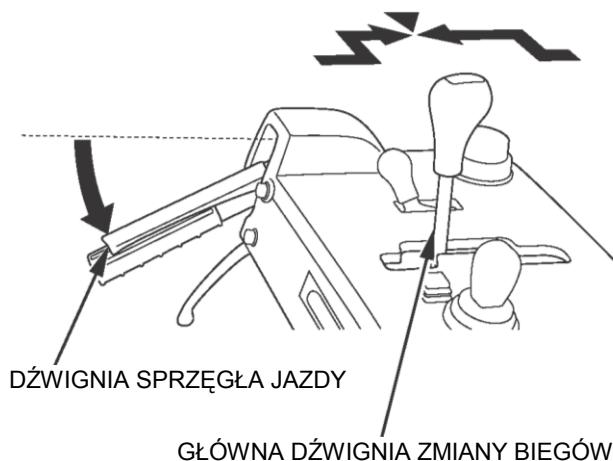
PRZYCIŚK RESET



DŹOJSTIK STEROWANIA ŚLIMAKIEM

- 2) Za pomocą dźwojstika sterowania obudową ślimaka, ustaw ślimak równoległe do podłoża.
 - Wciśnij przycisk RESET aby ślimak powrócił do pozycji wyjściowej.
 - Jeśli użyjesz przycisku reset, aby ustawić ślimak w pozycji wyjściowej, może on uderzyć o podłoże lub może zostać podniesiony ponad nawierzchnię, pozostawiając na niej trochę śniegu – w zależności od stanu nawierzchni oraz ustawienia odśnieżarki. Ustaw pozycję ślimaka zgodnie z twoimi potrzebami.

N - LUZ

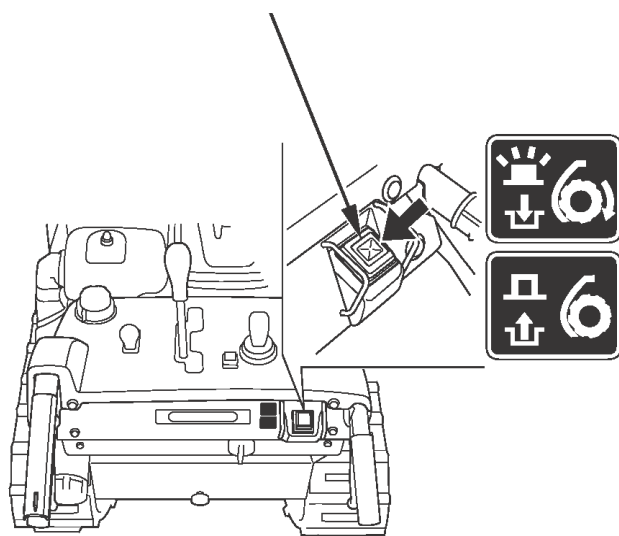


DŹWIGNIA SPRZĘGŁA JAZDY

GLÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW

- 3) Upewnij się, że główna dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji N – neutralna LUZ i dociśnij dźwignię sprzęgła jazdy.

WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA

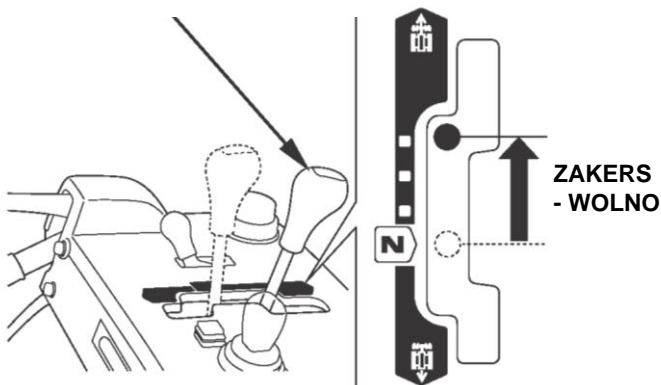


- 4) Wciśnij włącznik sprzęgła ślimaka aby ślimak i wał napędowy zaczęły się obracać.
- Lampka kontrolna (zielona) zapala się przy wciśnięciu włącznika sprzęgła ślimaka.
 - Jeśli włącznik sprzęgła ślimaka jest wciskany przez 4 sekundy lub dłużej, uruchamia się system zabezpieczający i zatrzymuje obroty ślimaka i wału.
 - Podajnik ślimakowy i wał napędowy obracają się gdy dźwignia sprzęgła jazdy jest dociśnięta. Jeśli chcesz je zatrzymać – ponownie wciśnij włącznik sprzęgła. (Powiązane działanie sprzęgła jazdy i sprzęgła ślimaka).

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Gdy operujesz sprzęgłem jazdy lub sprzęgłem ślimaka odśnieżarka zacznie się poruszać. Sprawdź teren wokół maszyny, zanim użyjesz dźwigni lub włącznika sprzęgła.

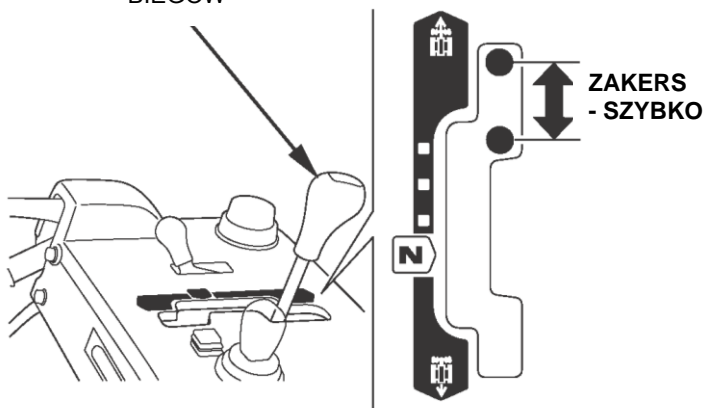
GŁÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



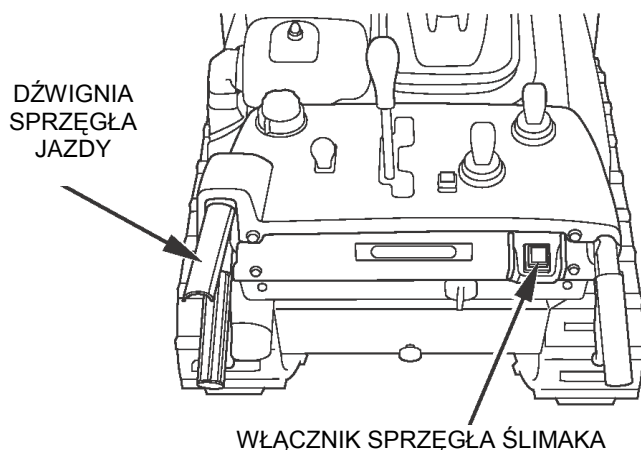
- 5) Przesuń powoli główną dźwignię zmiany biegów w kierunku NAPRZÓD do końca zakresu WOLNO i rozpocznij odśnieżanie.

- Jeśli ślimak uderza o podłoże lub przechyla się na którąś ze stron, wyreguluj ustawienie obudowy ślimaka za pomocą dźwistika sterowania ślimakiem.

GŁÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



- Jeśli ilość śniegu jest mała lub struktura śniegu jest lekka, przesuń dźwignię zmiany biegów w zakres SZYBKO. Jeśli zachodzi konieczność stabilizacji prędkości jazdy odśnieżarki, wykonaj drobną regulację dźwignią zmiany biegów.

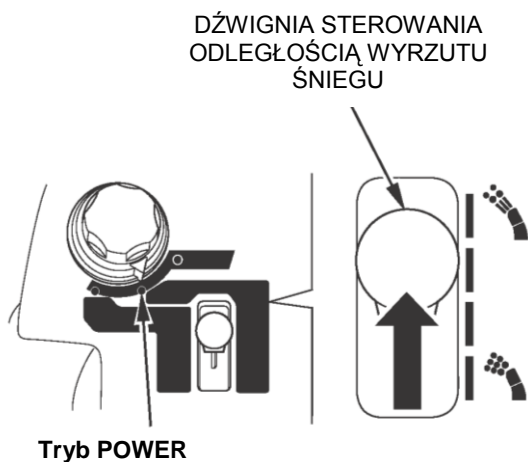


- 6) Lampka kontrolna (zielona) załączonego sprzęgła ślimaka gaśnie, a ślimak i wał napędowy przestają się obracać i odśnieżarka zatrzymuje się kiedy dźwignia sprzęgła jazdy zostaje zwolniona.

3b. Odśnieżanie w trybie POWER:

Ustawiając pokrętko wyboru trybu pracy w pozycji POWER możesz regulować obroty silnika / odległość wyrzutu śniegu. Aby szybciej skończyć odśnieżanie, konieczne jest ustawienie obrotów silnika / odległości wyrzutu śniegu odpowiednio do odległości miejsca, gdzie chcesz aby śnieg był lokowany.

- Pamiętaj, że dźwignia sterowania odległością wyrzutu śniegu nie funkcjonuje dopóki ślimak się obraca. Obroty silnika są wtedy ustawiane automatycznie.

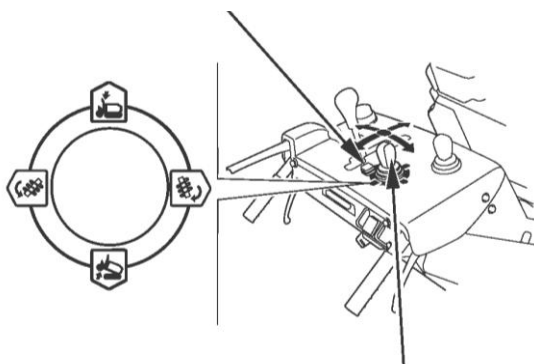


- 1) Ustaw dźwignię sterowania odległością wyrzutu śniegu w 3 ustawieniu od dołu.



- 2) Za pomocą dźwojstika sterowania wyrzutnikiem wyreguluj odległość i kierunek wyrzutu śniegu.

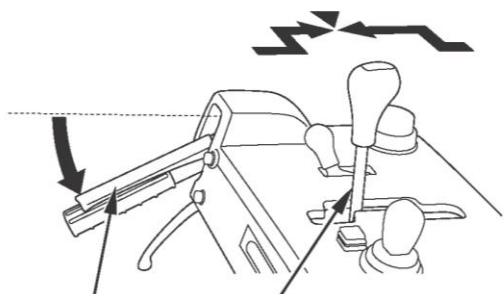
PRZYCISK RESET



DŹOJSTIK STEROWANIA ŚLIMAKIEM

- 3) Za pomocą dźwistka sterowania obudową ślimaka, ustaw ślimak równoległe do podłoża.
- Wciśnij przycisk RESET, aby ślimak powrócił do pozycji wyjściowej.
 - Jeśli użyjesz przycisku reset, aby ustawić ślimak w pozycji wyjściowej, może on uderzyć o podłoże lub może zostać podniesiony ponad powierzchnię, pozostawiając na niej trochę śniegu – w zależności od stanu nawierzchni oraz ustawienia odśnieżarki. Ustaw pozycję ślimaka zgodnie z twoimi potrzebami.

N - LUZ

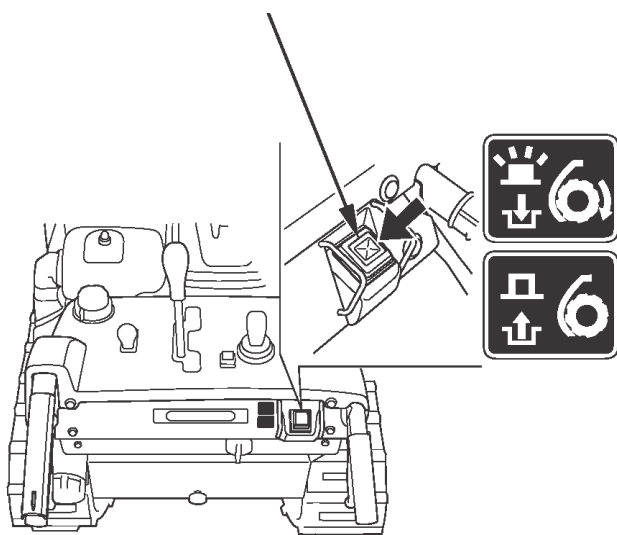


GŁÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW

DŹWIGNIA SPRZĘGŁA JAZDY

- 4) Upewnij się, że główna dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji N – neutralna LUZ i dociśnij dźwignię sprzęgła jazdy.

WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA



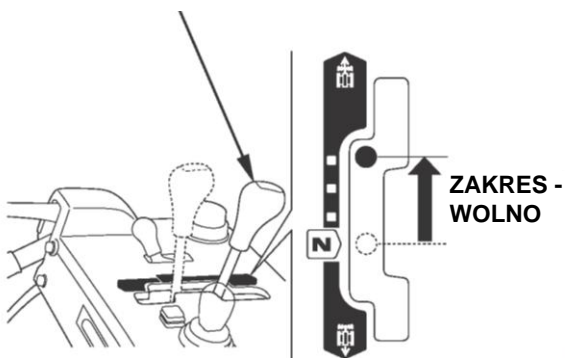
- 5) Wciśnij włącznik sprzęgła ślimaka, aby ślimak i wał napędowy zaczęły się obracać.
- Lampka kontrolna (zielona) zapala się przy wciśnięciu włącznika sprzęgła ślimaka.
 - Jeśli włącznik sprzęgła ślimaka jest wciskany przez 4 sekundy lub dłużej, uruchamia się system zabezpieczający i zatrzymuje obroty ślimaka i wału.
 - Podajnik ślimakowy i wał napędowy obracają się gdy dźwignia sprzęgła jazdy jest dociśnięta. Jeśli chcesz je zatrzymać – ponownie wciśnij włącznik sprzęgła. (Powiązane działanie sprzęgła jazdy i sprzęgła ślimaka.)



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Gdy operujesz sprzęgłem jazdy lub sprzęgłem ślimaka odśnieżarka zacznie się poruszać. Sprawdź teren wokół maszyny zanim użyjesz dźwigni lub włącznika sprzęgła.

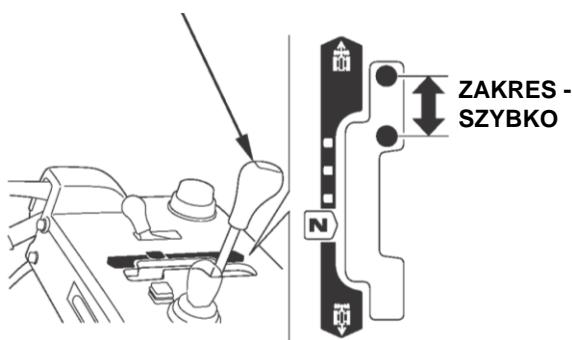
GLÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



6) Przesuń powoli główną dźwignię zmiany biegów w kierunku **NAPRZÓD** do końca zakresu **WOLNO** i rozpocznij odśnieżanie.

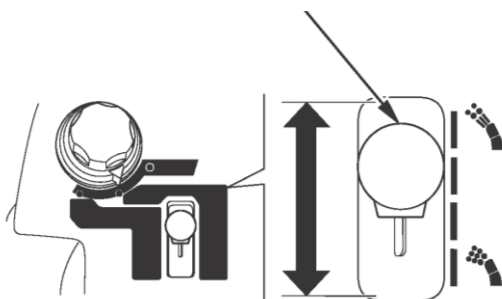
- Jeśli ślimak uderza o podłoże lub przechyla się na którąś ze stron, wyreguluj ustawienie obudowy ślimaka za pomocą dźwistika sterowania ślimakiem.

GLÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



- Jeśli ilość śniegu jest mała lub struktura śniegu jest lekka, przesuń dźwignię zmiany biegów w zakres **SZYBKO**. Jeśli zachodzi konieczność stabilizacji prędkości jazdy odśnieżarki, wykonaj drobną regulację dźwignią zmiany biegów.

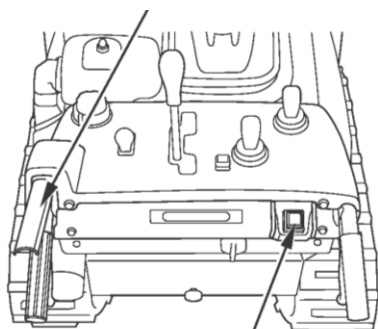
DŹWIGNIA STEROWANIA ODLEGŁOŚCIĄ WYRZUTU ŚNIEGU



7) Po ustabilizowaniu prędkości pracy, ustaw żądaną odległość wyrzutu śniegu za pomocą dźwigni sterowania odległością wyrzutu.

- Prędkość jazdy odśnieżarki będzie maleć jeśli będziesz zwiększać odległość odrzutu śniegu, natomiast jeśli będziesz zmniejszać odległość odrzutu – prędkość jazdy będzie wzrastać. W zależności od twoich potrzeb ustaw odpowiednio dźwignię.

DŹWIGNIA SPRZĘGŁA JAZDY



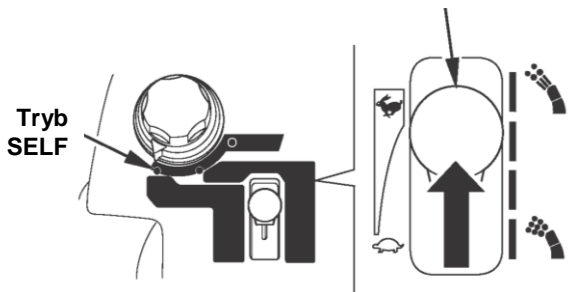
WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA

8) Lampka kontrolna (zielona) załączonego sprzęgła ślimaka gaśnie, a ślimak i wał napędowy przestają się obracać i odśnieżarka zatrzymuje się, gdy dźwignia sprzęgła jazdy zostaje zwolniona.

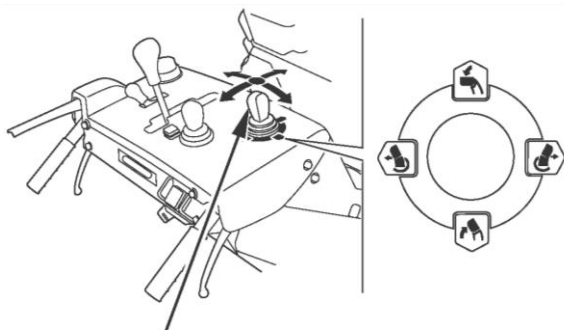
3c. Odśnieżanie w trybie SELF (samodzielnym):

Gdy pokrętko wyboru trybu pracy ustawione jest w pozycji SELF, nie wykonywane są żadne automatyczne regulacje. W trybie SELF możesz swobodnie regulować obroty silnika i prędkość jazdy.

DŹWIGNIA STEROWANIA PRZEPUSTNICĄ



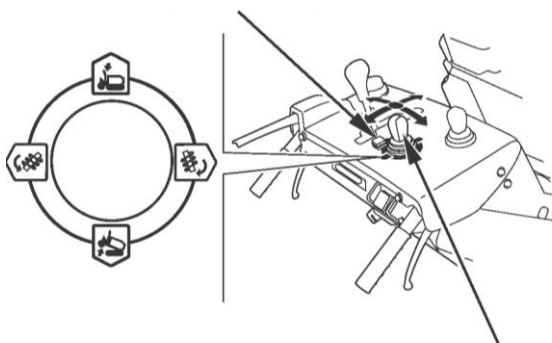
- 1) Ustaw dźwignię sterowania przepustnicą w 3 pozycji od dołu.



- 2) Za pomocą dźwistka sterowania wyrzutnikiem ustaw odpowiednio kierunek i odległość wyrzutu śniegu.

DŹWISTEK STEROWANIA WYRZUTNIKIEM

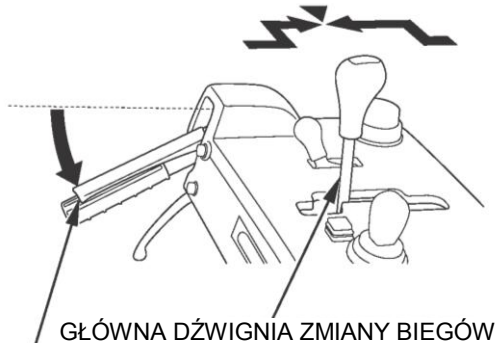
PRZYCIŚK RESET



DŹWISTEK STEROWANIA ŚLIMAKIEM

- 3) Za pomocą dźwistka sterowania obudową ślimaka, ustaw ślimak równoległe do podłoża.
 - Wciśnij przycisk RESET, aby ślimak powrócił do pozycji wyjściowej.
 - Jeśli użyjesz przycisku reset, aby ustawić ślimak w pozycji wyjściowej, może on uderzyć o podłoże lub może zostać podniesiony ponad powierzchnię, pozostawiając na niej trochę śniegu – w zależności od stanu nawierzchni oraz ustawienia odśnieżarki. Ustaw pozycję ślimaka zgodnie z twoimi potrzebami.

N - LUZ

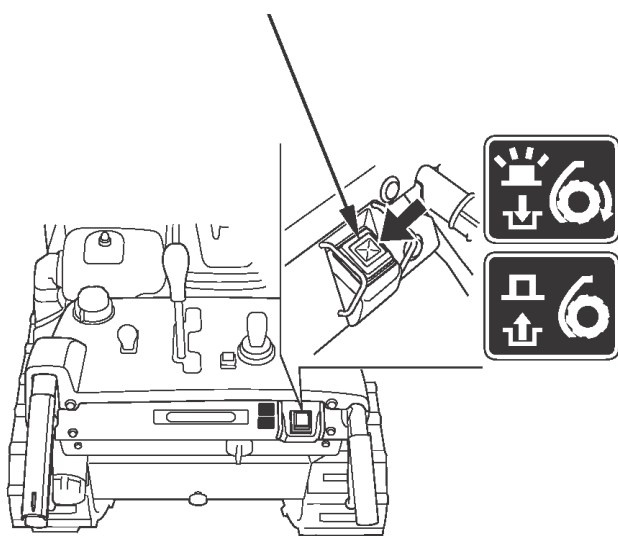


GŁÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW

DŹWIGNIA SPRZĘGŁA JAZDY

- 4) Upewnij się, że główna dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w pozycji N – neutralna LUZ i dociśnij dźwignię sprzęgła jazdy.

WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA

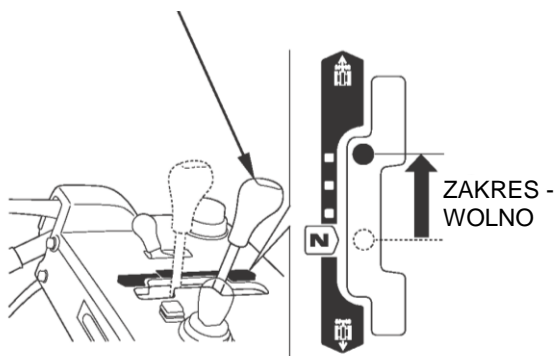


- 5) Wciśnij włącznik sprzęgła ślimaka, aby ślimak i wał napędowy zaczęły się obracać.
- Lampka kontrolna (zielona) zapala się przy wciśnięciu włącznika sprzęgła ślimaka.
 - Jeśli włącznik sprzęgła ślimaka jest wciskany przez 4 sekundy lub dłużej, uruchamia się system zabezpieczający i zatrzymuje obroty ślimaka i wału.
 - Podajnik ślimakowy i wał napędowy obracają się gdy dźwignia sprzęgła jazdy jest dociśnięta. Jeśli chcesz je zatrzymać – ponownie wciśnij włącznik sprzęgła. (Powiązane działanie sprzęgła jazdy i sprzęgła ślimaka).

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

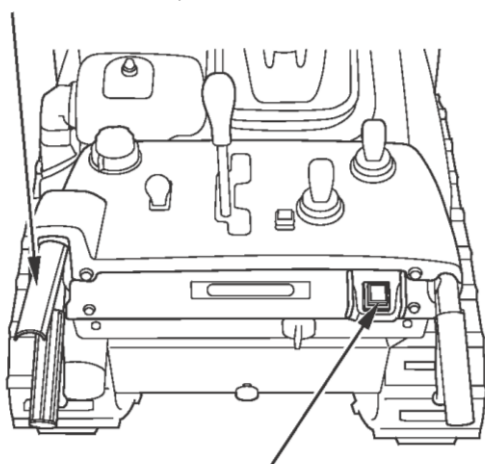
Gdy operujesz sprzęgłem jazdy lub sprzęgłem ślimaka odśnieżarka zacznie się poruszać. Sprawdź teren wokół maszyny zanim użyjesz dźwigni lub włącznika sprzęgła.

GŁÓWNA DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW



- 6) Ustaw prędkość jazdy/pracy poprzez przestawienie głównej dźwigni zmiany biegów w zakresie WOLNO, w zależności od ilości i struktury śniegu oraz warunków odśnieżania.
- Nawet już podczas odśnieżania możesz regulować prędkość jazdy w zależności od warunków odśnieżania i stanu śniegu.
 - Kiedy ilość śniegu jest mała lub śnieg nie jest zbity, przesuń dźwignię biegów w zakres SZYBKO. Jeśli zachodzi konieczność stabilizacji prędkości jazdy odśnieżarki, wykonaj drobną regulację dźwignią zmiany biegów.

DŹWIGNIA SPRZĘGŁA JAZDY



WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA

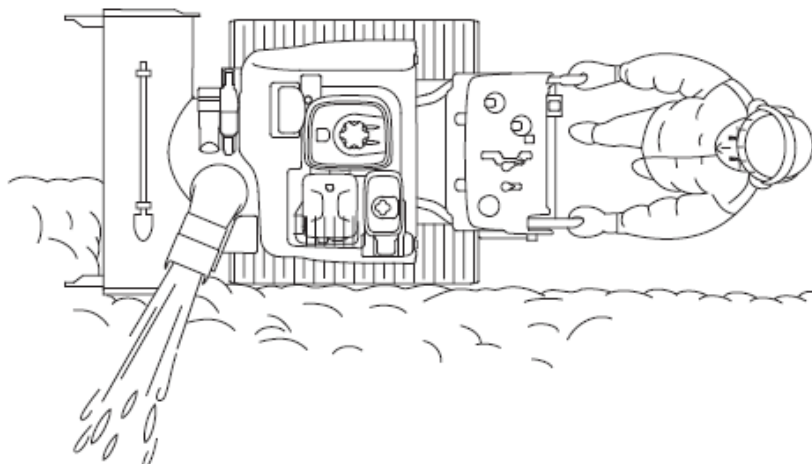
- 7) Lampka kontrolna (zielona) załączonego sprzęgła ślimaka gaśnie, a ślimak i wał napędowy przestają się obracać i odśnieżarka zatrzymuje się, gdy dźwignia sprzęgła jazdy zostaje zwolniona.

Sposoby odśnieżania

Aby uzyskać jak największą efektywność odśnieżania, ważne jest, aby ustawić odpowiednie obroty silnika w stosunku do żądanej odległości wyrzutu śniegu i odśnieżać bez redukcji obrotów silnika. Jeśli obroty silnika spadają przy ustawieniu głównej dźwigni zmiany biegów w zakresie WOLNO, postępuj wg poniższych wskazówek:

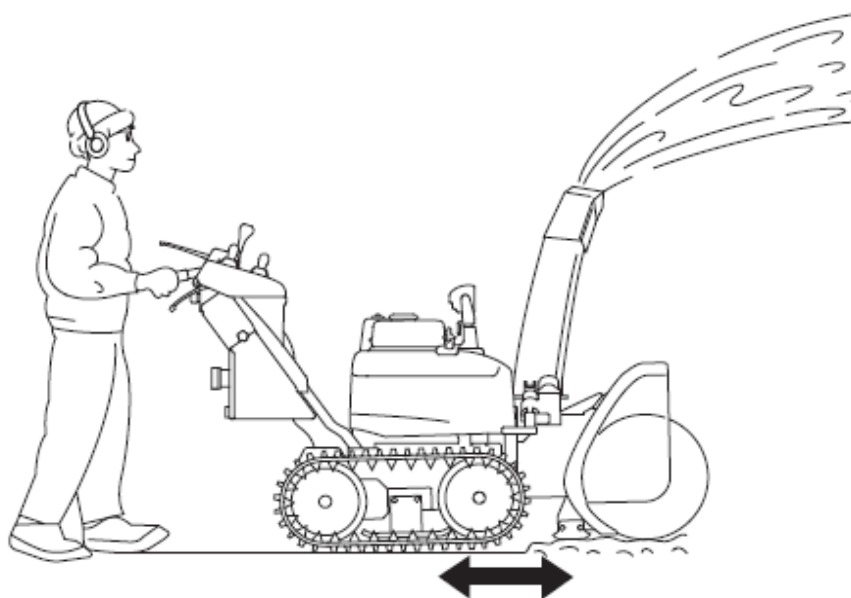
- **Odśnieżanie wąskimi ścieżkami:**

Przy głębokim lub ubitym śniegu odśnieżaj na WOLNYM biegu, wykorzystując tylko część szerokości mechanizmu odśnieżającego.



- **Odśnieżanie ruchem naprzód i wstecz:**

Jeśli śnieg jest na tyle ubity, że odśnieżarka wjeżdża na powierzchnię śniegu zamiast go zgarniać, przejedź maszyną kilkakrotnie do przodu i do tyłu, aby stopniowo usunąć śnieg.



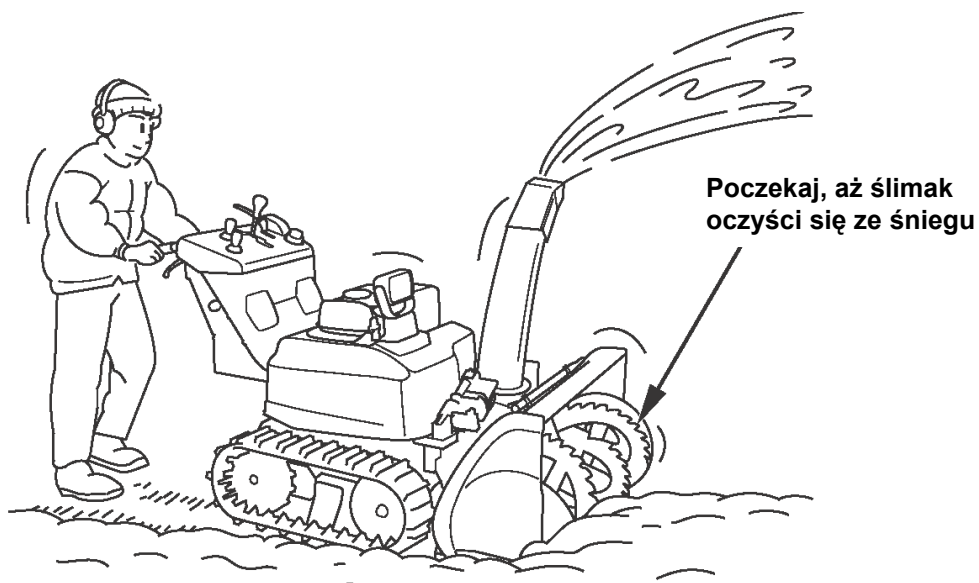
UWAGA

Jeśli odśnieżasz w trybie AUTO lub POWER ślimak będzie się automatycznie podnosił podczas cofania.

- **Odśnieżanie przerywane:**

Postępuj wg procedury opisanej poniżej, jeśli silnik traci obroty podczas odśnieżania głębokiego lub bardzo ciężkiego śniegu:

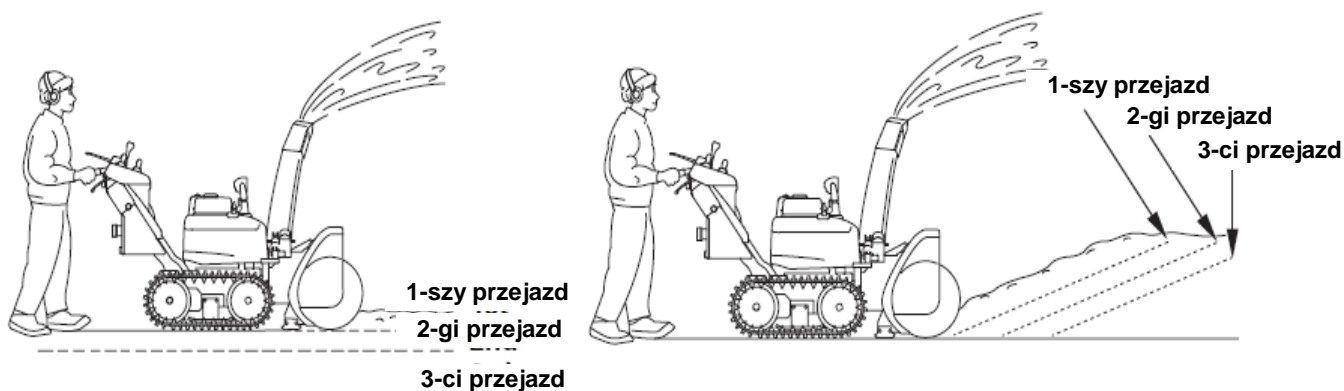
1. Przesław główną dźwignię biegów w pozycję neutralną N (LUZ) i poczekaj, aż obroty silnika ustabilizują się (włącz przycisk sprzęgła ślimaka, lampka kontrolna sprzęgła ślimaka (zielona) zapali się i niech ślimak obraca się w tym czasie do momentu, aż oczyści się ze śniegu).
2. Kiedy noże ślimaka oczyszczą się ze śniegu i obroty silnika ustabilizują się, przesław główną dźwignię zmiany biegów w zakres WOLNO do przodu.
3. Powyższe czynności powtarzaj, gdy obroty silnika znowu zaczną spadać.



- **Odśnieżanie stopniowe:**

Jeśli głębokość śniegu jest większa niż wysokość obudowy ślimaka, należy odśnieżać stopniowo, zdejmując śnieg warstwami.

1. Aby wspiąć się na wzniesienie:
 - Za pomocą dźwistika sterowania obudową ślimaka podnieś odrobinę ślimak do góry.
2. Aby „wgrzyźć” się w śnieg:
 - Za pomocą dźwistika sterowania ślimakiem obniż odrobinę ślimak.
 - Ustaw płoży odśnieżarki według potrzeby.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Ustaw rynnę wyrzutnika śniegu tak, aby wylatujący śnieg nie uderzał w operatora, osoby postronne, okna lub inne przedmioty. Nie podchodź pod wylot rynny wyrzutnika, gdy silnik jest uruchomiony.
- W celu zmiany miejsca lub zmiany kierunku poruszania się, używaj jedynie dźwigni sprzęgła jazdy. Używanie włącznika sprzęgła ślimaka spowoduje obracanie się mechanizmu odśnieżającego, co może być przyczyną poważnych obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

⚠ UWAGA!

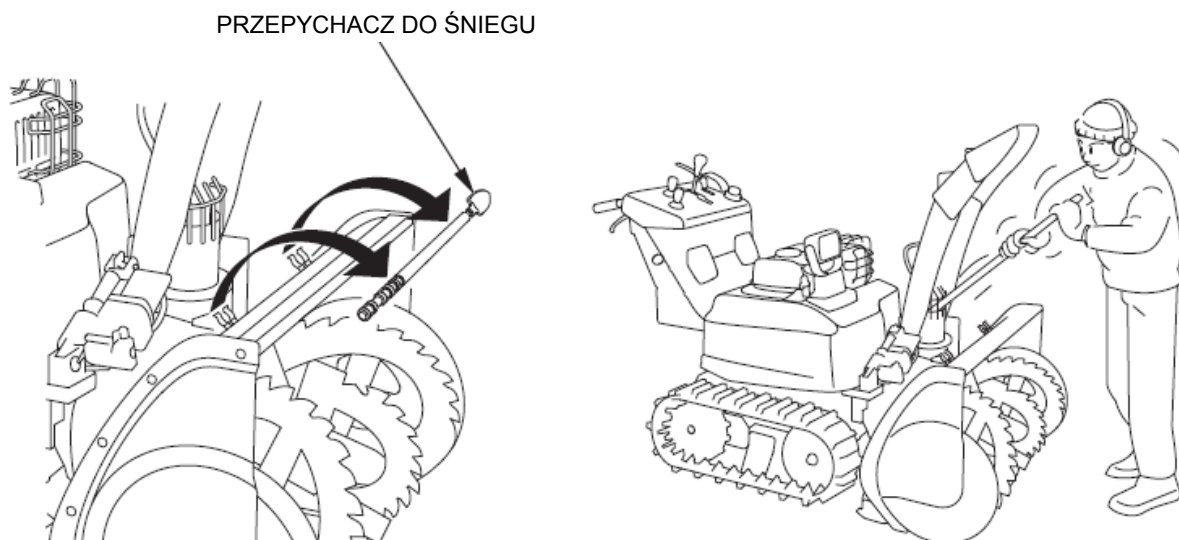
Upewnij się, że ustawiłeś główną dźwignię zmiany biegów w ZAKRESIE – WOLNO podczas odśnieżania.

Usuwanie śniegu z wyrzutnika

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Jeśli wyrzutnik śniegu ulegnie zatkaniu, zatrzymaj silnik, wyjmij kluczyk ze stacyjki i za pomocą przepychacza do śniegu lub drewnianego patyka usuń przyczynę zatkania.
- Nigdy nie wkładaj ręki do rynny wyrzutnika jeśli silnik pracuje, może to być przyczyną bardzo poważnych obrażeń.

1. Jeśli podczas pracy wyrzutnik zatka się śniegiem, usuń go używając w tym celu przepychacza.



2. Po usunięciu zalegającego w rynnie śniegu, umieść przepychacz na swoim miejscu.

Zmiana kierunku odśnieżania

Możesz zmienić kierunek jazdy odśnieżarki podczas odśnieżania poprzez dociśnięcie prawej lub lewej dźwigni sterowania kierunkiem. Możesz wykonać dwa rodzaje skrętów: normalny skręt oraz skręt w miejscu (w tzw. „punkcie”), w zależności od ustawienia głównej dźwigni zmiany biegów i stopnia dociśnięcia dźwigni sterowania kierunkiem.

Aby skręcić w lewo : dociśnij lewą dźwignię sterowania kierunkiem.

Aby skręcić w prawo : dociśnij prawą dźwignię sterowania kierunkiem.

- **Normalny skręt**

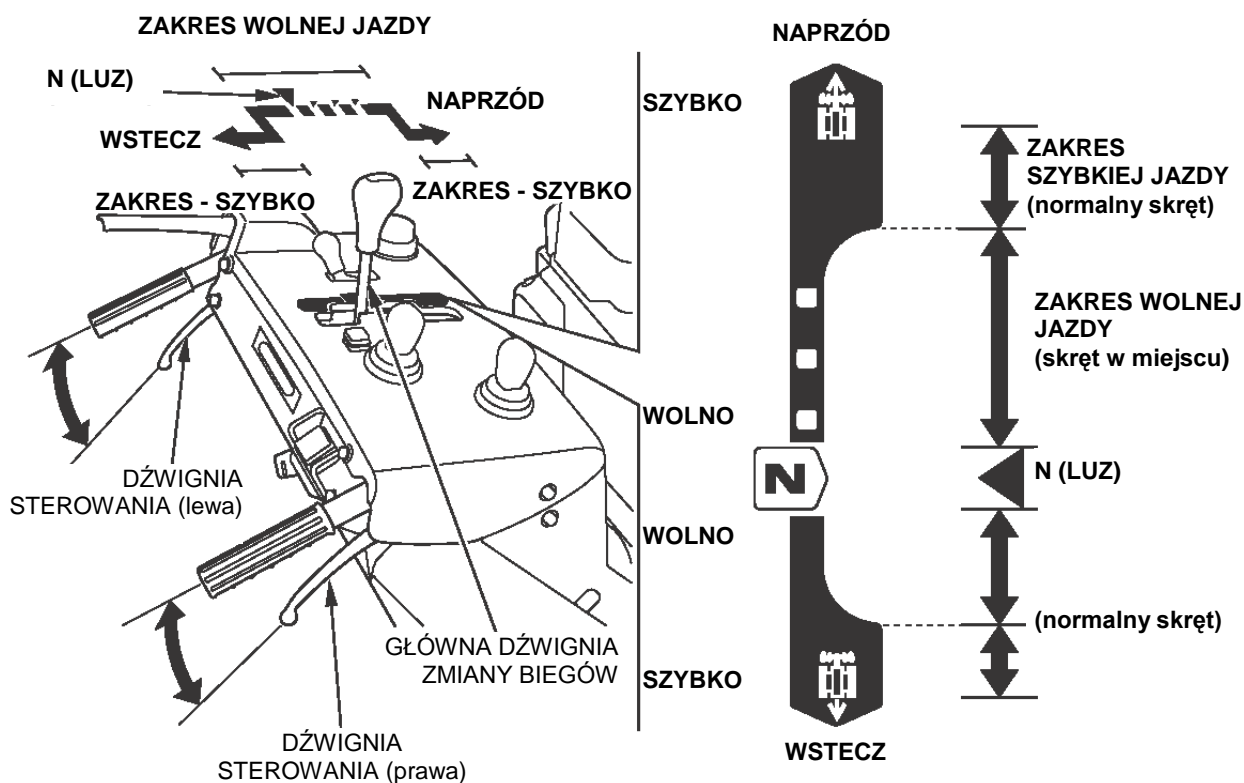
Aby wykonać skręt o dużym promieniu – Dociśnij dźwignię lekko.

Aby wykonać skręt o małym promieniu – Mocno, całkowicie dociśnij dźwignię sterowania.

- **Skręt „w punkcie” (w miejscu)**

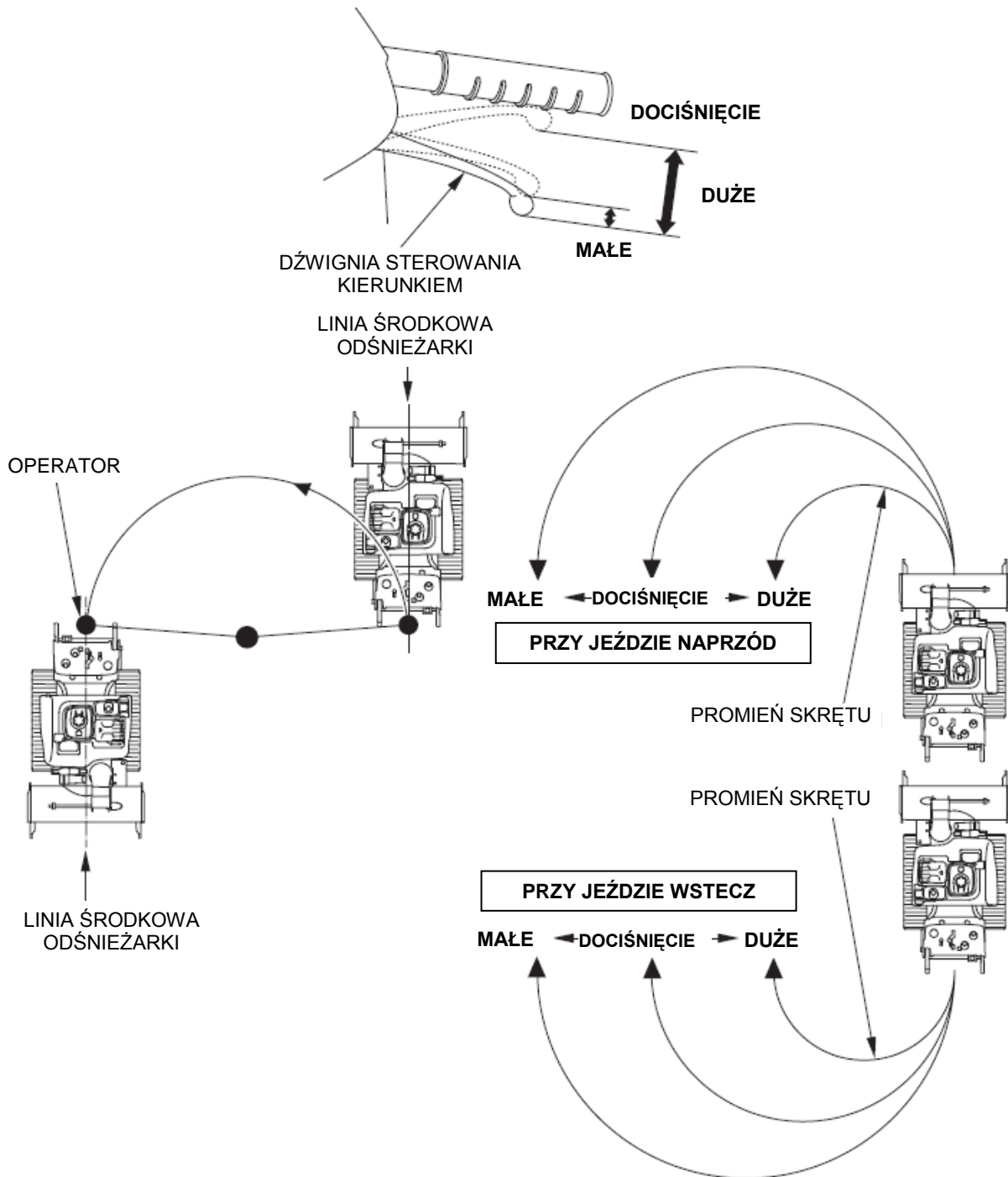
Aby wykonać skręt w miejscu całkowicie dociśnij tę dźwignię sterowania kierunkiem, w którą stronę chcesz skręcić odśnieżarką na małej prędkości.

Funkcja ta umożliwia zmianę lub korekcję kierunku odśnieżania na wąskich przestrzeniach, takich jak np. miejsce przechowywania urządzenia.



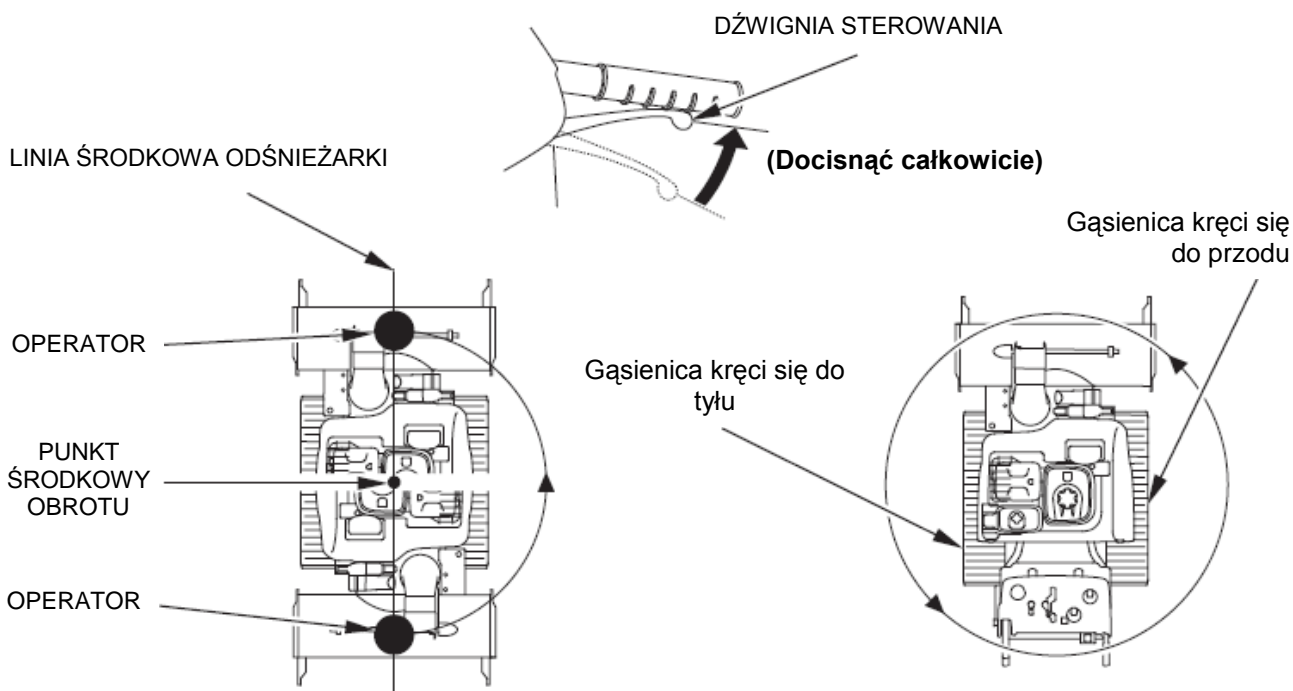
Przykład: Aby wykonać skręt w lewo (Wykonanie skrętu w prawo jest lustrzanym odbiciem)

- **Normalny skręt (lewa dźwignia sterowania kierunkiem dociśnięta w połowie)**



- **Skręt „w punkcie” (dźwignia sterowania całkowicie docisnięta)**

Gąsienica po tej stronie, w którą chcesz skrócić obraca się wstecz, co powoduje, że cała odśnieżarka zakręca w miejscu.



System zabezpieczenia układu jezdowego

Odśnieżarka jest urządzeniem napędzanym przez silnik. Gdy nastąpi przegrzanie silnika, które zależy od warunków pracy odśnieżarki, zostaje uruchomiony obwód zabezpieczający, co sygnalizuje mrugająca lampka ostrzegawcza systemu kontroli jazdy (pomarańczowa), a następnie maszyna zwalnia lub zatrzymuje się całkowicie.

Jeśli symptom ten wystąpi, przekręć włącznik zapłonu w pozycję STOP i odczekaj kilka minut, aż silnik ostygnie przed ponownym włączeniem. Jeśli lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa) nie zacznie ponownie mrugać oznacza to, że odśnieżarka przywraca normalne ustawienia i można kontynuować usuwanie śniegu.

Zauważ, że system zabezpieczenia układu kontroli jazdy uruchamia się często, jeśli przeciążenie silnika jest zbyt duże. Ustaw obciążenie silnika na odpowiednim poziomie.

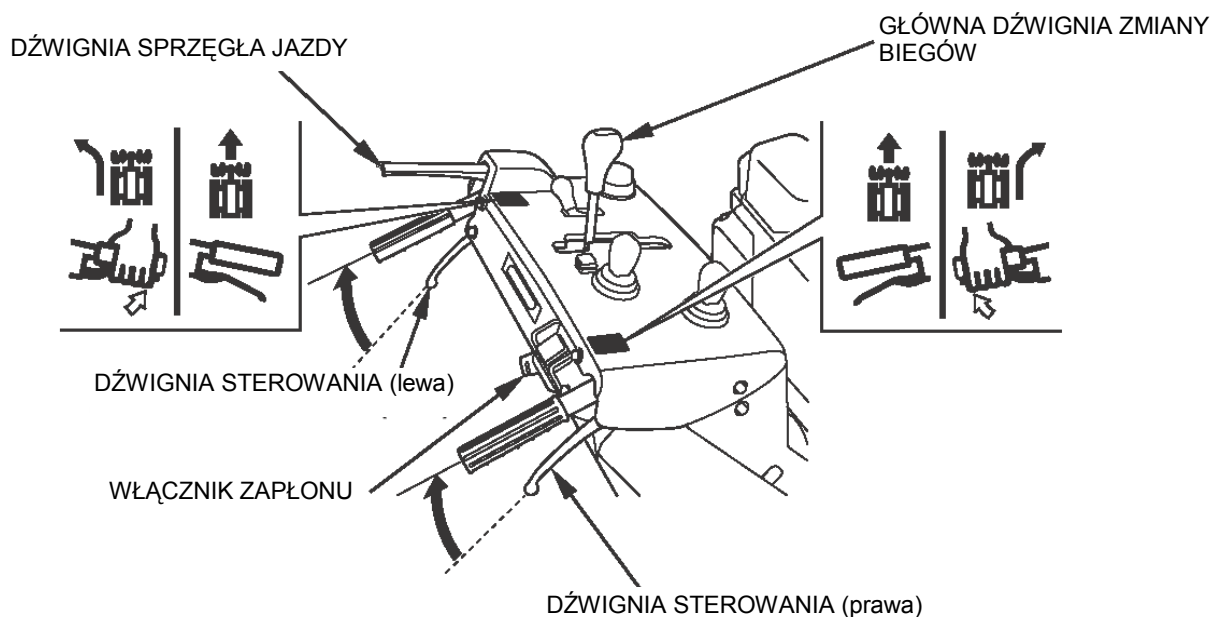
Odśnieżarka może być uszkodzona, jeśli silnik nie daje się ponownie uruchomić lub jeśli lampka ostrzegawcza systemu kontroli jazdy mruga podczas restartowania silnika. Zdejmij sworznie kół z gąsienic i przestaw odśnieżarkę w bezpieczne miejsce. Spróbuj znaleźć rozwiązanie problemu w rozdziale USUWANIE USTEREK. Jeśli to konieczne, dostarcz odśnieżarkę do autoryzowanego serwisu Hondy w celu sprawdzenia i ewentualnej naprawy.

Patrz informacje str.91 – zdejmowanie sworzni kół z gąsienic.

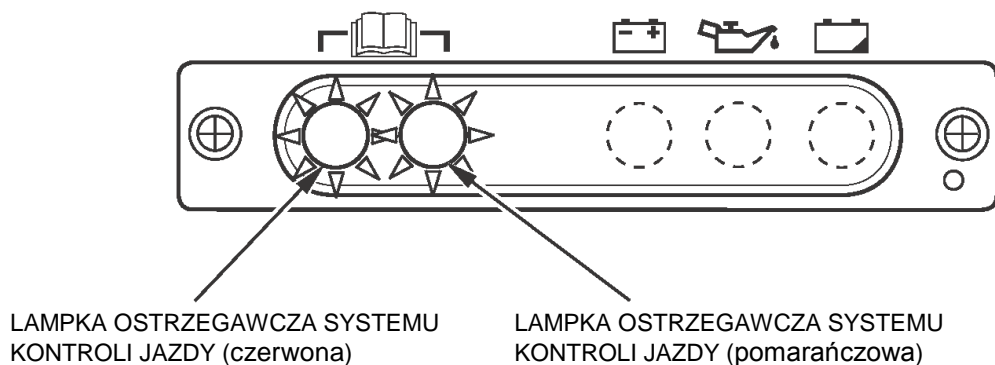
Zasilanie akumulatorowe

Użyj systemu zasilania akumulatorowego do przetransportowania odśnieżarki, gdy nie możesz uruchomić silnika.

1. Ustaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycji N (LUZ).
2. Zwolnij dźwignię sprzęgła jazdy, aby ustawiła się w pozycji STOP.
3. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.
4. Dociśnij jednocześnie prawą i lewą dźwignię sterowania kierunkiem jazdy przez ok. 3 sekundy.



5. Obie lampki ostrzegawcze systemu kontroli jazdy (czerwona i pomarańczowa) mrugają podczas dociskania prawej i lewej dźwigni sterowania przez 3 sekundy. Wciśnij dźwignię sprzęgła jazdy gdy lampki mrugają. Jeśli dźwignia sprzęgła jazdy i główna dźwignia zmiany biegów nie zostaną wciśnięte w przeciągu 5 sekund po tym, jak lampki ostrzegawcze zaczną mrugać, lampki przestaną mrugać i pozostaną automatycznie włączone na stałe. System zasilania akumulatorowego zostanie wtedy automatycznie wyłączony, co chroni odśnieżarkę przed pracą na zasilaniu akumulatorowym. Przetaw włącznik zapłonu w pozycję STOP i zrestartuj silnik. System zasilania akumulatorowego pozostaje włączony, gdy dźwignia sprzęgła jazdy jest dociśnięta.



6. Uruchom odśnieżarkę na właściwej prędkości ustawiając odpowiednio główną dźwignię zmiany biegów.
7. Po zakończeniu pracy przestaw włącznik zapłonu w pozycję STOP.

UWAGA

- Używaj systemu zasilania akumulatorowego do transportu odśnieżarki wyłącznie wtedy, gdy nie możesz uruchomić silnika.
- Zasilanie akumulatorowe zużywa moc akumulatora. Uważaj, aby nie działać na zasilaniu akumulatorowym dłużej niż 3 minuty i tylko przy całkowicie naładowanych akumulatorach. Używanie systemu zasilania akumulatorowego przed czas dłuższy niż 3 minuty lub zbyt częste stosowanie zasilania akumulatorowego spowoduje zużycie się akumulatorów, co w efekcie uniemożliwi uruchomienie silnika i odśnieżarki.
- Upewnij się, że po uruchomieniu odśnieżarki na zasilaniu akumulatorowym przełączyłeś włącznik zapłonu w pozycję STOP. Pozostawienie włącznika zapłonu w pozycji ON spowoduje rozładowanie akumulatorów i może doprowadzić do wypadku.
- Naładuj akumulatory zgodnie ze wskazówkami zawartymi na str. 78.
- System zasilania akumulatorowego jest zaprojektowany w celu awaryjnego transportowania odśnieżarki i funkcjonuje z pominięciem dociskania dźwigni sprzęgła jazdy. Upewnij się, że ustawiłeś główną dźwignię zmiany biegów w pozycji N (luz) zanim uruchomisz system zasilania akumulatorowego.
- Odśnieżarka może nie ruszyć w następujących warunkach W takiej sytuacji przetransportuj odśnieżarkę w bezpieczne miejsce poprzez wyciągnięcie sworzni kół z gąsienic.
 - Rozładowany akumulator.
 - Uszkodzony silnik.
 - Sworznie kół są zniszczone lub zgubione.
 - Uszkodzony regulator silnika napędowego.

Zmiana ustawienia pozycji wyjściowej ślimaka

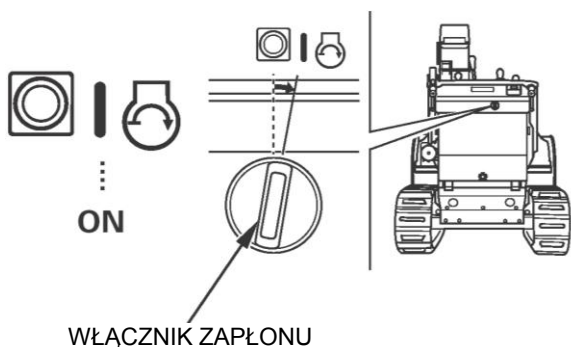
W odśnieżarce istnieje możliwość zmiany ustawienia pozycji wyjściowej ślimaka, tj. pozycji, do której ślimak ustawiany jest automatycznie po naciśnięciu przycisku RESET.

Zmień ustawienie pozycji wyjściowej ślimaka w następujących przypadkach:

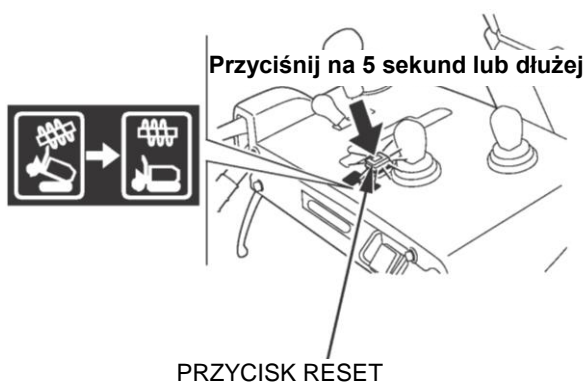
1. Gdy nie chcesz zniżyć obudowy ślimaka do poziomu gruntu, aby na odśnieżanym żuźlowym podłożu kawałki żużlu nie były wciągane przez obracające się noże ślimaka.
2. Gdy zmienione zostało ustawienie listwy zgarniającej i płóz jezdnych, czyniąc obecne ustawienie pozycji wyjściowej nieadekwatnym do warunków odśnieżania.
3. Gdy jakaś część odśnieżarki jest zużyta powodując, że pozycja wyjściowa ślimaka staje się nieadekwatna do warunków odśnieżania.
4. Gdy chcesz zmienić wyjściową pozycję ślimaka na taką, jaką chcesz.

Aby bezpiecznie i prawidłowo zmienić ustawienie pozycji wyjściowej ślimaka, zaparkuj odśnieżarkę na płaskim, stabilnym podłożu.

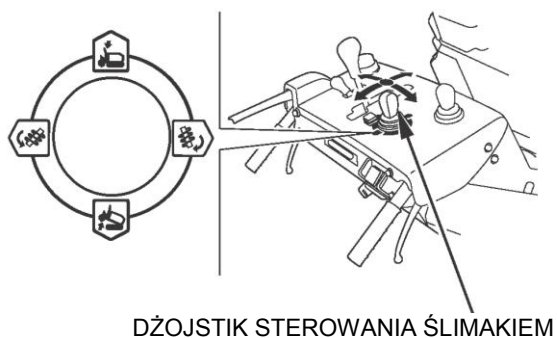
Aby zmienić



- 1. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji ON.

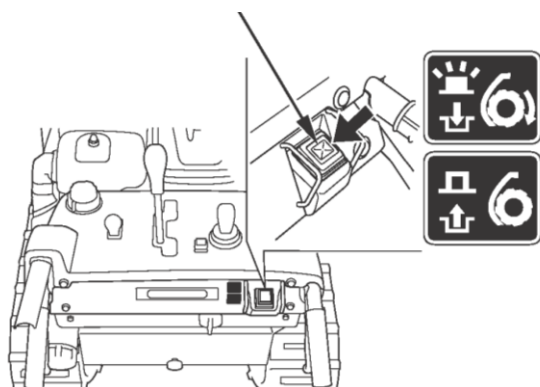


- 2. Wciśnij przycisk RESET i trzymaj wciśnięty przez 5 sekund lub dłużej.
 - Obudowa ślimaka obniża się do pozycji wyjściowej podczas wciskania przycisku RESET.
- 3. Zwolnij przycisk RESET i sprawdź, czy kontrolka przycisku RESET mruga.

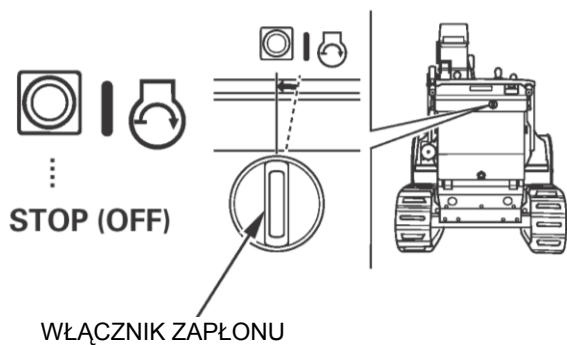


- 4. Za pomocą dżoystika sterowania ślimakiem ustaw obudowę ślimaka w żądanej pozycji.

WŁĄCZNIK SPRZĘGŁA ŚLIMAKA



- 5. Wciśnij włącznik sprzęgła ślimaka. Kontrolka przycisku RESET gaśnie i ustawienie pozycji wyjściowej ślimaka jest zakończone.



- 6. Przesław włącznik zapłonu w pozycję STOP.
 - Zauważ, że nie możesz pracować odśnieżarką jeśli raz nie przekręcisz włącznika zapłonu w pozycję STOP.

Jeśli nie możesz wykonać odpowiedniej zmiany ustawienia pozycji wyjściowej ślimaka lub jeśli chcesz powrócić do fabrycznych ustawień pozycji wyjściowej, skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

8. ZATRZYMANIE SILNIKA

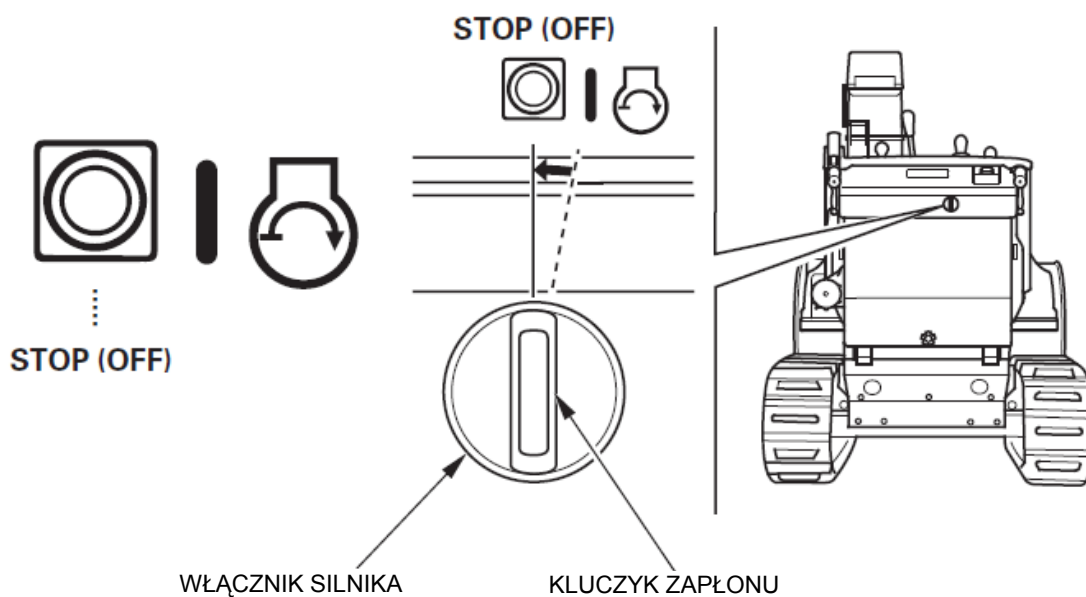
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Zatrzymaj odśnieżarkę na równym, stabilnym podłożu.

Zatrzymanie awaryjne

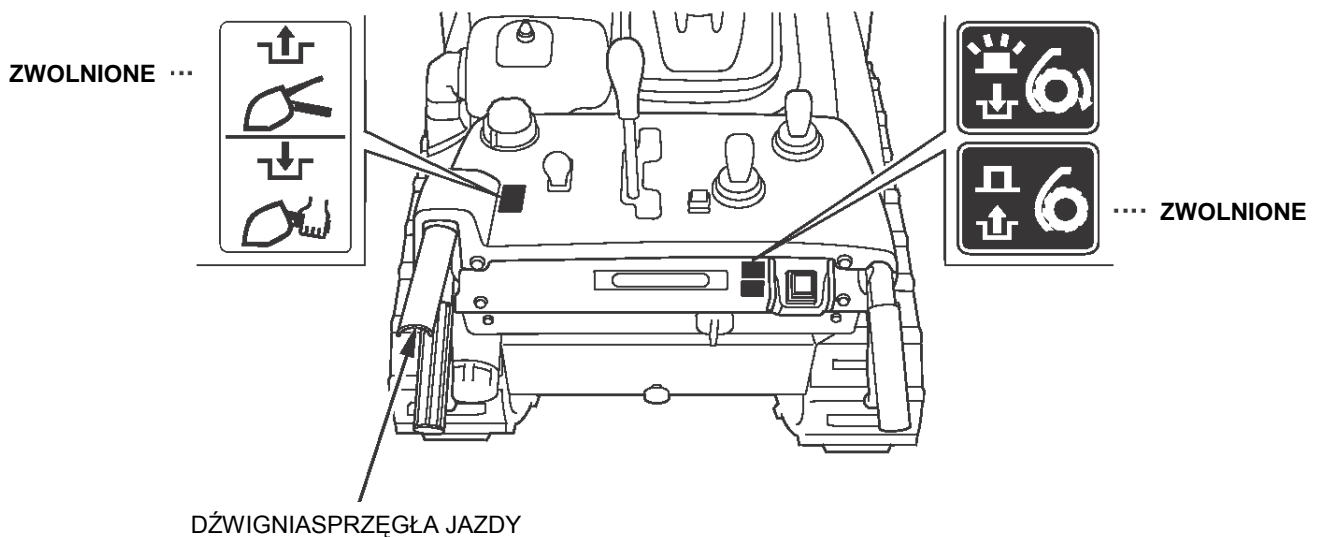
Aby natychmiast zatrzymać silnik (w sytuacji awaryjnej) przekręć włącznik zapłonu w położenie STOP (OFF – wyłączony) i wyjmij kluczyk ze stacyjki.

Przed ponownym uruchomieniu silnika upewnij się, że główna dźwignia zmiany biegów znajduje się w pozycji „N” – LUZ, a dźwignia sprzęgła jazdy jest zwolniona.

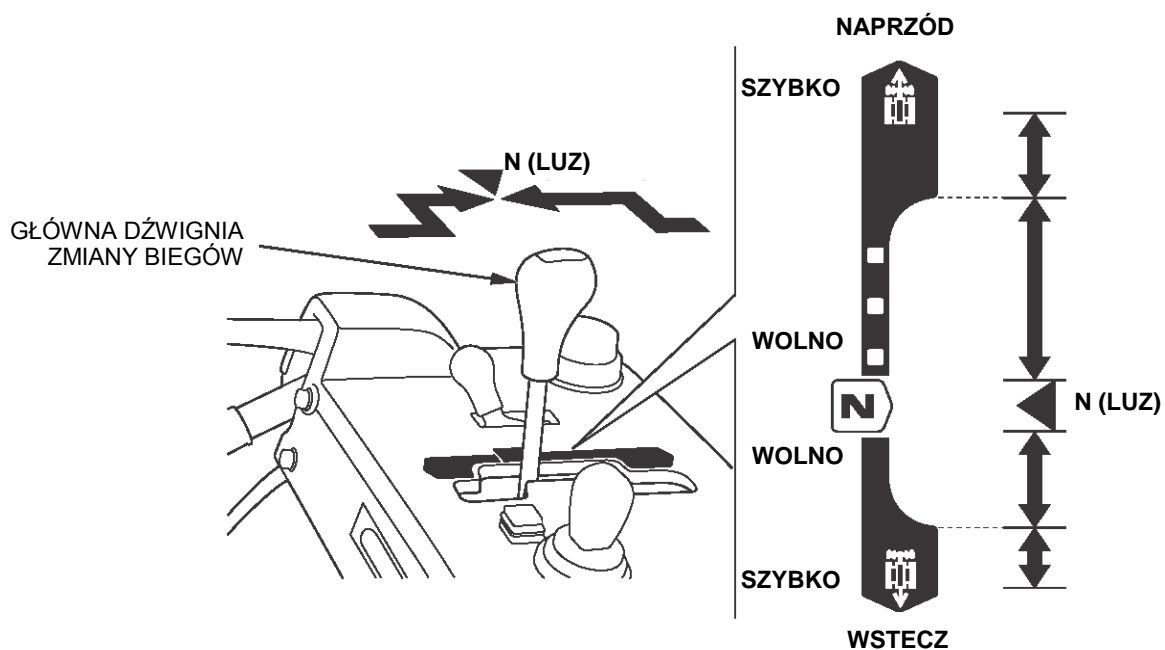


Normalne zatrzymanie

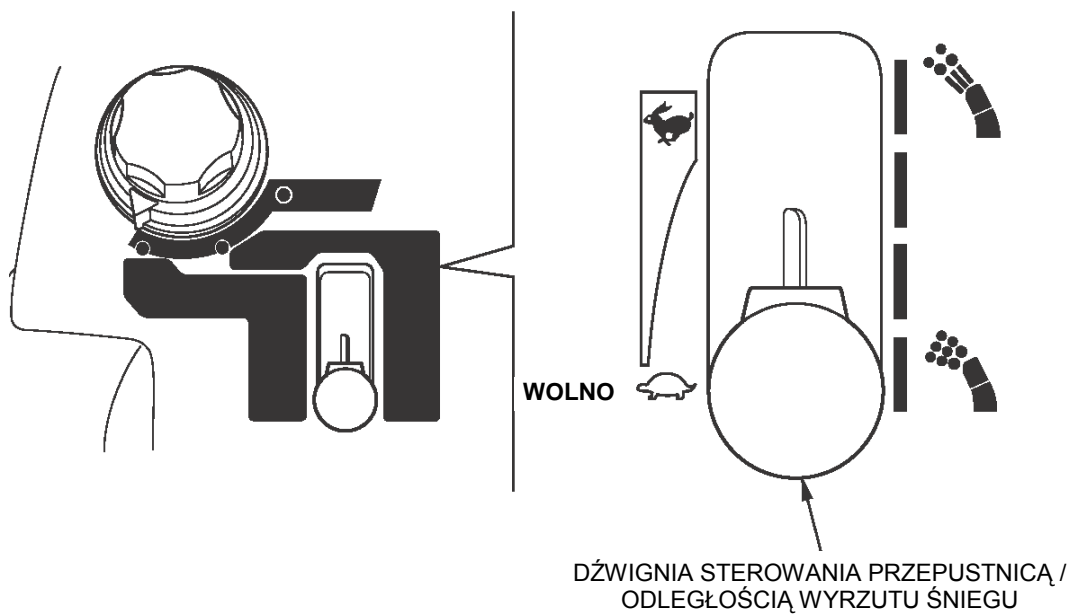
1. Zwolnij dźwignię sprzęgła jazdy. Odśnieżarka zatrzyma się, a ślimak przestanie się obracać w przeciągu kilku sekund.



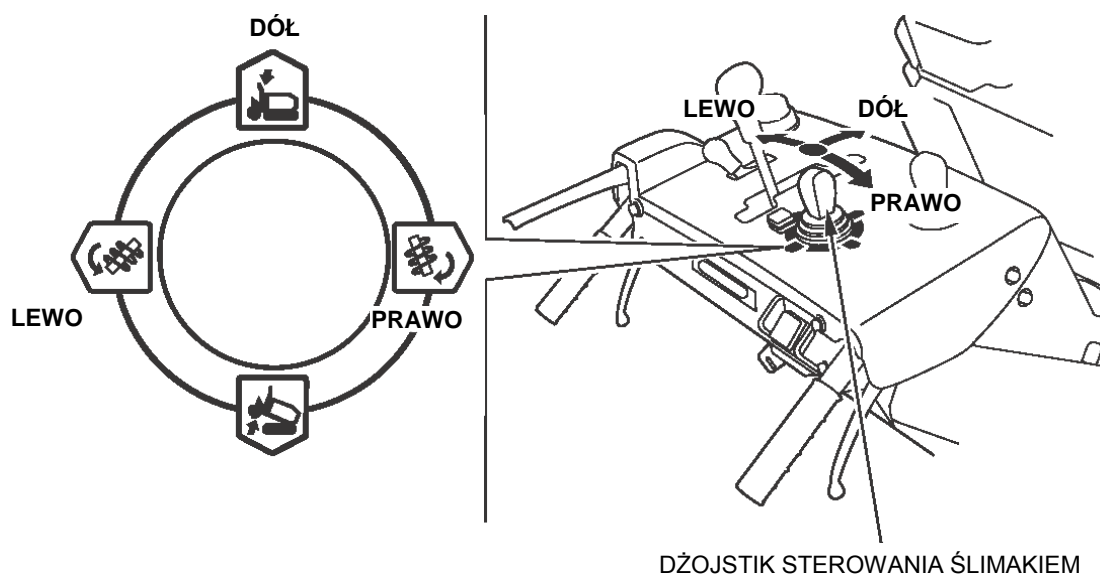
2. Przesuń dźwignię zmiany biegów w pozycję „N” – LUZ.



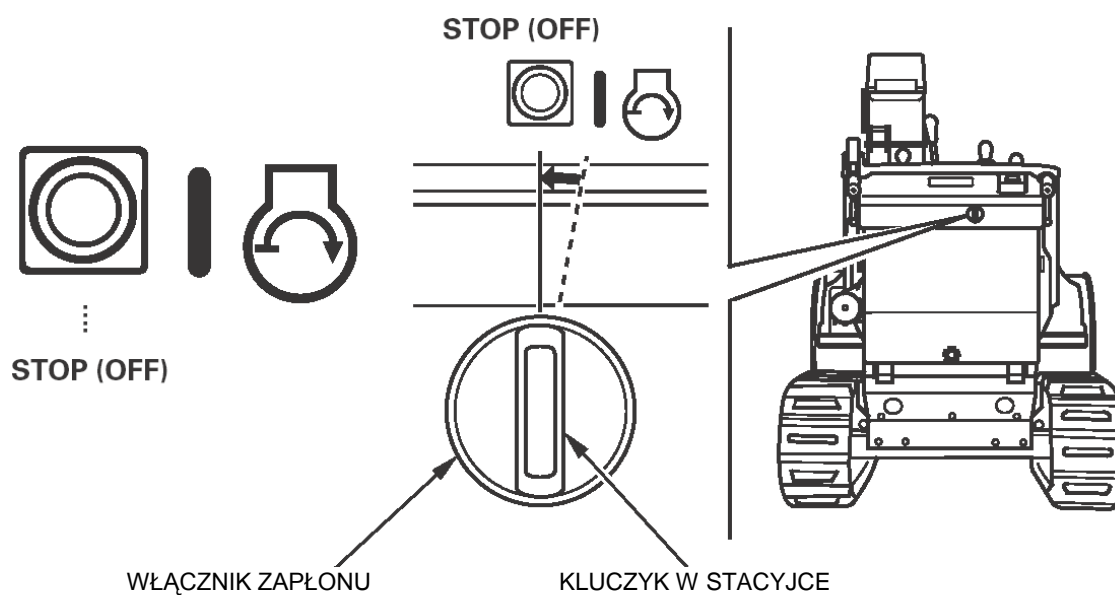
3. Przesuń dźwignię sterowania przepustnicą / odległością wyrzutu śniegu w położenie WOLNO (SLOW).



- Operuj dźwostkiem sterowania ślimakiem do momentu, aż mechanizm odśnieżający będzie ustawiony w najniższej pozycji (oprze się na podłożu).



- Przekręć włącznik zapłonu w położenie STOP i wyjmij kluczyk ze stacyjki.



UWAGA

Po zakończeniu odśnieżania, usuń pozostałości śniegu ze wszystkich części i elementów odśnieżarki przed odstawieniem maszyny do przechowania. Pozostawienie odśnieżarki nieoczyszczonej może spowodować utrudnienia podczas kolejnego uruchomienia i uszkodzenie urządzenia.

9. TRANSPORT

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

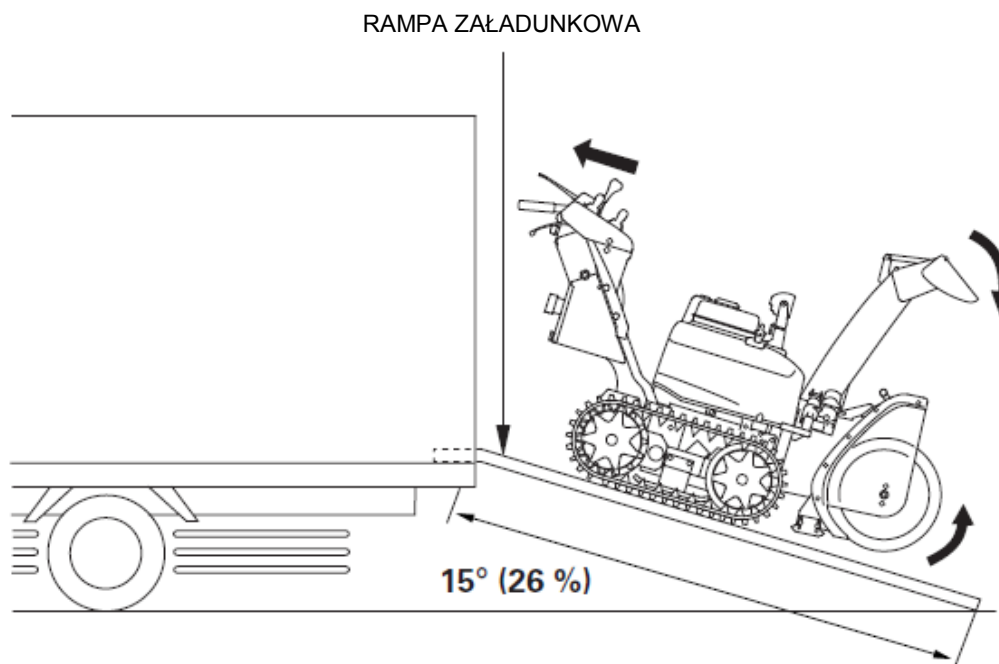
Rozlane paliwo może ulec zapaleniu. Aby uniknąć wycieków paliwa czy oleju zawsze ustawiaj odśnieżarkę poziomo podczas transportu.

Ładowanie odśnieżarki powinno być przeprowadzone na równej, stabilnej powierzchni.

1. Do załadunku używaj odpowiednio mocnej rampy, tak aby wytrzymała połączony ciężar maszyny, wyposażenia odśnieżarki i operatora.
Rampa musi być odpowiednio długa, tak aby pochylenie nie wynosiło więcej niż 15° (26%).
2. Sprawdź poziom paliwa w zbiorniku. Gdy igła wskaźnika wchodzi w zakres E (EMPTY-PUSTY) zatrzymaj silnik.
3. Przy pomocy dźwigni sterowania ślimakiem i wyrzutnikiem – podnieś maksymalnie ślimak i maksymalnie opuść wyrzutnik.
4. Ustaw dźwignię zmiany biegów w ZAKRESIE - WOLNO i przy małej prędkości wprowadź tyłem odśnieżarkę na rampę.

⚠ UWAGA!

Nie operuj dźwigniami sterowania kierunkiem podczas wprowadzania odśnieżarki na rampę. Może to spowodować poważne obrażenia operatora lub osób postronnych i uszkodzenie odśnieżarki.



5. Rozładowanie odśnieżarki przeprowadź w odwrotnej kolejności do załadunku.

10. KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Okresowe przeglądy i konserwacja utrzymują maszynę w sprawności technicznej oraz przedłużają jej żywotność.

Wykonuj przeglądy techniczne zgodnie z tabelą przeglądów zamieszczoną na następnej stronie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- **Przed przystąpieniem do wykonywania przeglądów technicznych czy konserwacji wyłącz silnik oraz wyjmij kluczyk ze stacyjki, aby przypadkowo nie uruchomić silnika.**
- **Jeśli silnik musi pracować, upewnij się, że pomieszczenie jest dobrze wentylowane. Gazy spalinowe zawierają trujący tlenek węgla; wdychanie go może spowodować utratę przytomności, a nawet prowadzić do śmierci.**



UWAGA!

- **Aby zapobiec przewróceniu maszyny, umieść odśnieżarkę na równej nawierzchni przed przystąpieniem do wykonywania przeglądu.**
- **Stosuj tylko oryginalne części zamienne HONDA lub ich zamienniki. Niewłaściwej jakości części zamienne mogą spowodować uszkodzenie odśnieżarki.**

Tabela przeglądów

Czynność	Częstotliwość (3)	Każde uruchomienie	Po 1-ym m-cu lub 20 godz.	Co roku		Co 4 lata lub 100 godz.	Co 4 lata lub 300 godz.
				przed uruchomieniem	przed magazynowaniem		
Olej silnikowy	sprawdź poziom						
	wymień			(1)			
Olej przekładniowy	sprawdź poziom			(2)			
Olej przekładni ślimaka	sprawdź poziom			(2)			
	wymień	Co każde 2 lata (1) (2)					
Elektrolit akumulatora	sprawdź poziom						
	sprawdź poziom i ciężkość			(1) (2)			
Świeca zapłonowa	sprawdź - ustaw			(1)		(1)	
	wymień						
Płozy ślimaka i listwa zgarniająca	sprawdź - ustaw			(1)			
Gąsienice	sprawdź - wyreguluj			(1)		(1)	
Śruby mocujące ślimak i wał napędowy	sprawdź						
Śruby, nakrętki, mocowania	sprawdź						
Odstojnikowy filtr paliwa	sprawdź						
Zbiornik paliwa i gaźnik	spuść paliwo						
Olej antykorozyjny	pokryj olejem						
Kabel sterujący wyrzutnikiem	sprawdź - ustaw		(2)	(1) (2)			
Pasek ślimaka	sprawdź - ustaw		(2) (4)	(1)(2)(4)		(1)(2)(4)	
Pasek ACG	sprawdź - ustaw		(2) (4)	(1)(2)(4)		(1)(2)(4)	
Obroty jałowe	sprawdź - ustaw			(1) (2)			
Działanie każdego z włączników	sprawdź						
Deflektor	sprawdź - oczyść			(2)		(2)	
Luz zaworowy	sprawdź - ustaw			(2)			(2)
Pasek rozrządu	sprawdź	Co 500 godz. (jeśli konieczne – wymień) (2) (4)					
Komora spalania	oczyść	Po każdym 500 godz. (2)					
Zbiornik paliwa i filtr	wyczyść					(2)	
Przewód paliwowy	sprawdź	Co każde 2 lata (jeśli konieczne – wymień) (2)					

(1) Części te wymagają częstszego serwisowania i wymiany w trudnych warunkach pracy.

(2) Czynności te muszą być wykonane przez autoryzowany serwis Hondy.

(3) Jeśli odśnieżarka jest przeznaczona do użytku profesjonalnego, zapisuj dokładnie ilość przepracowanych godzin, aby zapewnić prawidłową częstotliwość przeglądów.

(4) Sprawdź czy pasek nie jest zużyty lub zniszczony. Jeśli tak – wymień go na nowy.

Narzędzia



TORBA NA NARZĘDZIA



KLUCZ PAŁSKI 10 x 14 mm



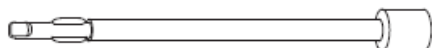
KLUCZE 12 x 17 mm (2)



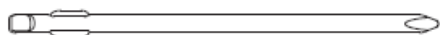
KLUCZ PŁASKI 8 mm



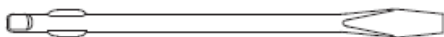
KLUCZ DO ŚWIEC ZAPŁONOWYCH



KLUCZ KOŁPAKOWY



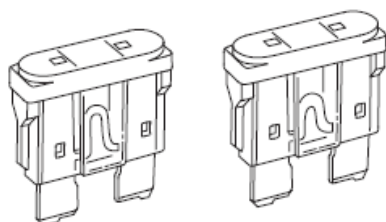
ŚRUBOKRĘT (+)



ŚRUBOKRĘT (-)



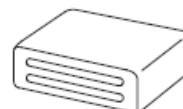
KOMBINERKI



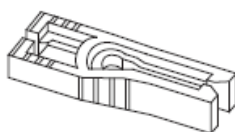
10A

30A

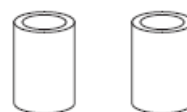
BEZPIECZNIKI ZAPASOWE



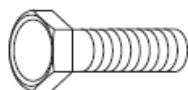
OSŁONA NA ZAPASOWE
BEZPIECZNIKI



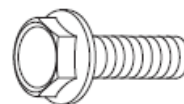
PRZYRZĄD DO WYCIĄGANIA
BEZPIECZNIKÓW



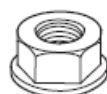
TULEJKI (2)
(do osłony terminali przewodów
akumulatora)



ŚRUBY MOCUJĄCA WAŁ (5)



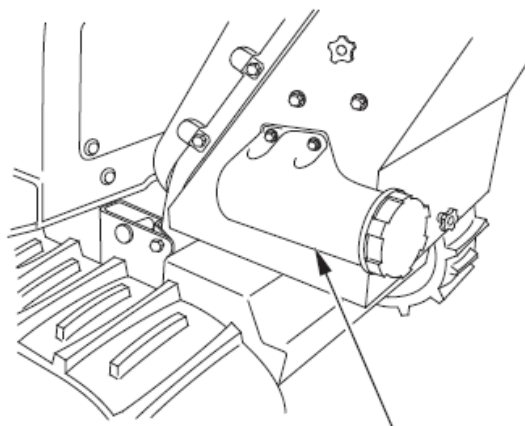
ŚRUBY MOCUJĄCE ŚLIMAK (10)



NAKRĘTKI SAMOZACISKOWE 8 mm (15)



ZAWLECZKI (2)
(do sworzni kół)



PUDEŁKO NA NARZĘDZIA

Wymiana oleju silnikowego

Jeśli olej jest brudny, szybciej następuje zużycie silnika. Olej należy wymieniać w wymaganych czasookresach. Utrzymuj właściwy poziom oleju.

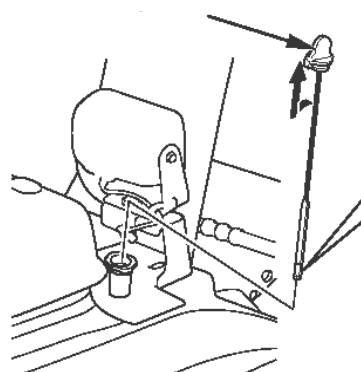
WYMAGANA OBJĘTOŚĆ OLEJU: 1,1 l

Jak wymieniać olej:

Zlewaj olej gdy silnik jest jeszcze ciepły, aby olej szybko i dokładnie spłynął.

1. Umieść pod silnikiem odpowiedni pojemnik na spływający zużyty olej, następnie wykręć korek wlewu/wskaźnik poziomu oleju, śrubę spustową oleju i podkładkę uszczelniającą.
2. Odczekaj, aż zużyty olej całkowicie spłynie, następnie dokładnie wkręć śrubę spustową używając nowej podkładki uszczelniającej.

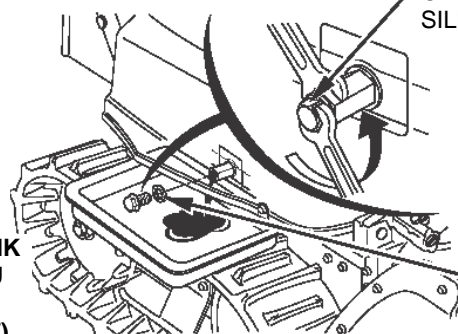
KOREK WLEWU / WSKAŹNIK POZIOMU OLEJU



GÓRNY
POZIOM
OLEJU

WSKAŹNIK
POZIOMU
OLEJU
(BAGNET)

ŚRUBA SPUSTOWA
OLEJU
SILNIKOWEGO



PODKŁADKA
USZCZELNIAJĄCA

UWAGA!

Jeśli zlewasz olej natychmiast po zatrzymaniu silnika, jego temperatura będzie wysoka i możesz się poparzyć.

3. Napełnij miskę olejową zalecanym olejem (patrz str. 30) do górnego poziomu.
4. Po wymianie oleju mocno zakręć korek wlewowy / wskaźnik poziomu oleju.

Jeśli miałeś kontakt ze zużytym olejem silnikowym umyj ręce mydłem i ciepłą wodą.

UWAGA

Prosimy, pozbywaj się zużytego oleju silnikowego w sposób nie zagrażający środowisku naturalnemu. Zalecamy dostarczenie oleju w szczelnie zamkniętym pojemniku do odpowiedniej stacji serwisowej w celu dalszego przetworzenia. Nie wylewaj zużytego oleju na ziemię, ani do kanalizacji czy też nie wyrzucaj go prostu do śmieci.

Akumulator

Naprawa klem akumulatorów.

Poluzowane lub skorodowane klemy akumulatorów powodują przepalanie się żarówki w reflektorze odśnieżarki, jak i lampek sygnalizacyjnych, a także słaby kontakt na klemach. Sprawdź klemy i dokręć je, jeśli są poluzowane. Jeśli na lub wokół klem akumulatorów znajdziesz biały proszek, wymontuj akumulatory i przemyj klemy letnią wodą. Jeśli klemy są skorodowane, oczyść je za pomocą drucianej szczotki lub papieru ściernego. Po oczyszczeniu pozwól kłom wyschnąć dokładnie, podłącz klemy, a następnie pokryj je cieniutką warstwą smaru.

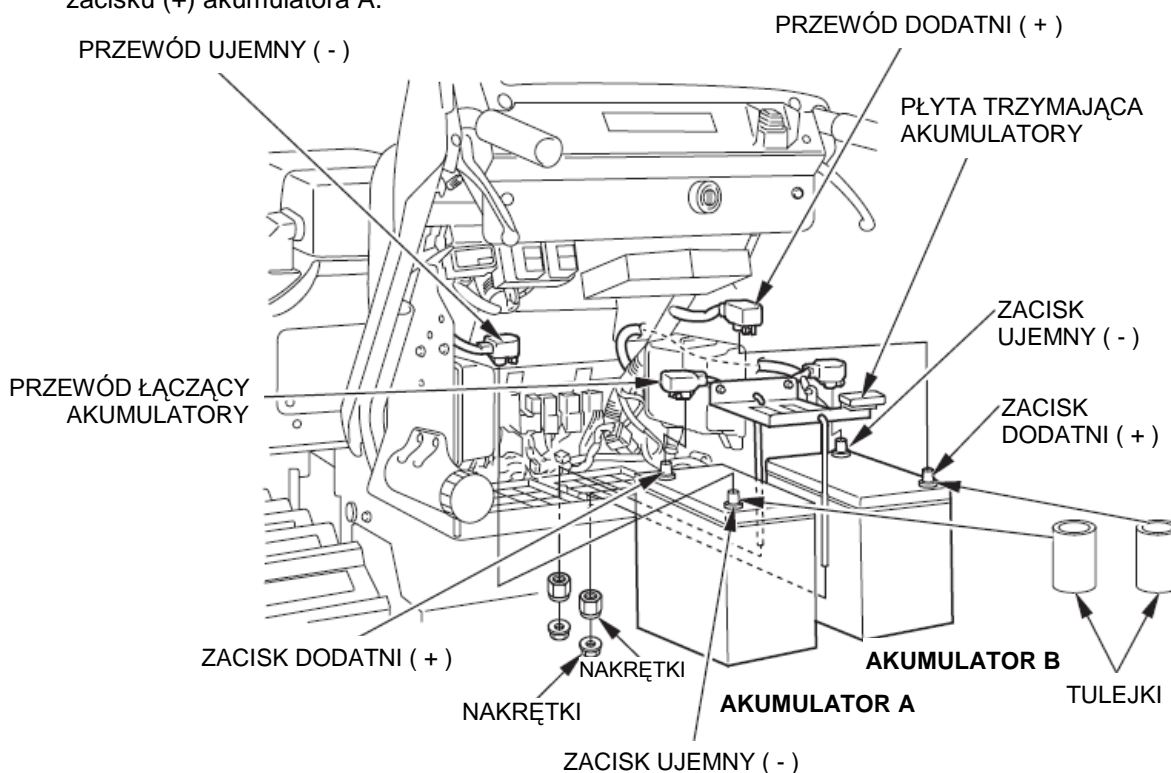
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Akumulator wytwarza wybuchowe opary. Nie pal papierosów, źródła iskier czy otwartego ognia trzymaj z dala od akumulatora. Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu, gdzie ładowany lub obsługiwany jest akumulator.
- Akumulator zawiera kwas siarkowy (elektrolit). W przypadku kontaktu ze skórą lub oczami powoduje poważne poparzenia. Zakładaj odpowiednie ubranie ochronne robocze i osłonę twarzy.
 - Kontakt ze skórą: przepłucz dużą ilością wody.
 - Kontakt z oczami: przepłucz dużą ilością wody przez co najmniej 15 min. i niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.
- Elektrolit jest trucizną.
 - Połknięcie: wypij dużą ilość wody lub mleka. Następnie wypij mleczko magnezjowe lub olej roślinny. Natychmiast wezwij pomoc lekarską.

TRZYMAJ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

Montaż / demontaż akumulatora:

1. Przetaw włącznik zapłonu w pozycję STOP i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
2. Zdejmij tylną osłonę (patrz str. 31).
3. Odłącz przewód ujemny (-) od ujemnego (-) zacisku akumulatora A i załóż tulejkę na zacisk.
4. Odłącz przewód dodatni (+) od dodatniego (+) zacisku akumulatora B i załóż tulejkę na zacisk.
5. Poluzuj nakrętki mocujące płytę trzymającą akumulatory.
6. Rozłącz przewód łączący ujemny (-) zacisk akumulatora B, a następnie przewód z dodatniego zacisku (+) akumulatora A.



(DWA 12V AKUMULATORY POŁĄCZONE SZEREGOWO)

- Wyjmij akumulator i oczyść klemy oraz zaciski przewodów drucianą szczotką lub papierem ściernym.

Oczyść akumulator za pomocą roztworu sody oczyszczonej i ciepłej wody uważając, aby roztwór czyszczący, ani woda nie dostały się do cel akumulatorów.

UWAGA

Dwa 12 V akumulatory połączone są szeregowo.

- Umieść akumulatory z powrotem na płycie.
- Podłącz kabel łączący akumulatory do dodatniej (+) klemy akumulatora A, a drugi przewód do ujemnej (-) klemy akumulatora B.
- Zamontuj płytę trzymającą akumulatory i dokręć nakrętki.
- Połącz dodatni (+) zacisk przewodu z dodatnią (+) клемą akumulatora B, a następnie ujemny (-) zacisk przewodu do ujemnej (-) klemy akumulatora A.
- Pokryj klemy akumulatorów cienką warstwą smaru.
- Załącz z powrotem tylną osłonę (patrz str. 31).



UWAGA!

Podczas rozłączania przewodów akumulatorów, uważaj, aby ujemne (-) zaciski odłączać w pierwszej kolejności. Przy podłączaniu przewodów pamiętaj o podłączaniu dodatnich (+) zacisków przewodów w pierwszej kolejności, a dopiero potem zacisków ujemnych (-). Nigdy nie pod/rozłączaj przewodów w odwrotnej kolejności, gdyż spowoduje to zwarcie w momencie dotknięcia narzędziem klem akumulatora.



Ten symbol na akumulatorze oznacza, że produkt nie może być traktowany jak odpad komunalny.

UWAGA

Nieprawidłowa utylizacja akumulatora może być szkodliwa zarówno dla środowiska jak i dla ludzkiego zdrowia.

Zawsze utylizuj akumulatory zgodnie z lokalnymi przepisami.

Świeca zapłonowa

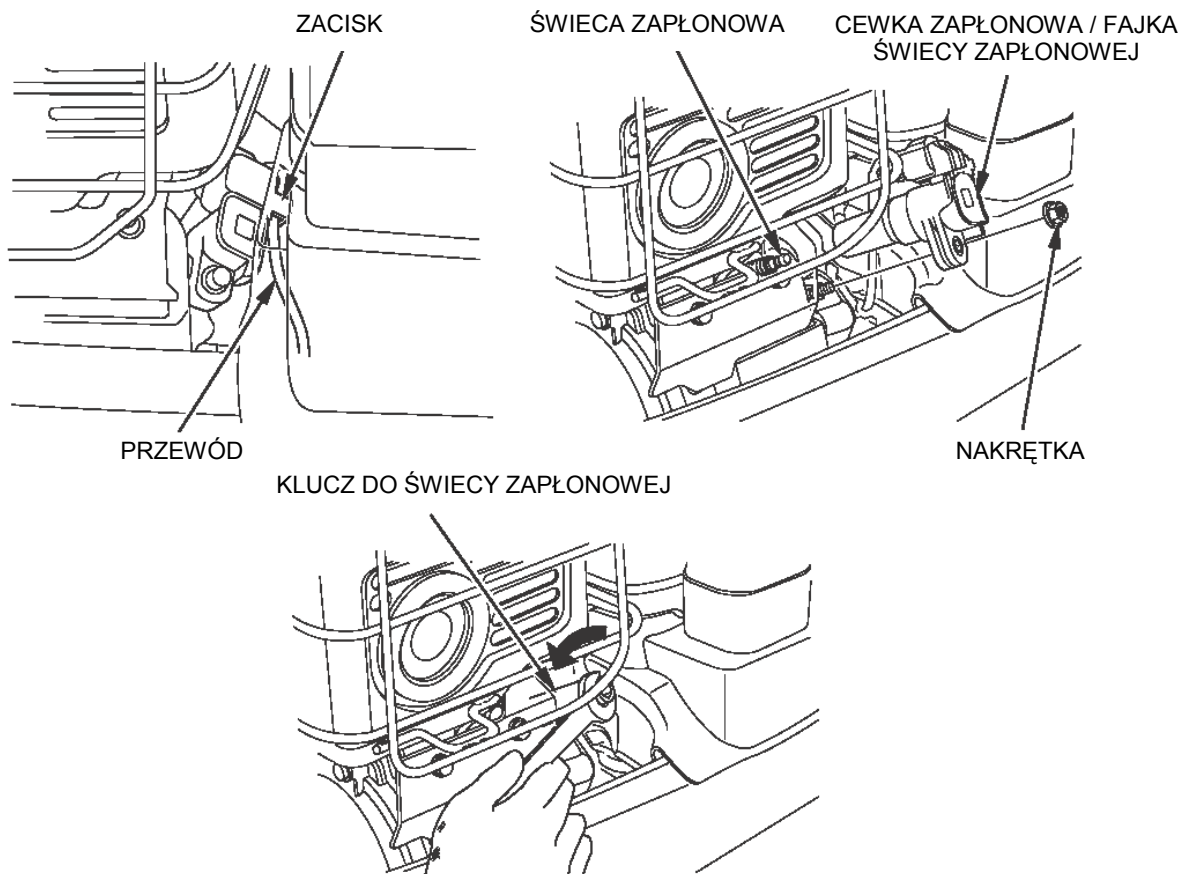
Świeca zapłonowa musi być okresowo czyszczona i regulowana, aby zapewnić dobry zapłon.

NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Jeśli silnik dopiero co pracował, tłumik będzie bardzo gorący. Zachowaj szczególną ostrożność i uważaj, aby nie dotknąć gorącego tłumika.

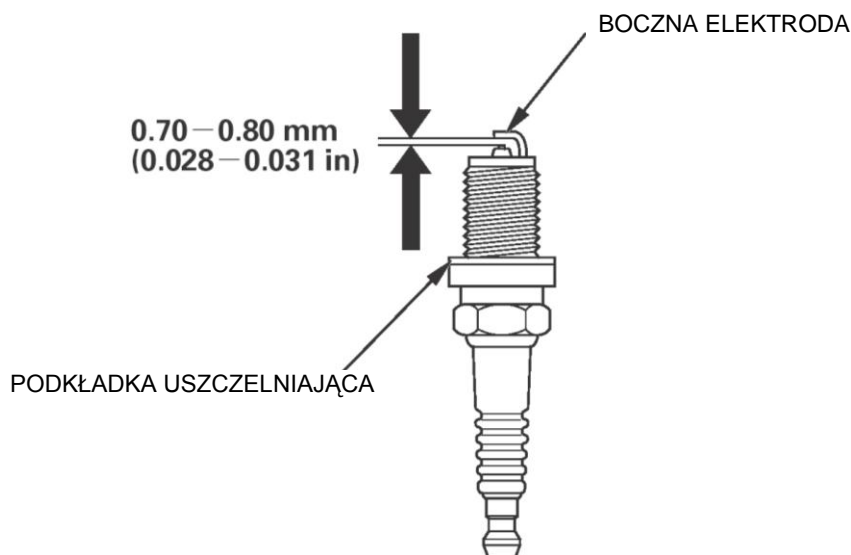
Aby zapewnić właściwą pracę silnika, świeca zapłonowa musi mieć odpowiedni odstęp pomiędzy elektrodami i powinna być wolna od osadów.

1. Odkręć nakrętkę z cewki zapłonowej, zdejmij cewkę zapłonową / fajkę świecy zapłonowej. Oczyszcz z brudu miejsce wokół gniazda świecy.
2. Wykręć świecę zapłonową za pomocą klucza do świec.
3. Sprawdź świecę zapłonową. Wymień ją na nową, jeśli elektrody są zużyte lub izolator jest pęknięty albo odłupany. Jeśli świeca będzie powtórnie użyta, oczyść ją czyszczywem do świec. Jeśli czyszczywo nie jest aktualnie dostępne u najbliższego dealera Hondy, oczyść elektrody i izolator za pomocą szczotki drucianej.



4. Zmierz odstęp pomiędzy elektrodami przy pomocy szczelinomierza. Wyreguluj jeśli trzeba poprzez przygięcie bocznej elektrody.
Odstęp pomiędzy elektrodami powinien wynosić: **0,70 - 0,80 mm**

ZALECANA ŚWIECA: **BKR7E-E (NGK)**
K22PR-UR (DENSO)



5. Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca świecy jest w dobrym stanie i wkręć świecę ręcznie, aby zapobiec przekręceniu gwintu.
6. Po wkręceniu świecy, dokręć ją kluczem do świec, aby docisnąć podkładkę.

UWAGA

Jeśli montujesz nową świecę, dokręć ją kluczem o 1/2 obrotu, aby ścisnąć podkładkę. Gdy zakładasz świecę używaną, dokręć ją kluczem o 1/8 -1/4 obrotu.

7. Umieść przewód w części zaciskowej cewki zapłonowej / fajki świecy zapłonowej. Następnie załóż cewkę zapłonową na świecę zapłonową i dokładnie dokręć nakrętkę.

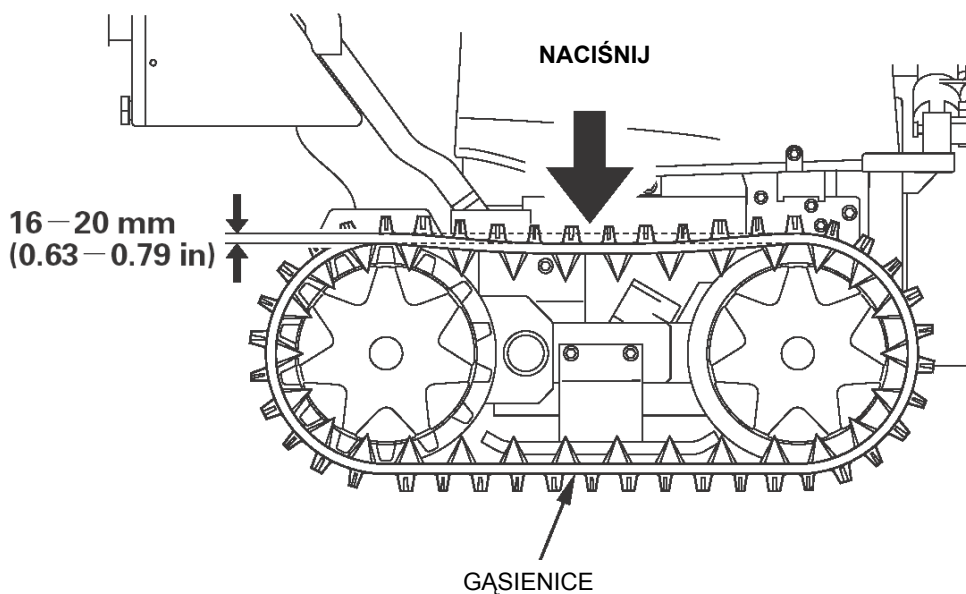


UWAGA!

- Stosuj tylko zalecane świece lub ich zamienniki. Świeca o niewłaściwej wartości cieplnej może spowodować uszkodzenie silnika.
- Świeca musi być właściwie dokręcona. Nieprawidłowo dokręcona świeca może się bardzo nagrzewać i spowodować uszkodzenie silnika.

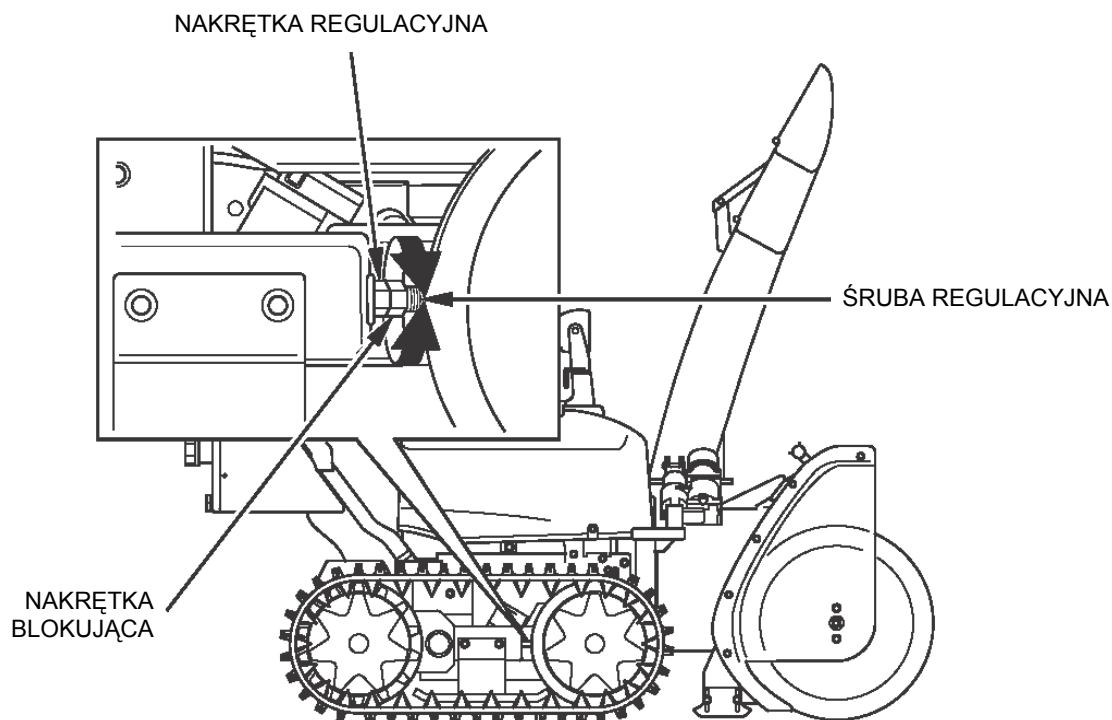
Regulacja łańcuchów

Przed przystąpieniem do regulacji upewnij się, że łańcuchy są czyste i suche. łańcuchy nie będą prawidłowo wyregulowane, jeśli będą zatkane śniegiem lub innymi odłamkami albo pokryte lodem. Sprawdź ugięcie łańcuchów przez naciśnięcie w połowie odległości pomiędzy kołami siłą ok.10 kg (ugięcie powinno wynosić 16 – 20 mm).



Sposób regulacji:

1. Poluzuj lewą i prawą nakrętkę blokującą śrub regulacyjnych napięcia łańcuchów i ustaw właściwe napięcie obydwu łańcuchów nakrętką regulacyjną.
2. Po regulacji, mocno dokręć nakrętki blokujące śrub regulacyjnych.



Kontrola ślimaka / wału

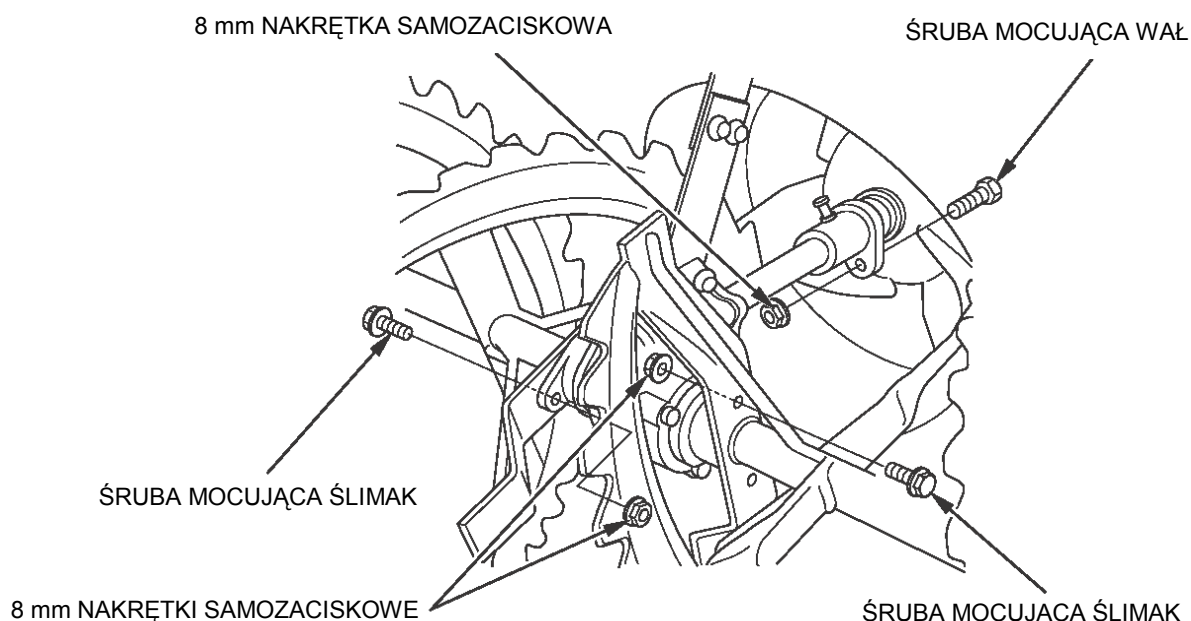
Sprawdź ślimak, obudowę ślimaka, wał oraz śruby je mocujące pod względem uszkodzeń. Jeśli którakolwiek z nich jest uszkodzona, wymień ją na nową, będącą w zestawie wraz z urządzeniem. Dodatkowe śruby i nakrętki dostępne są u autoryzowanych dilerów Hondy.

UWAGA!

Śruby mocujące zaprojektowane są w ten sposób, aby pod określonym obciążeniem ulec zerwaniu, zabezpieczając tym samym części odśnieżarki (ślimaka, wał) przed uszkodzeniem. Dlatego też nie wymieniaj ich na zwykłe śruby.

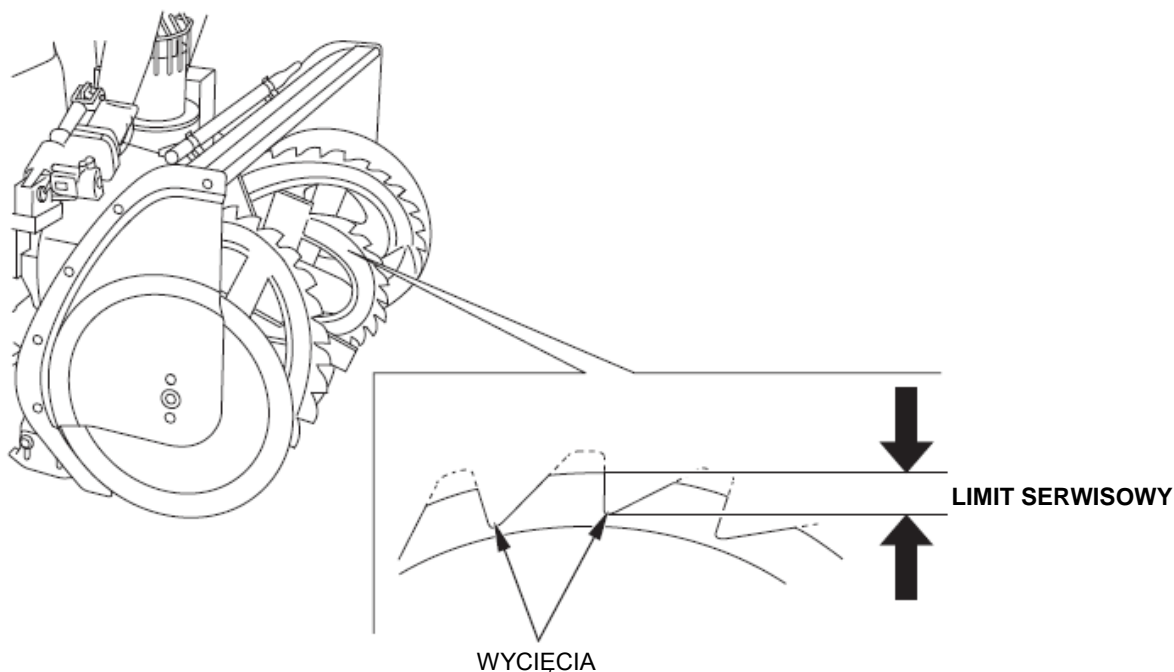
Procedura wymiany śrub mocujących

1. Ustaw odśnieżarkę na równej, stabilnej powierzchni.
2. Upewnij się, że włącznik sprzęgła ślimaka znajduje się w pozycji OFF.
3. Zwolnij dźwignię sprzęgła jazdy.
4. Przy pomocy dźwistika sterowania ślimakiem ustaw go w najniższej pozycji.
5. Ustaw włącznik zapłonu w pozycji OFF (Wyłączony) i wyjmij kluczyk ze stacyjki. Upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się.
6. Oczyszczyć urządzenie ze śniegu i innych zanieczyszczeń.
7. Sprawdź cały mechanizm odśnieżający.
8. Wymień wszystkie uszkodzone śruby mocujące i dokładnie je dokręć.



Wymiana ślimaka / wału

Ponieważ podajnik ślimakowy ma kontakt z podłożem, jest przez to podatny na zużycie. Jakość pracy odśnieżarki ze zużytym ślimakiem ulega pogorszeniu. W takiej sytuacji należy wymienić ślimak na nowy.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Jeśli podajnik ślimakowy lub wał są zdeformowane nie próbuj ich prostować na siłę. Może to doprowadzić do pęknięć elementów, a w efekcie do wypadku.

- Jeśli mechanizm ślimakowy i wał kolidują ze sobą podczas obrotu, wymień ślimak i wał na nowe. Wymień ślimak i wał również w sytuacji, gdy skuteczność odśnieżania ulega pogorszeniu oraz gdy odległość wyrzucania śniegu ulega znacznemu skróceniu.
- W celu wymiany mechanizmu ślimakowego oraz wału skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

Bezpiecznik

W przypadku przepalenia się bezpiecznika, wymień go na nowy o odpowiedniej mocy, ale dopiero po ustaleniu przyczyny uszkodzenia bezpiecznika. Jeśli wymienisz bezpiecznik przez usunięcia przyczyny jego przepalenia – nowy bezpiecznik może równie szybko ulec uszkodzeniu.

UWAGA!

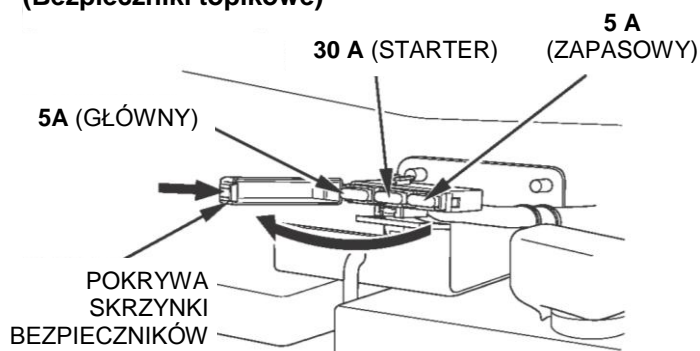
Nigdy nie wymieniaj uszkodzonego bezpiecznika na inny o nieodpowiedniej mocy. Nie próbuj również zastąpić bezpiecznika kawałkiem drutu czy folii aluminiowej. gdyż w ten sposób możesz doprowadzić do zwarc w innych systemach odśnieżarki.

Do wymiany bezpieczników blokowych niezbędne są specjalne narzędzia. W sprawie wymiany tych bezpieczników skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

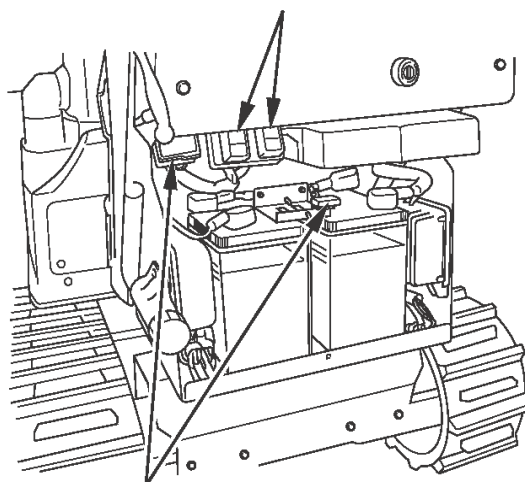
Wymiana bezpieczników topikowych :

1. Zdejmij tylną osłonę odśnieżarki (patrz str. 31).
2. Otwórz pokrywę skrzynki bezpieczników.
3. Wymień bezpiecznik, jak pokazano na rysunku.
4. Zamknij pokrywę skrzynki bezpieczników.
5. Załóż tylną osłonę odśnieżarki (patrz str. 31).

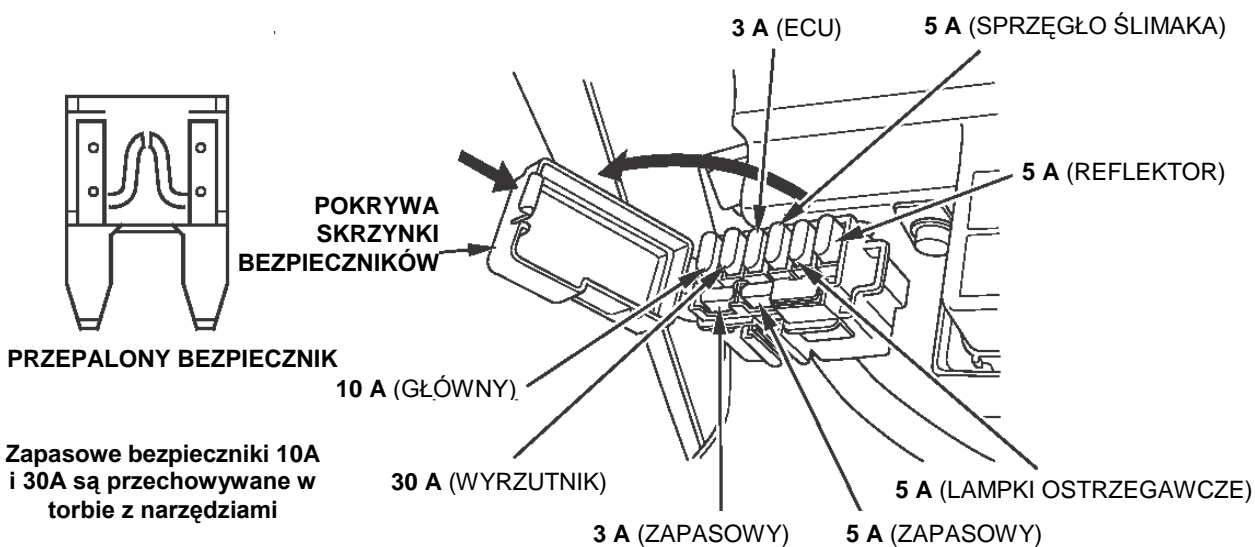
(Bezpieczniki topikowe)



SKRZYNKI BEZPIECZNIKÓW BLOKOWYCH (Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy w celu wymiany tych bezpieczników)

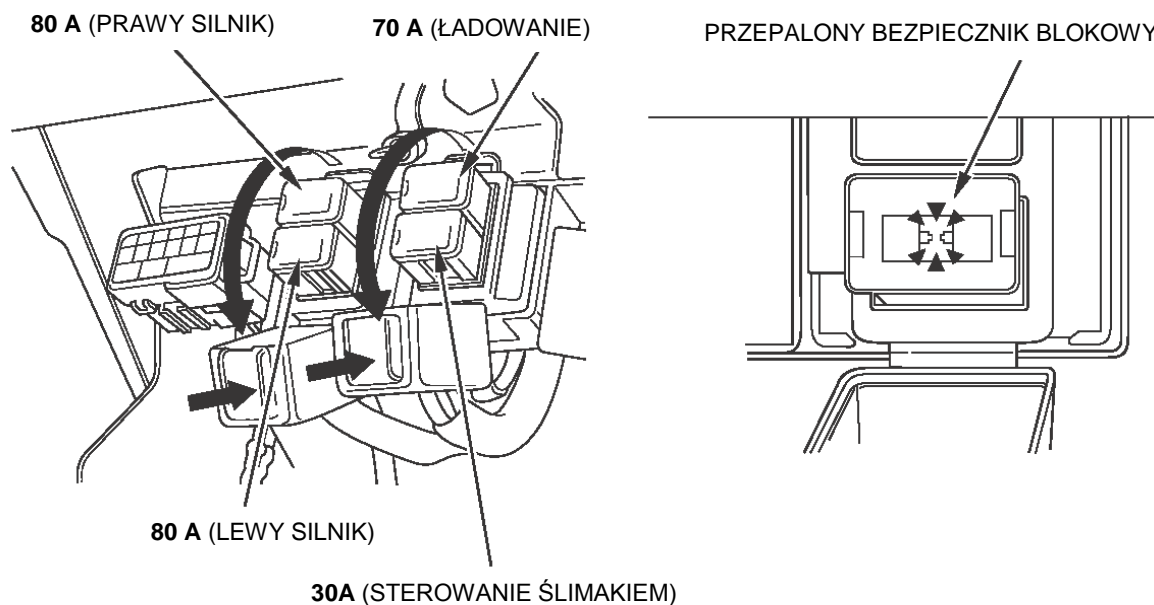


SKRZYNKI BEZPIECZNIKÓW (Otwórz poprzez naciśnięcie skrzynki z prawej strony)



(BEZPIECZNIKI BLOKOWE)

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy w celu wymiany bezpiecznika blokowego (ładowanie, sterowanie ślimakiem i praca silników).



Jeśli jakiś element odśnieżarki nie działa.

- Sprawdź bezpiecznik.
- Jeśli bezpiecznik nie jest uszkodzony, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy w celu sprawdzenia i naprawy odśnieżarki.

Sprawdzenie kontrolne:

Wykonuj następujące czynności co rok, przed pierwszym uruchomieniem maszyny w sezonie.

- Bezpieczne uruchomienie i zatrzymanie silnika.
- Działanie dźwigni.
- Działanie przycisków / włączników.
- Działanie pozostałych elementów ruchomych.

11. MAGAZYNOWANIE URZĄDZENIA

Przed odstawieniem odśnieżarki do przechowania wyjmij kluczyk zapłonu ze stacyjki i upewnij się, że miejsce magazynowania jest czyste, suche i nie wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

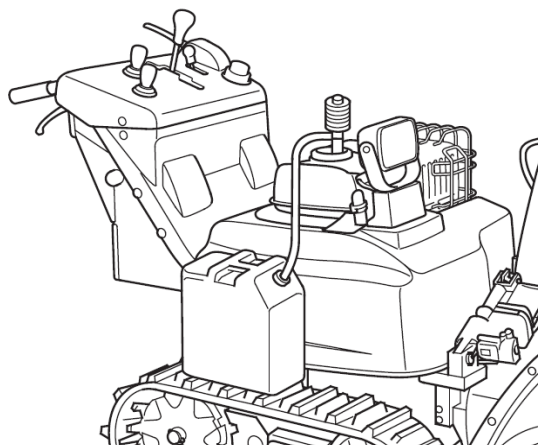
Przed przechowywaniem odśnieżarki przez dłuższy okres czasu:

1. Spuść paliwo ze zbiornika i gaźnika.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

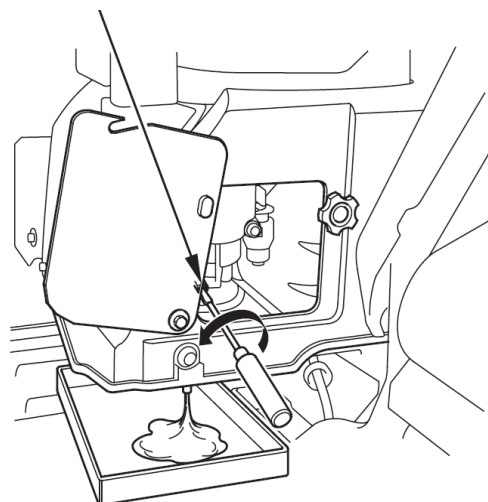
- Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa.
- Czynności związane z paliwem wykonuj zawsze w dobrze wentylowanych pomieszczeniach przy zatrzymanym silniku.
Nie pal, nie dopuszczaj źródeł iskier lub otwartego ognia w pobliże paliwa.
- Uważaj, aby nie rozlewać paliwa. Rozlane paliwo lub jego opary mogą ulec zapaleniu. Jeśli jednak dojdzie do rozlania paliwa, upewnij się czy miejsce to zostało dokładnie osuszone.
- Unikaj powtarzającego i przedłużającego się kontaktu paliwa ze skórą lub wdychania jego oparów. **TRZYMAJ PALIWO POZA ZASIĘGIEM DZIECI.**
- Nie spuszczać paliwa ze zbiornika paliwa gdy układ wydechowy jest gorący.

- a) Zlej paliwo ze zbiornika do specjalnie przeznaczonego w tym celu kanistra. Zalecamy korzystanie z powszechnie dostępnej w zakupie pompki ręcznej. Nie używaj pompki elektrycznej do wypompowywania paliwa ze zbiornika.



ŚRUBA SPUSTOWA

- b) Poluzuj śrubę spustową gaźnika i spuść paliwo do odpowiedniego pojemnika.
- c) Dokręć dokładnie śrubę spustową.

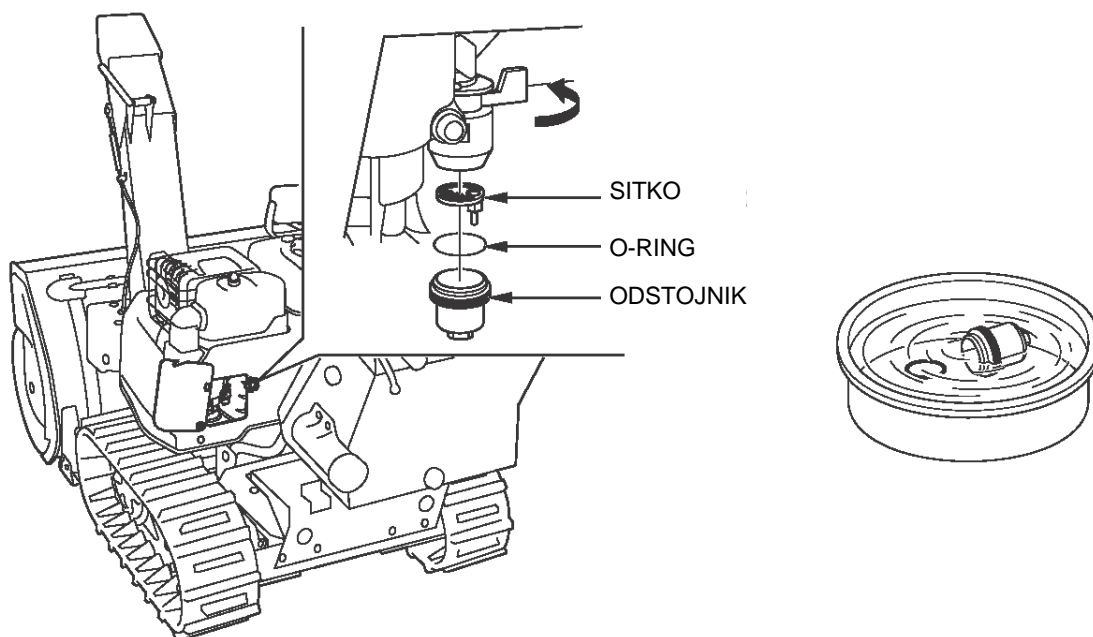


2. Oczyszczyć odstojnik paliwa.

- a) Zdejmij odstojnik paliwa, O-ring i sitko, a następnie oczyść odstojnik w czystym rozpuszczalniku.
- b) Ponownie zamontuj sitko, O-ring i odstojnik paliwa i mocno dokręć.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych warunkach wybuchowa. Nie pal, nie dopuszczaj źródeł iskier lub otwartego ognia w jej pobliżu.



3. Postępowanie z akumulatorami.

Jeżeli odśnieżarka będzie przechowywana przez dłuższy czas, odłącz klemę ujemną od akumulatora A. Zdemontuj akumulatory i naładuj je co każde 6 miesięcy, co rok przed sezonem i przechowywaniem.

Odśnieżarka jest wyposażona w 24 V akumulator (dwa 12 V akumulatory połączone szeregowo).
Jeśli używasz ładowarki 12 V, ładuj każdy akumulator z osobna.
Czas ładowania: ok. 10 godz. / 3 A (standard)

Sprawdź poziom elektrolitu w akumulatorze (patrz str. 31).



NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Akumulator wytwarza wybuchowe opary. Iskry wytwarzane podczas spięć i płomienie utrzymuj z dala od akumulatora.
- Nie używaj i nie doładowuj akumulatora, gdy poziom elektrolitu jest niższy od dopuszczalnej minimalnej granicy. Spowoduje to skrócenie żywotności akumulatora lub nawet doprowadzi do eksplozji.
Eksplozja akumulatora może spowodować poważne obrażenia osób postronnych.
- Podłączaj kable akumulatora we właściwej kolejności. Podczas podłączania upewnij się, że w pierwszej kolejności podłączasz zacisk dodatni (+), następnie ujemny (-). Podczas rozłączania akumulatora w pierwszej kolejności odłącz zacisk ujemny (-). Nigdy nie rozłączaj akumulatora w odwrotnej kolejności. Zabezpieczaj terminale akumulatora poprzez założenie tulejek będących na wyposażeniu odśnieżarki. Zapobiega to zwarciom spowodowanym przez przypadkową styczność narzędzia z terminalem akumulatora.
- Elektrolit akumulatora zawiera kwas siarkowy, który w kontakcie ze skórą lub oczami może spowodować poważne poparzenia. Zakładaj ubranie ochronne oraz osłonę twarzy.
 - jeśli elektrolit dostanie się na skórę, przepłucz dużą ilością wody,
 - jeśli elektrolit dostanie się do oczu, przepłukuj je wodą przez co najmniej 15 minut i natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

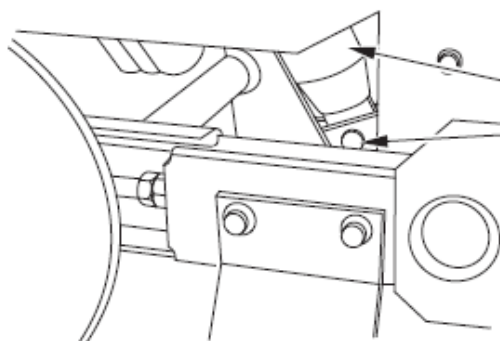
4. W celu zabezpieczenia urządzenia przed rdzą i korozją, nanieś olej lub smar na pokazane na poniższych rysunkach elementy urządzenia.



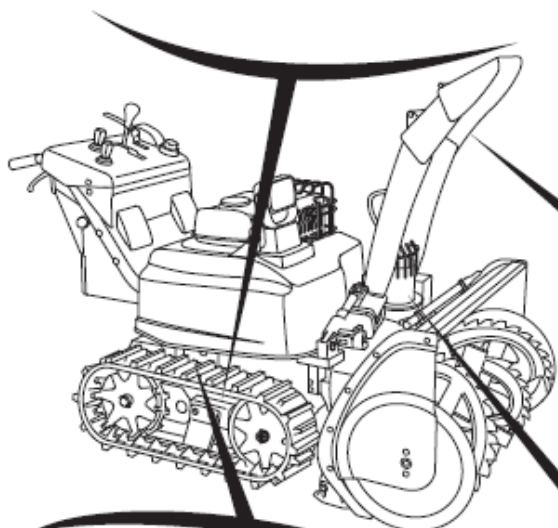
: Olej anty-korozyjny



: Smar



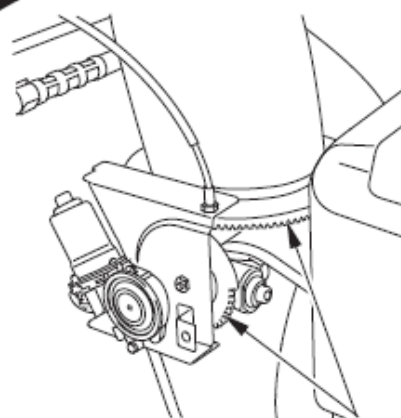
CYLINDER TRZPIENIA REGULACJI
WYSOKOŚCI ŚLIMAKA



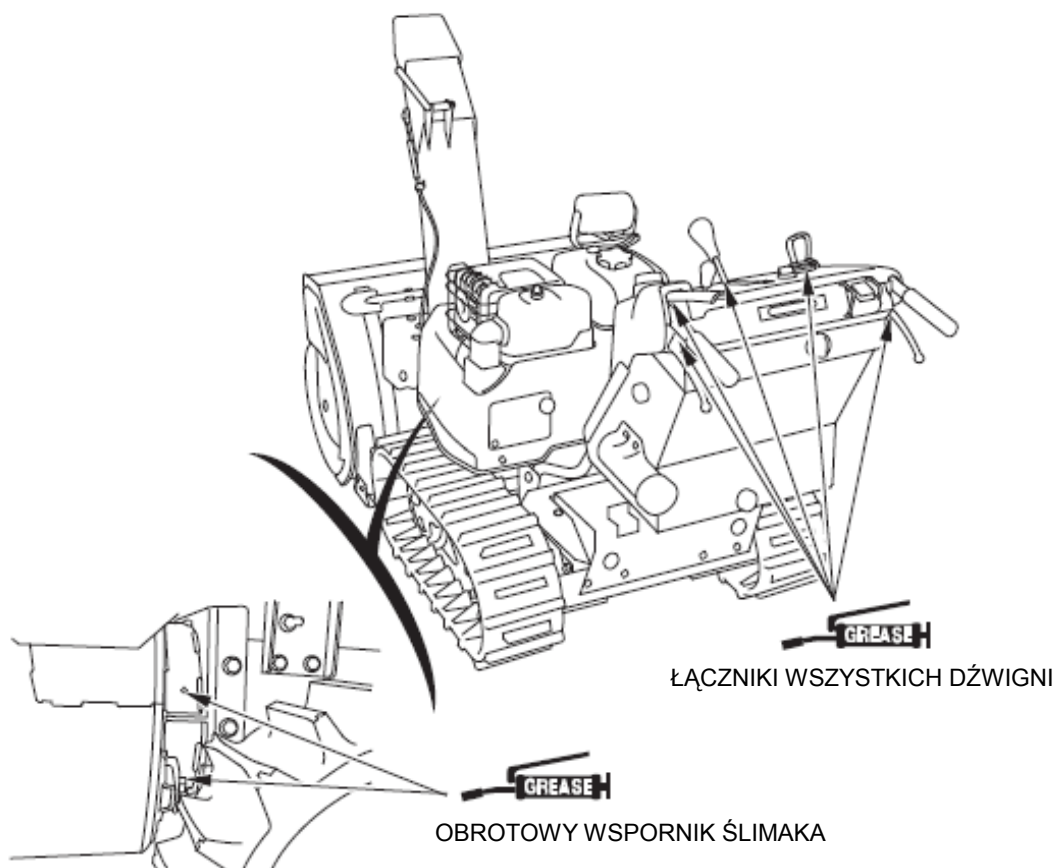
TRZPIEŃ GŁÓWNY RAMY



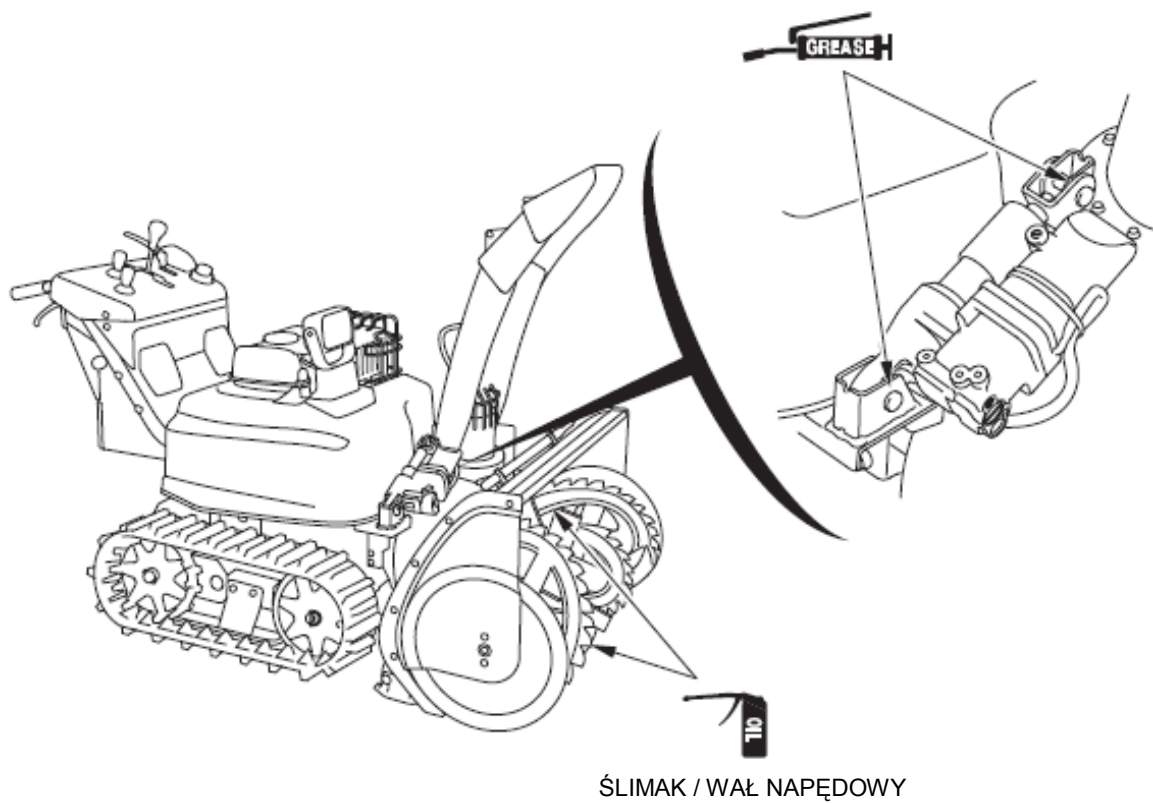
ŁĄCZNIKI PROWADNICY
WYRZUTNIKA



MECHANIZM OBROTOWY
WYRZUTNIKA



CYLINDRY TRZPIENI OBROTOWYCH ŚLIMAKA



12. USUWANIE USTEREK

Gdy nie możesz uruchomić silnika:



Wszystkie wymienione poniżej czynności wykonuj w dobrze wentylowanym miejscu.

1. Czy silnik został uruchomiony zgodnie ze wskazówkami zawartymi w Instrukcji Obsługi?
2. Czy w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa?
3. Czy kontrolka wskaźnika oleju nie świeci się?
4. Czy benzyna dociera do gaźnika?
Aby sprawdzić, poluzuj śrubę spustową gaźnika. Paliwo powinno wypływać swobodnie.



Jeśli doszło do rozlania paliwa, upewnij się, że miejsce to jest czyste i suche zanim spróbujesz uruchomić silnik. Rozlane paliwo lub jego opary mogą ulec zapaleniu.

5. Czy sprzęgło jazdy i sprzęgło ślimaka są wyłączone?
6. Czy zapłon silnika jest włączony (ON)?
7. Czy cewka zapłonowa / fajka świecy zapłonowej jest prawidłowo założona?
Sprawdź, czy świeca zapłonowa jest czysta, nie zalana oraz czy odstęp między elektrodami jest prawidłowy.
 - a. Oczyszczyć świecę zapłonową.
 - b. Jeśli świeca ma być ponownie użyta, z powrotem zamontuj świecę lub wymień ją na nową.

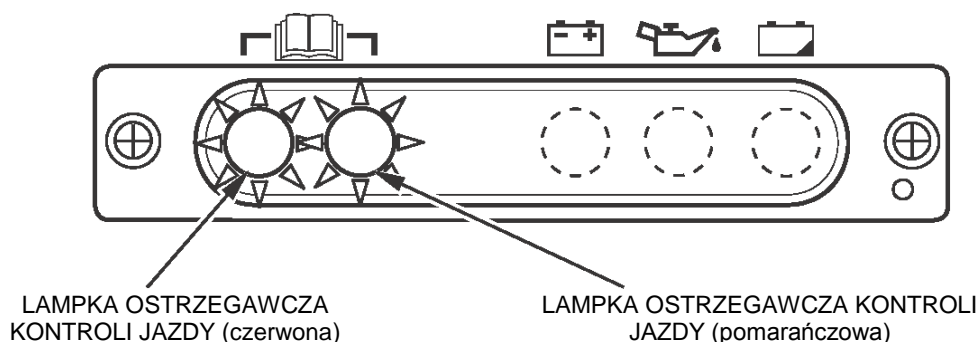
Jeśli silnik nadal nie daje się uruchomić, zgłoś się z odśnieżarką do autoryzowanego serwisu Hondy.

- Jeśli lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa) świeci ciągle lub mruga podczas jazdy i nie gaśnie po uruchomieniu silnika, zabierz odśnieżarkę do autoryzowanego serwisu Hondy.
- Jeśli lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (czerwona) mruga podczas jazdy, przetransportuj odśnieżarkę w bezpieczne miejsce i zatrzymaj silnik. Odczekaj chwilę i ponownie uruchom silnik. Jeśli odśnieżarka działa poprawnie, lampka zgaśnie po uruchomieniu silnika. Jeśli nie gaśnie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

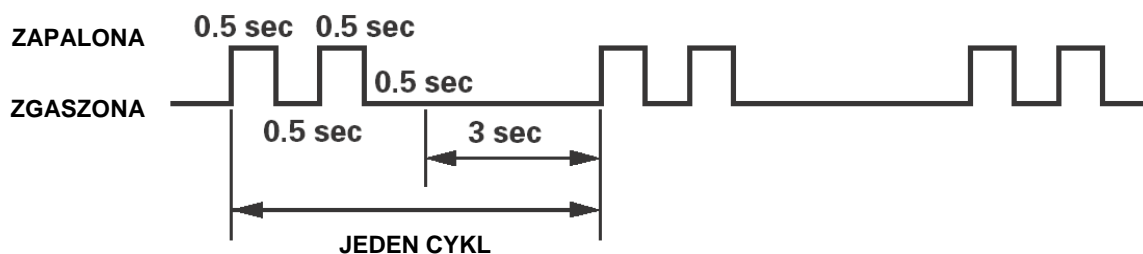
Funkcja samo-diagnozowania

Gdy pojawiają się problemy

Jeśli podczas pracy odśnieżarki pojawią się problemy, lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa) zaczyna mrużyć z określoną częstotliwością – odpowiednią dla każdego rodzaju usterki. Przełącz włącznik zapłonu w pozycję STOP, a następnie znowu w pozycję ON. Jeśli odśnieżarka jest uszkodzona, lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (czerwona) zapali się, a pomarańczowa lampka ostrzegawcza zacznie mrużyć z odpowiednią do rodzaju uszkodzenia częstotliwością.



- Lampka ostrzegawcza kontroli jazdy (pomarańczowa) zapala się na 0,5 sekundy, następnie gaśnie na 0,5 sekundy. Takie mrużenie powtarza się określoną liczbę razy, charakterystyczną dla konkretnego uszkodzenia, następnie lampka gaśnie na 3 sekundy. Pomarańczowa lampka ostrzegawcza powtarza cykl mrużania, a następnie gaśnie.



Przykład: jeśli lampka mrugnie dwa razy:

Lampka zapala się na 0,5 sekundy, gaśnie na 0,5 sekundy, znowu zapala się na 0,5 sekundy, a następnie gaśnie na 3,5 sekundy. Cykl ten jest powtarzany.

Sprawdź, czy pomarańczowa lampka ostrzegawcza kontroli jazdy świeci się i policz liczbę mrugnięć.

Diagnoza usterki

LAMPKA OSTRZEGAWCZA KONTROLI JAZDY		SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
(czerwona)	(pomarańczowa) / liczba mrugnięć			
Lampka zapalona jest w sposób ciągły	zgaszona	Przepalona dioda lub uszkodzenie głównego ECU	Przepalona dioda lub uszkodzenie głównego CPU – WDT.	Skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
	2 razy	Uszkodzenie głównego ECU	Uszkodzenie EEPROM.	
	3 razy	Uszkodzenie czujnika	Przerwanie przewodu lub zwarcie na czujniku głównej dźwigni zmiany biegów lub dźwigni sterowania kierunkiem lub głównego ECU silnika lub włączniku sprzęgła ślimaka lub włączniku sprzęgła jazdy.	
	4 razy	Awaria prawego silnika mechanizmu jezdnego	Uszkodzenie przewodu głównego ECU lub prawego silnika napędowego lub przekaźnika.	
	5 razy	Uszkodzenie czujnika obrotów prawego silnika	Uszkodzenie przewodu głównego ECU lub prawego silnika napędowego.	
	6 razy	Awaria lewego silnika mechanizmu jezdnego	Uszkodzenie przewodu głównego ECU lub lewego silnika napędowego lub przekaźnika.	
	7 razy	Uszkodzenie czujnika obrotów lewego silnika	Uszkodzenie przewodu głównego ECU lub lewego silnika napędowego.	
	8 razy	Uszkodzenie prawego hamulca elektromagnet. lub uszkodzenie sprzęgła ślimaka	Uszkodzenie cewki lub przewodu lub zwarcie.	
	10 razy *1	Problemy w działaniu akumulatora	Rozładowany akumulator.	
	11 razy	Problemy w działaniu systemu zabezpieczenia silnika	Przeegrzany silnik.	
	12 razy	Uszkodzony czujnik temperatury silnika lub uszkodzenie GOV przepustnicy	Przerwanie przewodów silnika napędowego lub głównego ECU lub ECU silnika.	Skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
	13 razy	Uszkodzenie czujnika dźwigni przepustnicy	Przerwanie przewodów czujnika.	
	14 razy	Problemy w komunikacji pomiędzy głównym ECU i ECU silnika lub problem z olejem silnikowym lub temperaturą silnika lub ACG. Awaria ECU EEPROM silnika lub mikrokomputera.	Nieprawidłowości w działaniu i-GOV silnika do głównego ECU. Zbyt niski poziom oleju. *3: przerwanie przewodu czujnika temperatury. Wewnętrzna usterka i-GOV silnika.	
	Lampka zapalona w sposób ciągły	Uszkodzenie głównego ECU	Nieprawidłowości w oddziaływaniu ECU na NMI.	
Lampka zgaszona	Lampka zapalona w sposób ciągły	Uszkodzenie ECU	Nieprawidłowości w oddziaływaniu ECU na inne systemy.	

*1: Mruga kontrolka wskaźnika akumulatora.

*2: Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy, jeśli pomarańczowa lampka ostrzegawcza kontroli jazdy nadal mruga po zrestartowaniu silnika.

*3: Kontrolka oleju również zaczyna mrugać.

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek anomalie w pracy odśnieżarki, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

Postępowanie w sytuacji awarii

a) Nie można uruchomić silnika

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Paliwo nie dociera do gaźnika.	Brak paliwa w zbiorniku paliwa.	Napełnij zbiornik paliwa
	Aby sprawdzić, odkręć śrubę spustową paliwa. Paliwo powinno swobodnie wypływać.	Zawór paliwa jest zaworem automatycznym. Jeśli po ręcznym opróżnieniu zbiornika resztki paliwa pozostaną w systemie paliwowym, będzie ono swobodnie wypływać.
	Zatkany filtr paliwa.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
	Zamarznięte przewody paliwowe.	
Paliwo dociera do gaźnika.	Gaźnik jest zalany.	Opróżnij zbiornik paliwa i gaźnik. Zatkanuj świeżą benzynę.
	Gaźnik jest zatkany.	
	Zastosowana złej jakości benzyna.	Opróżnij zbiornik paliwa i gaźnik. Zatkanuj świeżą benzynę.
	Benzyna zawiera wodę.	
Nie działa rozrusznik.	Rozładowany akumulator.	Naładuj lub wymień akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Sprawdź i wymień bezpiecznik.
	Odłączony zacisk akumulatora.	Przeczytaj rozdział dot. akumulatora.
	Dociśnięta jest dźwignia sprzęgła jazdy lub wciśnięty przycisk sprzęgła ślimaka podczas rozruchu.	Zapoznaj się z rozdziałem „Uruchomienie silnika”.
Rozrusznik działa prawidłowo	Zanieczyszczona świeca zapłonowa.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
	Nieprawidłowo założona fajka świecy zapłonowej.	Założ prawidłowo fajkę świecy zapłonowej.
	Uszkodzona świeca zapłonowa.	Wymień świecę zapłonową na nową.
	Brak lub niski poziom oleju silnikowego.	Sprawdź poziom oleju silnikowego i jeśli to konieczne dolej do znacznika maksymalnego poziomu.
	Zamarznięty system automatycznego ssania.	Można podejrzewać uszkodzenie systemu automatycznego ssania. Uruchom silnik dźwignią ręcznego uruchomienia.
	Lampki ostrzegawcze zapalone.	Przestaw włącznik zapłonu w pozycję OFF, a następnie znowu w pozycję ON. Jeśli lampki znowu się zapalą, rozrusznik może być uszkodzony. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

b) Problemy z działaniem odśnieżarki

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Trudności w trudności w prowadzeniu odśnieżarki do przodu.	Złamana śruba mocująca ślimak.	Sprawdź stan śruby mocującej ślimak i ew. wymień.
	Nieprawidłowo ustawiona wysokość ślimaka.	Ustaw prawidłowo wysokość ślimaka.
	Mechanizm odśnieżający zatkany śniegiem.	Przy pomocy przepychacza usuń śnieg z mechanizmu odśnieżającego.
Odśnieżarka nie działa.	Silnik odśnieżarki uległ przegrzaniu wskutek pracy przy nadmiernym obciążeniu, które spowodowało załączenie funkcji zabezpieczającej.	Przestaw włącznik zapłonu w pozycję OFF i odczekaj chwilę przed ponownym włączeniem. Zapoznaj się z działaniem funkcji zabezpieczającej.
Trudności w prowadzeniu odśnieżarki wstecz.	Ślimak nie jest ustawiony w pozycji WYSOKO.	Dokonaj regulacji wysokości ślimaka.
Odśnieżarka nie rusza po wciśnięciu dźwigni sprzęgła jazdy.	Zużyte sworznie kół w gąsienicach.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
	Zapaliła się lub mruga pomarańczowa lampka ostrzegawcza.	Policz liczbę mrugnięć pomarańczowej lampki w cyklu, a następnie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Dźwignie sterowania kierunkiem jazdy odśnieżarki nie działają prawidłowo lub wcale.	Mechanizm odśnieżający zakopał się w głębokim śniegu.	Przestaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycję WOLNO, dociśnij dźwignię sterowania kierunkiem i przykładając trochę siły nadaj odśnieżarce żądany kierunek.
		Podnieś mechanizm odśnieżający, a następnie dociśnij dźwignię sterowania kierunkiem.
	Gąsienice nie zatrzymują się lub zwalniają podczas dociskania dźwigni sterowania kierunkiem jazdy.	Czujnik sterowania kierunkiem lub silnik napędzający układ jezdny mogą być uszkodzone. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Prędkość jazdy staje się zbyt mała aby odśnieżyć, gdy włącznik sprzęgła ślimaka jest wciśnięty.	Obroty silnika nie są stabilne i uruchomiła się funkcja zabezpieczająca przed nadmiernym obciążeniem silnika.	<ul style="list-style-type: none"> Przestaw włącznik zapłonu w pozycję STOP, a następnie ponownie uruchom silnik. Rozpocznij odśnieżanie po ustabilizowaniu się obrotów silnika. Jeśli problem nie ustąpi w ciągu 6 sekund, a lampka ostrzegawcza (pomarańczowa) mruga, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Trudności z wykonaniem skrętu w miejscu („w punkcie”).	Główna dźwignia zmiany biegów ustawiona w nieodpowiedniej pozycji.	Ustaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycji NAPRZÓD w zakresie WOLNO i całkowicie dociśnij dźwignię sterowania kierunkiem. Wykonaj skręt.
	Dźwignia sterowania kierunkiem niewystarczająco mocno dociśnięta.	
Nie działa system uruchomienia akumulatorowego.	System uruchomienia akumulatorowego nie został włączony.	Dociśnij obie dźwignie sterowania kierunkiem jednocześnie na 3 sek. Zapoznaj się z informacjami o systemie zasilania akumulatorowego.
	Lampki ostrzegawcze (czerwona i pomarańczowa) palą się 5 sek. po uruchomieniu maszyny na zasilaniu akumulatorowym.	Przestaw włącznik zapłonu w pozycję STOP i ponownie uruchom system zasilania akumulatorowego.
	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator lub wymień na nowy jeśli to konieczne.
Pomarańczowa lampka ostrzegawcza mruga lub świeci ciągle.	Wyposażenie elektryczne nie działa poprawnie lub jest uszkodzone.	Policz liczbę mrugnięć lampki ostrzegawczej.
		Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

- Trudno jest operować odśnieżarką w głębokim, świeżym śniegu. Prowadź odśnieżarkę na wolnej prędkości, aby uniknąć poślizgnięcia lub kilkakrotnie przejeźdź maszyną w przód i wstecz, aby wyciągnąć odśnieżarkę z głębokiego, puchatego śniegu.
- Pozostawienie włącznika zapłonu silnika w pozycji ON spowoduje rozładowanie akumulatora i trudności z ponownym uruchomieniem silnika. Po uruchomieniu zasilania akumulatorowego upewnij się, że zawsze przełączasz włącznik zapłonu w pozycję OFF.
- W razie kontaktowania się z autoryzowanym serwisem Hondy, zawsze poinformuj mechanika o liczbie mrugnięć pomarańczowej lampki ostrzegawczej.

c) Odśnieżarka nie usuwa efektywnie śniegu

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Trudności w prowadzeniu odśnieżarki do przodu podczas odśnieżania.	Złamana śruba mocująca ślimak.	Sprawdź stan śruby mocującej ślimak i ew. wymień.
	Nieprawidłowo ustawiona wysokość ślimaka.	Ustaw prawidłowo wysokość ślimaka.
	Mechanizm odśnieżający zatkany śniegiem.	Przy pomocy przepychacza usuń śnieg z mechanizmu odśnieżającego.
Śnieg nie jest wyrzucany z rynny wyrzutnika.	Rynna wyrzutnika jest zatkana.	Przy pomocy przepychacza usuń śnieg zapychający rynnę wyrzutnika.
Problemy ze zbieraniem śniegu.	Śnieg zablokował zbierak ślimakowy.	Usuń blokujący śnieg z rynny wyrzutnika oraz z mechanizmu zbierającego.
Wał napędowy mechanizmu zbierającego nie obraca się.	Śruba mocująca wał napędowy jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą wał na nową.

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Wał napędowy mechanizmu zbierającego nie obraca się – c.d.	Silnik przegrzał się w wyniku pracy pod nadmiernym obciążeniem, co spowodowało aktywację systemu zabezpieczającego układ jezdny.	Przestaw włącznik silnika w pozycję OFF, odczekaj chwilę zanim ponownie przestawisz go w pozycję ON. Zapoznaj się z działaniem funkcji zabezpieczającej.
	Wał napędowy nie obraca się, gdy włączone jest sprzęgło ślimaka.	Włącznik lub sprzęgło elektromagnetyczne może być uszkodzone. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Ślimakowy mechanizm zbierający nie obraca się.	Śruba mocująca ślimak jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą na nową.
	Silnik przegrzał się w wyniku pracy pod nadmiernym obciążeniem, co spowodowało aktywację systemu zabezpieczającego układ jezdny.	Przestaw włącznik silnika w pozycję OFF, odczekaj chwilę zanim ponownie przestawisz go w pozycję ON. Zapoznaj się z działaniem funkcji zabezpieczającej.
	Mechanizm ślimakowy nie obraca się, gdy włączone jest sprzęgło ślimaka.	Włącznik lub sprzęgło elektromagnetyczne może być uszkodzone. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Wyrzutnik śniegu słabo odrzuca zgarnięty śnieg.	Silnik jest przeciążony (tylko w trybie SELF).	Zmniejsz prędkość jazdy.
	Obroty silnika są za niskie (tylko w trybie SELF i POWER).	Przestaw dźwignię przepustnicy w pozycję SZYBKO.
	Wał napędowy zniekształcił się.	Wymień wał napędowy.
	Śruba mocująca wał napędowy jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą na nową.
	Śruba mocująca ślimak jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą na nową.
	Rynna wyrzutnika jest skierowana w dół.	Ustaw rynnę wyrzutnika tak, aby była skierowana do góry.
Mechanizm ślimakowy nie wgryza się w ubity śnieg, a najeżdża na zaspę, obudowa ślimaka zapycha się śniegiem.	Niewłaściwe ustawienie wysokości ślimaka.	Ustaw prawidłowo wysokość ślimaka.
	Śruba mocująca ślimak jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą ślimak na nową.
	Ślimak jest zużyty.	Wymień ślimak na nowy.
	Śruba mocująca wał napędowy jest uszkodzona.	Sprawdź i ew. wymień śrubę mocującą na nową.
	Niewłaściwe ustawienie płóz jezdnych i listwy zgarniającej.	Ustaw prawidłowo płozy jezdne i listwę zgarniającą.
Mechanizm ślimakowy dotyka odśnieżanej nawierzchni.	Niewłaściwe ustawienie wysokości ślimaka.	Ustaw prawidłowo wysokość ślimaka.
	Niewłaściwe ustawienie płóz jezdnych i listwy zgarniającej.	Ustaw prawidłowo płozy jezdne i listwę zgarniającą.

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Mechanizm odśnieżający wytwarza nadmierny hałas.	Kształt wału napędzającego ślimak i/lub łopatki ślimaka są zdeformowane.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Brak możliwości regulacji kierunku wyrzutu śniegu.	Przepalony bezpiecznik.	Sprawdź i ew. wymień na nowy.
	Przeegrzany silnik.	Odczekaj chwilę. Nie operuj dżojstikiem na siłę.
	Uszkodzony silnik lub włącznik lub przełącznik.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Brak możliwości regulacji wysokości / przechylenia obudowy ślimaka.	Dżojstik sterowania ślimakiem używany ze zbyt dużą częstotliwością.	Odczekaj chwilę i ponownie spróbuj użyć dżojstika.
Ostrzegawcza lampka kontroli jazdy (pomarańczowa) mruga lub jest ciągle zapalona.	System elektryczny urządzenia działa nieprawidłowo lub jest uszkodzony.	Policz liczbę mrugnięć pomarańczowej lampki ostrzegawczej. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy. *1

- Jeśli wysokość opadłego śniegu wynosi w granicach 5 cm na odśnieżanej powierzchni, mogą wystąpić problemy z dalekim odrzutem śniegu. Ustaw główną dźwignię zmiany biegów w pozycji SZYBKO, aby zbierać więcej śniegu i dalej go odrzucać.

*1: Przekaż autoryzowanemu serwisowi policzoną liczbę mrugnięć pomarańczowej lampki ostrzegawczej.

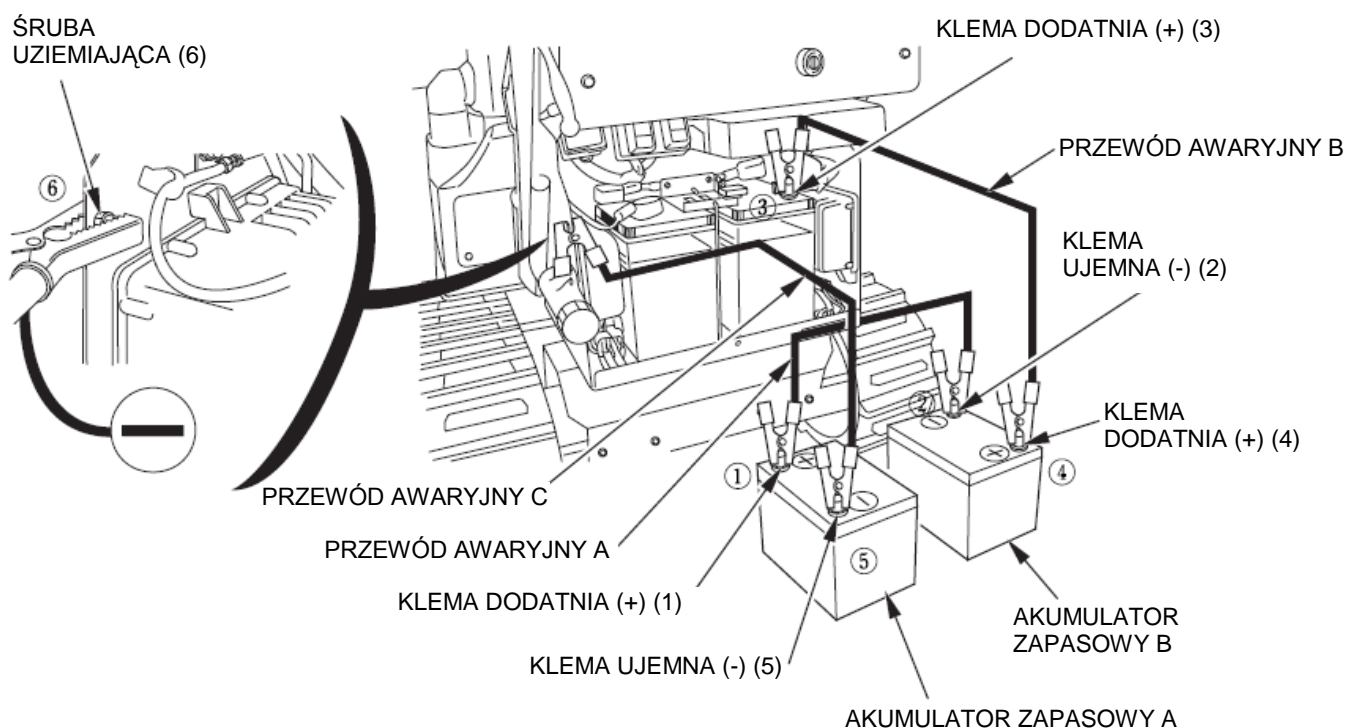
d) Inne problemy

SYMPTOM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB POSTĘPOWANIA
Brak możliwości regulacji wysokości ślimaka.	Przegrzanie elementu regulującego wysokość ślimaka.	Wewnętrzny obwód zabezpieczający uaktywnia się, gdy element regulujący wysokość ślimaka ulega przegrzaniu na skutek zbyt częstego używania dżojstika sterowania ślimakiem. Odczekaj chwilę zanim ponownie użyjesz dżojstika.
	Uszkodzenie elementu regulującego wysokość.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Gąsienice zsunęły się z kół.	Gąsienice są poluzowane.	Sprawdź i wyreguluj ugięcie gąsienic.
Reflektor nie działa.	Rozładowany akumulator.	Naładuj lub wymień akumulator.
	Przepalony bezpiecznik.	Sprawdź i ew. wymień bezpiecznik.
	Przepalona żarówka w reflektorze.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.

Uruchomienie awaryjne

Uruchom odśnieżarkę korzystając z dwóch 12 V akumulatorów dodatkowych połączonych szeregowo.

1. Podłącz przewód awaryjny A do dodatniej (+) klemy (1) zapasowego akumulatora A. Drugi zacisk przewodu awaryjnego do ujemnej (-) klemy (2) zapasowego akumulatora B.
2. Awaryjny przewód B podłącz do dodatniej (+) klemy (3) akumulatora w odśnieżarce. Drugi zacisk przewodu awaryjnego podłącz do dodatniej (+) klemy (4) zapasowego akumulatora B.
3. Awaryjny przewód C podłącz do ujemnej (-) klemy (5) zapasowego akumulatora A. Drugi zacisk przewodu podłącz do śruby uziemiającej (6) na odśnieżarce.
4. Uruchom silnik.
5. Odłącz przewody awaryjne w kolejności odwrotnej do podłączania.



(Dwa 12 V akumulatory połączone szeregowo)

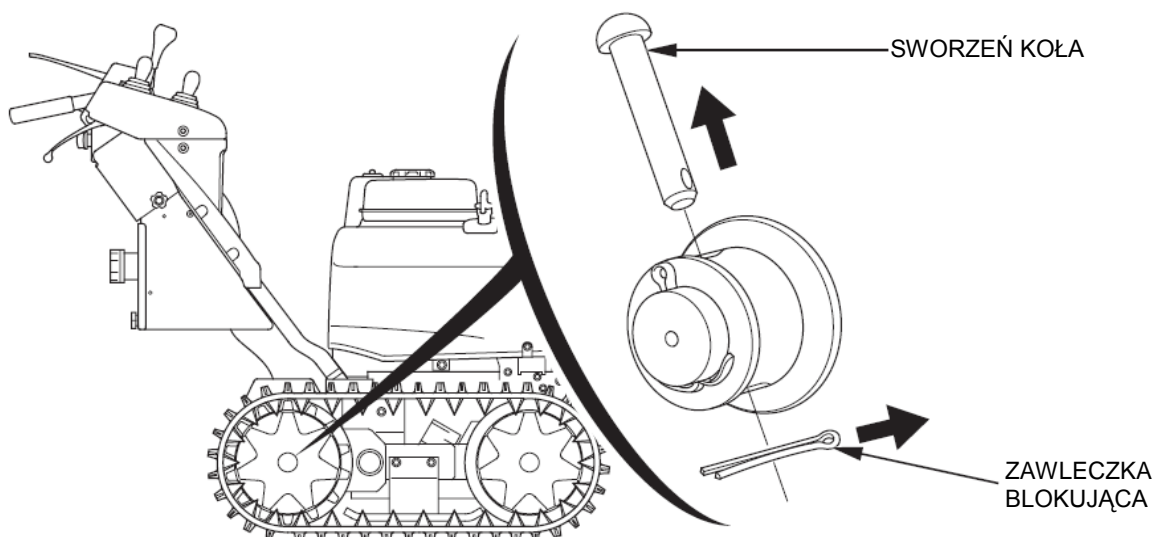
UWAGA!

Podczas rozłączania przewodów akumulatora zawsze odłączaj przewód z ujemnej (-) klemy akumulatora w pierwszej kolejności. Przy podłączaniu – w pierwszej kolejności podłącz przewód do dodatniej (+) klemy, a dopiero potem do ujemnej (-). Nigdy nie podłączaj / rozłączaj przewodów w odwrotnej kolejności, gdyż może to doprowadzić do zwarcia w momencie kontaktu narzędzi z klemami.

Awaryjny transport

Możesz przemieszczać odśnieżarkę poprzez pchanie lub ciągnięcie w razie braku mocy z silnika.

1. Wyjmij zawlecзки blokujące z prawego i lewego tylnego koła.
2. Wyjmij sworznie prawego i lewego tylnego koła.
3. W tym momencie gaśnice obracają się swobodnie, umożliwiając przemieszczenie odśnieżarki w przypadku uszkodzenia silnika.



⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO !

- Przed wyjęciem sworzni kół, upewnij się czy wszystkie ruchome części urządzenia zatrzymały się, zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk zapłonu ze stacyjki.
- Nie wyjmuj sworzni kół, jeśli odśnieżarka stoi na pochyłym terenie. Maszyna może niekontrolowanie ruszyć, powodując obrażenia operatora lub osób postronnych.
- Po przemieszczeniu odśnieżarki ustaw ją na równej nawierzchni i ponownie zamontuj sworznie kół, używając nowych zawleczek blokujących.

13. DANE TECHNICZNE

Model	HSM 1590i < typ E >
Kod	SALJ

SILNIK	
Model	Honda iGX440
Moc Net wg SAE J1349*	9,5 kW (12,9 KM) / 3600 obr/min
Pojemność	438 cm ³
Średnica x skok	88 x 72,1 mm
System rozruchu	Elektryczny
System zapłonu	CDI
Ilość oleju silnikowego	1,1 ℓ
Pojemność zbiornika paliwa	5,0 ℓ
Świeca zapłonowa	BKR7E - E (NGK), K22PR - U (DENSO)
Akumulator	12 V 30Ah / 20HR x 2 (połączone szeregowo)

* Moc silnika przedstawiona w tym dokumencie jest mocą netto testowaną dla produkowanego modelu silnika i mierzona zgodnie z normą SAE J1349 przy 3600 obr/min (Engine Net Power). Silniki z produkcji masowej mogą nieco odbiegać od tych wartości.

Rzeczywista moc silnika zainstalowanego w finalnym wyrobie zależy od wielu czynników, włącznie z prędkością obrotową silnika w konkretnym zastosowaniu, warunków otoczenia, konserwacji i innych zmiennych.

PARAMETRY ODŚNIEŻARKI	
Długość	1830 mm
Szerokość	920 mm
Wysokość	1340 mm
Masa sucha (waga)	268 kg
Szerokość zbierania śniegu	920 mm
Wysokość zbierania śniegu	580 mm
Odległość odrzucania śniegu (zależy od rodzaju śniegu i kąta wyrzutu)	Maks. 21 m

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez konieczności wcześniejszego powiadomienia.

HAŁAS I WIBRACJE	
Hałas działający na operatora (EN ISO 11200: 1995)	90 dB (A)
Niepewność pomiarowa	2 dB (A)
Zmierzony poziom hałasu (Dyrektywa 2000/14/EC i 2005/88/EC)	102 dB (A)
Niepewność pomiarowa	2 dB (A)
Gwarantowany poziom hałasu (Dyrektywa 2000/14/EC i 2005/88/EC)	104 dB (A)
Poziom wibracji działający na ramiona operatora (EN12096: 1997 Aneks D, EN1033:1995)	Nie przekracza 2,5 m/s ²
Niepewność pomiarowa	-

DANE DOT. REGULACJI

Parametr	Wartości nominalne	Przegląd / regulacja
Przerwa między elektrodami świecy zapłonowej	0,70 – 0,80 mm	Patrz str. 71.
Luz zaworowy	IN: 0,12 ± 0,02 mm (zimny) EX: 0,15 ± 0,02 mm (zimny)	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Hondy.
Pozostałe	Nie są wymagane żadne inne regulacje.	

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez konieczności wcześniejszego powiadomienia.

14. SCHEMATY ELEKTRYCZNE

HSM 1590i (typ E)..... W – 1, 2

SKRÓTY

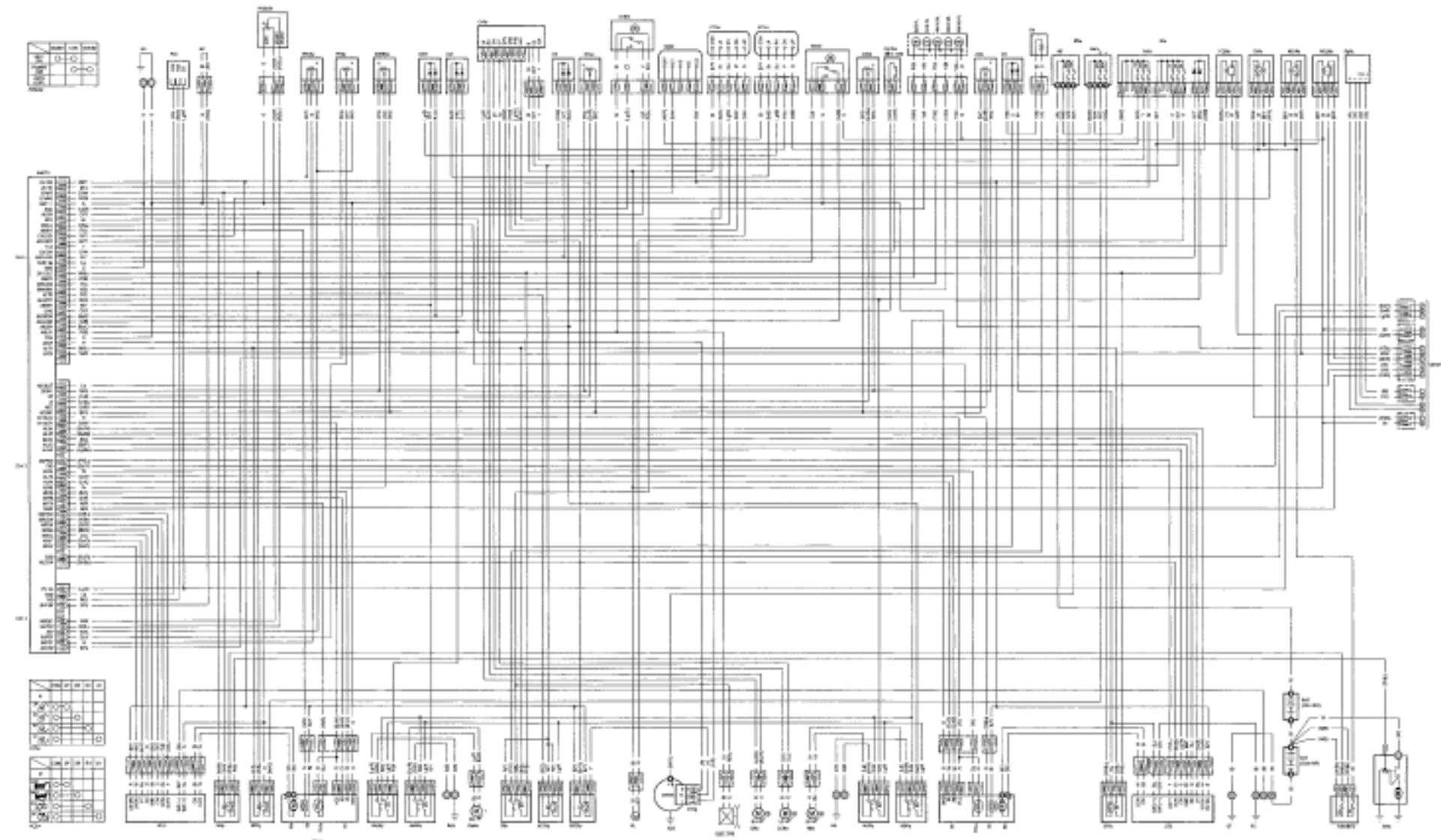
ACG	Prądnicza AC
ACG PL	Lampka kontrolna prądnicy AC
ACGRy	Przełącznik prądnicy AC
ACISw	Włącznik sprzęgła ślimaka
AcSe	Czujnik przyspieszenia
ACSw	Włącznik sterowania ślimakiem
ACTRy	Przełącznik rozrusznika
AuChCMo	Siłownik kontroli automatycznego ssania
BAT	Akumulator
BAT PL	Kontrolka akumulatora
BFu	Zespół bezpieczników (bezpieczniki topikowe)
Bk	Hamulec
BIFu	Bezpiecznik blokowy
CCSw	Włącznik sterowania wyrzutnikiem
CGMo	Siłownik prowadnicy wyrzutnika
ChRy	Przełącznik ładowania
CMo	Siłownik rynny wyrzutnika
CoRy	Przełącznik sterowania (ślimak / wyrzutnik)
CRy	Przełącznik obwodu
D2	Dioda 2
D3	Dioda 3
DLH	Dioda LH
DrCISw	Włącznik sprzęgła jazdy
DRH	Dioda RH
EgECU	Silnik ECU
EgG	Uziemienie silnika
EgNESe	Czujnik NE silnika
EgSw	Włącznik silnika
ELEC C&B	Sprzęgło i hamulec elektromagnetyczny
En	Koder
FCS	Zawór elektromagnetyczny paliwa
FCSRy	Przełącznik zaworu elektromagnetycznego paliwa
FG	Uziemienie ramy
FuBx	Skrzynka bezpieczników
FuBx (BAT)	Skrzynka bezpieczników (akumulator)
GT	Zacisk uziemienia
HDRy	Przełącznik opuszczania ramy
HG	Masa
HL	Reflektor
HMo	Siłownik wysokości
HURy	Przełącznik podnoszenia ramy
ICRg	Regulator IC
IGCo	Cewka zapłonowa
Inc	Złącze
LCU	Zespół kontroli lewej strony
LMoAss	Moduł sterujący lewego motoru
LPRy	Lewy przełącznik mocy
LSSe	Czujnik sterowania LH
MaECU	Główne ECU
MdSeSw	Pokrętło wyboru trybu pracy
MF	Główny bezpiecznik
Mo	Motor
MoFu	Bezpiecznik siłownika

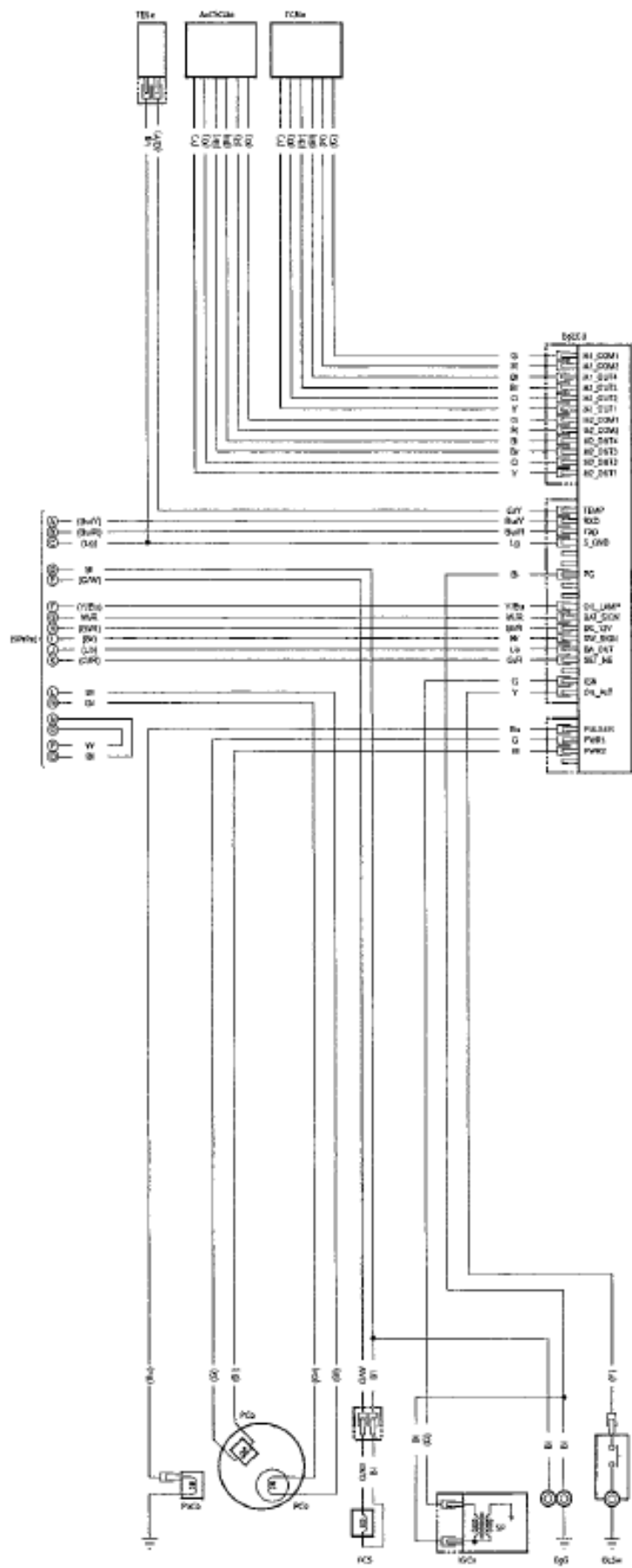
MS1Ry	Przełącznik MS1
MS2Ry	Przełącznik MS2
OLSw	Przycisk poziomu oleju
PCC	Łącznik PC
PCo	Cewka
PHSe	Czujnik (ślimak)
PRoSe	Czujnik (ślimak)
PuCo	Cewka pulsacyjna
RCU	Zespół kontroli prawej strony
Re	Opornik
RgRc	Regulator / przetwornik
RMoAss	Moduł sterujący prawego motoru
RoG	Masa
RoLRy	Przełącznik
RoMo	Silnik
RoRRy	Przełącznik
RPRy	Przełącznik
RSSe	Czujnik sterujący RH
RsSw	Przycisk RESET (ślimak)
SFoPa	Patrz następna strona
SG	Masa
SP	Świeca zapłonowa
SPrPa	Patrz poprzednia strona
StMo	Rozrusznik
StRy	Przełącznik rozrusznika
TCMo	Siłownik sterowania przepustnicą
TESe	Czujnik temperatury silnika
ThSe	Czujnik termostatu
WAR1 PL	Lampka ostrzegawcza (czerwona)
WAR2 PL	Lampka ostrzegawcza (pomarańczowa)
WARO PL	Lampka wskaźnika oleju (czerwona)

Bl	Czarny	Br	Brązowy
Y	Żółty	Lg	Jasnozielony
Bu	Niebieski	Gr	Szary
G	Zielony	Lb	Jasnoniebieski
R	Czerwony	O	Pomarańczowy
W	Biały	P	Różowy

EgSw (Włącznik silnika)

	BAT	ST	IG	E	LO
OFF			●	●	
ON	●	●	●	●	●
START	●	●	●	●	●





LISTA AUTORYZOWANYCH PUNKTÓW SERWISOWYCH

Adresy oraz telefony do Autoryzowanych Punktów Serwisowych Aries Power Equipment znajdziesz na stronie internetowej: www.mojahonda.pl lub www.ariespower.pl oraz pod podanymi poniżej telefonami:

Centrala:

Warszawa 01-493,
ul. Wrocławska 25
tel. (0 22) 861 43 01
info@ariespower.pl

Serwis Centralny:

Warszawa 02-844,
ul. Puławska 467
tel. (0 22) 894 08 90
serwis@ariespower.pl

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (Tłumaczenie zawartości)

Deklaracja Zgodności WE

1. Niżej podpisany, Piet Renneboog, w imieniu autoryzowanego przedstawiciela, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie zasadnicze wymagania następujących Dyrektyw:

- Dyrektywa Maszynowa 98/37/EC i 2006/42/EC
- Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/EC
- Dyrektywa Hałasowa 2000/14/EC i 2005/88/EC

2. Opis urządzenia

- a) Ogólny opis Odśnieżarka
b) Funkcja usuwanie śniegu

c) Nazwa handlowa	d) Typ	e) Numer seryjny
*1	*1	

3. Producent

Honda Motor Co., Ltd.
2-2-1 Minamiaoyama
Minato-ku, Tokyo, JAPONIA

4. Autoryzowany przedstawiciel

Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V),
9300 Aalst - BELGIA

5. Zastosowane normy zharmonizowane	6. Pozostałe standardy i specyfikacje
-	-

8. Dyrektywa hałasowa

- a) Zmierzony poziom mocy akustycznej: *1
b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej: *1
c) Parametr hałasu: *1
d) Procedura oceny zgodności: Aneks V
e) Jednostka Notyfikowana: -

9. Wykonano w:

Aalst, BELGIA

10. Data:

.....
Piet Renneboog
Homologation Manager
Honda Motor Europe, Ltd., Aalst Office

*1 patrz strona z danymi technicznymi